

Vocational and technical training

1972-73



Formation professionnelle et technique

1972-73

STATISTICS CANADA — **STATISTIQUE CANADA**
Education, Science and Culture Division — Division de l'éducation, des sciences et de la culture
Vocational and Continuing Education Section — Section de la formation professionnelle
et de l'éducation permanente

VOCATIONAL AND TECHNICAL TRAINING

FORMATION PROFESSIONNELLE ET TECHNIQUE

1972 - 73

Published by Authority of
The Minister of Industry, Trade and Commerce

Publication autorisée par
le ministre de l'Industrie et du Commerce

April - 1976 - Avril
4-2213-505

Price—Prix: \$1.40

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada
Ottawa

PREFACE

The present report continues the annual series of publications which began with the release in December, 1961, of the edition covering the 1959-60 school year. The publication was released for a number of years under the title "Survey of Vocational Education and Training". Beginning with the 1969-70 edition, however, while retaining the same catalogue number, it has appeared under the current title "Vocational and Technical Training".

In previous years, the information contained in the series related almost exclusively to students participating in the various types of training programs. In this edition, information in some detail is presented for the first time on educational staff in the various institutions which provide vocational and technical education. Plans call for the inclusion in future editions of financial information relating to this level of education.

Data for this statistical review are provided through the co-operation of various provincial departments (or ministries) including those of Colleges and Universities, of Education, of Advanced Education, of Labour (or Manpower) and of Health and Social Services. We are indebted to individual schools and individual staff members, who provide information to the provincial departments or to Statistics Canada directly. The federal Department of Manpower and Immigration made available most of the statistics on training in an industrial setting. Data on Nursing education were obtained from a survey conducted by the Canadian Nurses' Association and are used with their permission.

Questions concerning the content of this publication or suggestions for changes in content or manner of presentation should be addressed to D.J. Lynd, Chief of the Vocational Continuing Education Section or to Y. Fortin, the Director of the Education, Science and Culture Division.

PETER G. KIRKHAM,

Chief Statistician of Canada.

PRÉFACE

Cette publication fait suite à la série de bulletins annuels qui a commencé avec la parution en décembre 1961 du bulletin couvrant l'année scolaire 1959-60. La publication a paru pendant un certain nombre d'années sous le titre: "Relevé de la formation professionnelle et technique". Tout en conservant le même numéro au catalogue, elle a commencé à paraître sous son titre actuel "Formation professionnelle et technique" depuis le numéro de 1969-70.

Au cours des années précédentes, les renseignements contenus dans la série portaient presque exclusivement sur les étudiants participant aux divers genres de programmes de formation. Par contre, ce bulletin présente pour la première fois des renseignements assez détaillés sur les effectifs enseignants dans les divers établissements qui dispensent une formation professionnelle et technique. On compte inclure dans les prochaines publications des renseignements financiers se rapportant à ce niveau d'enseignement.

Les données de la présente revue statistique ont été obtenues grâce à la collaboration de divers ministères provinciaux, notamment de ceux qui s'occupent des collèges et des universités, de l'éducation, des études supérieures, du travail (ou de la main-d'œuvre) et de la santé et des services sociaux. Nous remercions chacune des écoles et chacun des membres de leur personnel qui fournissent des renseignements aux ministères provinciaux ou directement à Statistique Canada. Le ministère fédéral de la Main-d'œuvre et de l'Immigration nous a procuré la plupart des statistiques relatives à la formation dans l'industrie. Les données sur la formation en sciences infirmières sont tirées d'une enquête menée par l'Association des infirmières canadiennes et sont reproduites avec son autorisation.

Toute question concernant cette publication, ou toute suggestion de modification de son contenu ou de sa présentation doit être adressée à M. D.J. Lynd, chef de la Section de la formation professionnelle et de l'éducation permanente, ou à M. Y. Fortin, directeur de la Division de l'éducation, des sciences et de la culture.

Le statisticien en chef du Canada,

PETER G. KIRKHAM.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

r nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
Introduction	
Purview	9
Notes on Terminology and Classifications	
Employed in the Context of this Report	14
Tables and Observations	
Community Colleges	23
Nursing Education	30
Public Trade Schools	36
Registered Apprentices	48
Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed	57
Publicly-supported Training in Industry	62
All Training in Industry	66
Vocational Rehabilitation for Disabled Persons	69
Private Trade Schools	74
Table	
1. Summary of Data on Vocational and Technical Training in Canada, 1972-73	12
2. Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges – A Distribution of Full-time Students by Field of Specialization and Sex, Nine Provinces, Fall 1972	28
3. Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges – Full-time Enrolment and Percentage Increase by Province, 1968-1972	29
4. Characteristics of Full-time Educational Staff of Community Colleges, Nine Provinces, 1972-73	29
5. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. – Enrolment in December 1972 by Year of Program and Sex; Number of Graduates during 1972	34
6. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. – Number and Median Salaries of Full-time Educational Staff by Highest Earned University Degree and Province or Region, Fall 1972	34
7. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants – Enrolment by Sex and Percentage of Male Students in 1971 and 1972, Percentage Increase 1971-72; Number of Graduates in 1972 by Sex	35
8. Public Trade Schools and Similar Institutions – Enrolment in Full-time Pre-employment Vocational Courses, Rate of Participation per 1,000 of the 15-24 Year-old Provincial Population in 1972, Number and Percentage of Successful Completions, by Province and Sex, during Year Ending August 31, 1973	40
9. Public Trade Schools and Similar Institutions – Enrolment, Number Discontinuing, Number and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Province, Field of Training and Sex, during Year Ending August 31, 1973 ...	41
10. Comprehensive Secondary Schools of Regional School Boards of Quebec – Full-time Enrolment, Discontinuations and Successful Completions by Type of Course and Field of Training, Year Ending August 31, 1972	47

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Introduction	
Survol du contenu	9
Notes sur la terminologie et les classifications utilisées dans la présente publication	14
Tableaux et observations	
Collèges communautaires	23
Sciences infirmières	30
Écoles de métiers publics	36
Apprentis enregistrés	48
Programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs	57
Formation dans l'entreprise subventionnée par l'État	62
Ensemble de la formation dans l'industrie	66
Réadaptation professionnelle des invalides	69
Écoles de métiers privées	74
Tableau	
1. Sommaire des données sur la formation professionnelle et technique au Canada, 1972-73	12
2. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires – Une répartition de l'effectif à plein temps selon le domaine de spécialisation et le sexe, neuf provinces, à l'automne 1972	28
3. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires – Effectifs à plein temps et taux d'accroissement en pourcentage, selon la province, 1968-1972	29
4. Caractéristiques du personnel d'enseignement à plein temps des collèges communautaires, neuf provinces, 1972-73	29
5. Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée – Nombre d'inscrits en décembre 1972 selon l'année du programme et le sexe; nombre de diplômés en 1972	34
6. Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée – Nombre et traitements médians du personnel d'enseignement à plein temps selon le plus haut grade universitaire obtenu et la province ou la région, à l'automne 1972	34
7. Écoles provinciales reconnues pour infirmières auxiliaires – Effectifs par sexe et pourcentage d'hommes en 1971 et 1972, taux d'accroissement en pourcentage de 1971-72; nombre de diplômés en 1972 par sexe	35
8. Écoles de métiers publics et établissements analogues – Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, taux de participation par 1,000 habitants de la province âgés de 15-24 ans en 1972, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973	40
9. Écoles de métiers publics et établissements analogues – Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, nombre d'abandons, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973	41
10. Écoles secondaires des commissions scolaires régionales du Québec – Effectifs à plein temps, abandons et stagiaires qui ont été reçus selon le genre du cours et le domaine de formation, année se terminant le 31 août, 1972	47

TABLE OF CONTENTS - Continued

Table	Page
11. Characteristics of Full-time Educational Staff of Public Trade Schools and Similar Institutions, Nine Provinces, 1972-73	47
12. Changes in the number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73	50
13. Number of Participants in Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed by Field of Training and Sex, Canada and Provinces, 1972-73	58
14. Number of Employees Participating in Publicly-supported Training-in-industry Programs by Occupational Field and Province during the Year Ending August 31, 1973	64
15. Number and Percentage of Paid Workers in All Employer Sponsored Training Courses, by Number of Courses Taken, Occupation and Sex, Canada, 1973	67
16. Number of Participants in Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons, by Field of Training, Province and Sex, during the Year Ending August 31, 1973	70
17. Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons - Number of Participants, Discontinuations and Completions by Province and Location of Training, Year Ending August 31, 1973	72
18. Private Trade Schools - Number of Schools, Teaching Staff and Students, Nine Provinces, 1972-73	75
19. Private Trade Schools - Full and Part-time Enrolment by Type of School, Atlantic and Prairie Regions, Ontario and British Columbia, 1972-73	76
20. Private Trade Schools - Enrolment in Correspondence Courses, Nine Provinces, 1972-73	77
21. Private Trade Schools - Income and Expenditures by Selected Courses, Atlantic and Prairie Regions, Ontario and British Columbia, 1972-73	78
 Chart	
1. Post-secondary Semi-Professional Programs in Community Colleges - Percentage of Full-time Students in Nine Provinces Enrolled in Six Major Fields of Specialization, Fall 1972	25
2. Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges - A Percentage Distribution of First-year Students in Nine Provinces Enrolled in Four Basic Types of Programs by Age and Sex, Fall 1972	26
3. Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges - A Percentage Distribution of Full-time Students Enrolled in the First Year of Programs, by Fields of Specialisation, Nine Provinces, 1972-73	27
4. Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrolment as a Percentage of the Provincial 18-21 Year-old Population Group, 1970-72	27

TABLE DES MATIÈRES - suite

Tableau	Page
11. Caractéristiques du personnel d'enseignement à plein temps des écoles de métiers publiques et établissements analogues, neuf provinces, 1972-73	47
12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la province et le métier, année financière 1972-73 ...	50
13. Nombre de participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs selon le domaine de formation et le sexe, Canada et provinces, 1972-73	58
14. Nombre d'employés participant aux programmes de formation subventionnés par l'État dans les entreprises selon le domaine d'emploi et la province, pendant l'année se terminant le 31 août 1973	64
15. Nombre et pourcentage de travailleurs rémunérés dans tous les cours de formation parrainés par l'employeur, selon le nombre de cours entrepris, la profession et le sexe, 1973	67
16. Nombre de participants aux programmes de réadaptation professionnelle des invalides selon le domaine de formation, la province et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973	70
17. Programmes de réadaptation professionnelle des invalides - Nombre de participants, nombre d'abandons et nombre de diplômés selon la province et l'endroit de formation, pour l'année se terminant le 31 août 1973	72
18. Écoles de métiers privées - Nombre d'écoles, effectifs enseignants et étudiants, neuf provinces, 1972-73	75
19. Écoles de métiers privées - Effectifs à temps plein et à temps partiel selon le genre d'école, régions de l'Atlantique et des Prairies, Ontario et Colombie-Britannique, 1972-73	76
20. Écoles de métiers privées - Nombre d'inscriptions aux cours par correspondance, neuf provinces, 1972-73	77
21. Écoles de métiers privées - Recettes et dépenses selon certains cours, régions de l'Atlantique et des Prairies, Ontario et Colombie-Britannique, 1972-73	78
 Graphique	
1. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Pourcentages de l'effectif à plein temps de neuf provinces dans six domaines de spécialisations principaux, à l'automne 1972	25
2. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Répartition en pourcentage des étudiants de première année dans neuf provinces inscrits à quatre genres de programme selon l'âge et le sexe, à l'automne 1972	26
3. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Répartition en pourcentage des étudiants de première année selon le domaine de spécialisation, neuf provinces, 1972-73	27
4. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectif à plein temps en pourcentage de la population provinciale du groupe d'âge de 18-21 ans, de 1970 à 1972	27

TABLE OF CONTENTS - Concluded

Chart	Page
5. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. — Number of First Year Female Students per 1,000 Members of the Provincial 18-21 Year-old Female Population, Nine Provinces, 1971 and 1972	33
6. Admissions to and Graduations from Nursing Diploma Programs and Nursing Assistant Courses during Calendar Years 1968-1972, Nine Provinces	33
7. Public Trade Schools and Similar Institutions — Percentage of Pre-employment Trainees in Seven Major Fields of Training, 1972-73	39
8. Public Trade Schools and Community Colleges — Median Number of Years of Experience in Industry of Full-time Educational Staff, by Province and Sex, 1972-73	40
9. Growth in the Number of New Apprentices, by Province, Each Year Ending in September from 1960-61 to 1969-70 and Fiscal Years 1971-72 to 1972-73	49
10. Participants in Federal Training-on-the-job Program in 1971-72 and 1972-73 as a Percentage of Average Number of Provincial Unemployed 14 Years of Age and over in 1971 and 1972 respectively	60
11. Percentage Distribution of Participants in Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed in the Ten Major Areas of Training 1972-73	61
12. Percentage Distribution of Participants in Publicly-supported Training in Industry Programs by Selected Occupational Areas, 1972-73	63
Appendix	
Fields of Training	79

TABLE DES MATIÈRES - fin

Graphique	Page
5. Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée — Nombre d'étudiants de première année pour chaque 1,000 membres de la population féminine provinciale âgée de 18 à 21 ans, neuf provinces, 1971 et 1972	33
6. Admissions aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée et aux cours d'infirmières auxiliaires et nombre de diplômés de ces programmes pendant les années civiles 1968 à 1972, neuf provinces	33
7. Écoles de métiers publiques et établissements analogues — Pourcentage des stagiaires aux cours préalables à l'emploi dans sept domaines principaux de formation, 1972-73	39
8. Écoles de métiers publiques et collèges communautaires — Nombre médian d'années d'expérience dans l'industrie du personnel d'enseignement à plein temps selon la province et le sexe 1972-73	40
9. Augmentation du nombre de nouveaux apprentis, selon la province, pour l'année se terminant en septembre, de 1960-61 à 1969-70, et pour l'année financière en 1971-72 et 1972-73	49
10. Pourcentage du nombre moyen de chômeurs provinciaux âgés de 14 ans et plus en 1971 et 1972 participant au programme fédéral de formation en cours d'emploi en 1971-72 et 1972-73 respectivement	60
11. Répartition en pourcentage des participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs dans les dix principaux domaines de formation, Canada, 1972-73	61
12. Répartition en pourcentage des participants aux programmes de formation subventionnés par l'État dans l'industrie selon certains domaines d'emploi, 1972-73	63
Appendice	
Domaines de formation	81

INTRODUCTION

Purview

This edition presents information on vocational training activities in Canada during the 1972-73 school year. It is intended for those readers who are interested in an overview of the field in its entirety and not in a more detailed study of any one particular area. It covers that range of activities with respect to career-oriented, semi-professional, post-secondary programs in community colleges and schools of nursing, to trade level courses in public (provincial) trade schools and related centres, to privately operated trade schools and to publicly-supported training that involves the private sector of the economy, namely apprenticeship programs, training-on-the-job, training-in-industry and the vocational rehabilitation of disabled persons.

Data on vocational students and instructors in public secondary schools are not included, nor is information relating to those programs offered in degree-granting institutions, such as medicine, agriculture and law which, it might be debated, have basically a vocational objective. In the first instance, any distinction between academic and vocational courses of study in the high schools of most provinces has been de-emphasized in the educational system to the point that an attempt is no longer made to single out the number of high school students in pre-employment vocational courses. "Elementary-secondary School Enrolment", Catalogue 81-210, contains information on an annual census of all secondary school students including those taking vocational subjects. That publication indicates which students are vocational with respect to those provinces where the educational system is such that classification is possible. In the second case, students studying for the professions requiring high qualifications are, for statistical purposes, not classified as vocational. The publication "Fall Enrolment in Universities and Colleges", Catalogue 81-204, covers all students at this level according to discipline. Information on the characteristics of teachers in universities and colleges can be found in three companion publications: "Salaries of Teachers in Degree-granting Institutions", "Part I: General Characteristics", Catalogue 81-241 and "Part II: Salaries Related to Experience", Catalogue 81-242 and "Citizenship of Teachers in Degree-granting Institutions", Catalogue 81-244. A few relatively minor areas, numerically speaking, such as training in penal institutions and military trades courses with possible civilian application, have not been covered.

The information presented in previous editions of this publication, except for a few minor tabulations with little or no detail, pertained only to students. Newly established surveys have now made information on educational staffs of community colleges and public trade schools available; as a result, a considerable amount of treatment has been given to teachers as well as to students for the first time beginning with this issue.

More detailed information on each level or type of training summarized in this report can be found in other annual publications issued by Statistics Canada which deal specifically with them. Data on students in post-secondary, para-professional vocational programs are published in "Students in Canadian Community Colleges", Catalogue 81-222; data on teachers of these programs are published in "Statistical Profiles of Educational Staff in Community Colleges", Catalogue 81-227. Data on students in public vocational schools are presented in "Students in Public Trade Schools and Similar Institutions", Catalogue 81-239, and data on the educational staff in these establishments are presented in "Educational Staff in Public Trade Schools

Survol du contenu

Cette publication des renseignements sur les activités liées à la formation professionnelle au Canada au cours de l'année scolaire 1972-73. Elle est destinée aux lecteurs qu'une vue d'ensemble du sujet intéresse et qui ne désirent pas approfondir un domaine en particulier. Elle traite des programmes semi-professionnels de niveau postsecondaire préparant à une carrière offerts par les collèges communautaires et les écoles de sciences infirmières; elle traite aussi des cours de métiers dispensés dans les écoles de métiers publiques (provinciales) et les centres connexes, des écoles de métiers privées, et de la formation subventionnée par les fonds publics et dispensée avec le concours du secteur privé de l'économie, notamment les programmes de formation par apprentissage, de formation en cours d'emploi, de formation dans l'industrie et de réadaptation professionnelle des invalides.

Ce bulletin ne contient pas de données relatives aux étudiants et aux enseignants dans les écoles publiques dispensant une formation professionnelle. Il ne présente pas non plus de renseignements portant sur certains programmes offerts par des établissements décernant des grades, notamment en médecine, agriculture et droit, dont on peut penser qu'ils ont essentiellement pour but la formation professionnelle. Dans le premier cas, il est devenu tellement moins important de faire la distinction entre les cours d'études générales et les cours de formation professionnelle dispensés dans les écoles secondaires de la plupart des provinces, qu'on n'essaie plus de savoir combien d'élèves de ces écoles suivent des cours de formation professionnelle en prévision d'un emploi. Le bulletin intitulé "Effectifs des écoles élémentaires et secondaires", n° 81-210 au catalogue, comprend des renseignements tirés d'un recensement annuel portant sur tous les élèves des écoles secondaires, y compris ceux qui suivent des cours de formation professionnelle. Cette publication indique quels élèves sont en formation professionnelle dans les provinces dont le système d'enseignement permet d'établir une telle classification. Dans le second cas, les étudiants qui se destinent à une profession hautement spécialisée ne sont pas, pour des raisons statistiques, classés dans la catégorie de la formation professionnelle. La publication "Inscriptions d'automne aux universités et collèges", n° 81-204 au catalogue, porte sur tous les étudiants de ce niveau, répartis selon la discipline. Des renseignements sur les enseignants dans les universités et les collèges peuvent être trouvés dans "Traitements des enseignants dans les institutions décernant des grades", "Partie I: Caractéristiques générales", n° 81-241 au catalogue, et "Partie II: Traitements et expérience", n° 81-242 au catalogue, ainsi que dans "Citoyenneté des enseignants dans les institutions décernant des grades", n° 81-244 au catalogue. Quelques domaines relativement moins importants, quant au nombre, comme la formation dans les établissements pénitentiaires et les cours de métiers des forces armées préparant au retour éventuel à la vie civile ne figurent pas dans ce bulletin.

Dans les numéros précédents de cette publication, les renseignements, exception faite de quelques totalisations de moindre importance, peu ou non détaillées, ne se rapportaient qu'aux étudiants. De nouvelles enquêtes fournissent maintenant des renseignements relatifs aux effectifs enseignants des collèges communautaires et des écoles de métiers publiques; ce numéro est donc le premier qui accorde une importance tout aussi grande aux enseignants qu'aux étudiants.

Pour plus de détails sur chaque niveau ou genre de formation résumé dans ce bulletin, on peut consulter d'autres publications annuelles de Statistique Canada qui traitent de ces aspects particuliers. Les données relatives aux étudiants inscrits à des programmes postsecondaires de formation professionnelle figurent dans "Effectifs des collèges communautaires canadiens", n° 81-222 au catalogue; les données relatives aux enseignants de ces programmes paraissent dans "Profils statistiques sur le personnel d'enseignement des collèges communautaires", n° 81-227 au catalogue. Les renseignements relatifs aux étudiants des écoles de formation publiques sont présentés dans "L'effectif des écoles de métiers publiques et des établissements analogues", n° 81-239 au catalogue; et les données relatives aux enseignants de ces établissements sont présentées

and Similar Institutions", Catalogue 81-251. Information on participants in publicly-supported training programs involving business and industry can be studied in greater detail in "Publicly-supported Vocational Training Involving the Private Sector", Catalogue 81-238. An occasional publication entitled "Training in Industry, 1969-70", Catalogue 81-555, reported on the results of a survey of all training offered to employees, publicly-supported and under private arrangements, by business and industry during that year.

Table 1 shows in summary form the number of schools, students and educational staff for each of the different levels or types of vocational training specified and presented in greater detail in the remainder of the report. There is some duplication between the number of public trade schools shown and the number of community colleges which also offer trade-level programs and consequently classified in both categories. The number of public trade schools includes adult vocational centres many of which are small and established on an impermanent basis.

dans "Personnel d'enseignement des écoles de métiers publiques et établissements analogues", n° 81-251 au catalogue. On peut trouver des renseignements plus détaillés sur les étudiants inscrits à des programmes de formation professionnelle dispensés avec le concours des entreprises commerciales et industrielles et subventionnés par l'administration publique dans "Formation professionnelle sous régie publique avec le concours du secteur privé", n° 81-238 au catalogue. Une publication hors-série intitulée "Formation dans l'industrie, 1969-70", n° 81-555 au catalogue, communique les résultats d'une enquête couvrant tous les programmes de formation offerts cette année-là aux employés par des entreprises commerciales et des industries et subventionnés par le secteur public et privé.

Le tableau 1 présente, sous une forme résumée, le nombre d'écoles, d'étudiants, et les effectifs enseignants de chacun des différents niveaux ou genres de formation professionnelle spécifiés et présentés de façon plus détaillée dans le reste du bulletin. Il existe dans une certaine mesure un double compte du nombre d'écoles de métiers publiques présentées et du nombre de collèges communautaires qui offrent des programmes au niveau des métiers et qui sont ainsi classés dans les deux catégories. Le nombre des écoles de métiers publiques comprend aussi des centres de formation pour adultes, dont beaucoup sont petits et établis de façon provisoire.

STATISTICAL TABLES

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLE 1. Summary of Data on Vocational and Technical Training in Canada, 1972-73

No.		Newfoundland — Terre-Neuve	Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	New Brunswick — Nouveau-Brunswick
<u>Full-time enrolment — Effectifs scolaires à plein temps</u>					
In educational institutions — Dans les établissements d'enseignement:					
Community colleges — Collèges communautaires:					
1 Post-secondary semi-professional programs — Programmes postsecondaires semi-professionnels	820	313	985	668	
2 Excluding nursing diploma programs — Ne comprenant pas les programmes de sciences infirmières	820	313	985	668	
3 Nursing diploma programs — Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme	—	—	—	—	
- 4 All nursing diploma programs(1) — Tous les programmes de sciences infirmières menant à un diplôme(1)	671	177	814	761	
5 Nursing assistant courses(2) — Cours pour infirmières auxiliaires(2)	177	38	137	207	
Community colleges and public trade schools — Collèges communautaires et écoles de métiers publiques:					
6 Trades-level courses — Cours du niveau des métiers:					
Pre-employment courses(3) — Cours préalables à l'emploi(3)	3,455	825	6,386	2,525	
Apprenticeship courses(4) — Cours d'apprentissage(4)	210	189	2,126	1,044	
Academic upgrading courses — Cours de perfectionnement scolaire	2,272	—	3,083	1,340	
9 Private trade schools(5) — Écoles de métiers privées(5)	128	34	1,378	674	
In an industrial setting — Dans un contexte industriel:					
10 Registered apprentices — Apprentis enregistrés	2,235	245	4,363	4,709	
11 Publicly supported training-in-industry — Formation dans l'industrie subventionnée par l'État	1,398	228	1,306	1,568	
12 Publicly supported training-on-the-job — Formation en cours d'emploi subventionnée par l'État	1,742	978	3,499	2,738	
13 All employee sponsored training programs(9) — Tous les programmes de formation parrainés par l'employeur(9) .....	..	..	..	..
14 Vocational rehabilitation programs for disabled — Réadaptation professionnelle des invalides	89	94	70	12	
<u>Schools — Établissements</u>					
15 Community colleges (and related institutions) — Collèges communautaires (et établissements analogues)	2	1	6	3	
16 Hospital schools of nursing — Écoles d'hôpitaux (sciences infirmières)	4	1	7	9	
17 Public trade schools (and related institutions)(10) — Écoles de métiers publiques (et établissements analogues)(10)	14	4	17	10	
18 Private trade schools (and business colleges) — Écoles de métiers privées (et collèges commerciaux privés)	3	1	11	5	
<u>Full-time educational staff — Personnel d'enseignement à plein temps</u>					
19 Post-secondary semi-professional programs — Programmes postsecondaires semi-professionnels	159	45	129	144	
20 Nursing diploma programs(11) — Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme(11)	61	19	102	85	
21 Public trade schools (trade-level vocational courses) — Écoles de métiers publiques (cours de formation prof. au niveau des métiers)	272	79	474	213	
22 Public trade schools (academic upgrading courses) — Écoles de métiers publiques (cours de perfectionnement scolaire)	106	17	64	81	
23 Private trade schools — Écoles de métiers privées	3	1	41	15	

(1) Includes programs in community colleges and hospital schools, but from a different survey taken in December 1973.

(2) Calendar year 1972. Hospital schools, community colleges and public trade schools.

(3) Including some nursing assistant courses.

(4) Full-time, part-time and correspondence. These students are all also included in "Registered Apprentices" below.

(5) Response rate of 87%.

(6) Does not include those whose contracts were cancelled during the year.

(7) Does not include employees trained under Quebec program for which data are not available.

(8) This figure includes 13,830 in Ontario program.

(9) Not a total of preceding elements, but an estimate of training during calendar year 1973 based on a sample of 30,000 households.

(10) Includes only those schools which are not part of a community college.

(11) Includes staff of community colleges as well as of hospital schools and duplication occurs with figures shown above in post-secondary programs.

TABLEAU 1. Sommaire des données sur la formation professionnelle et technique au Canada, 1972-73

Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	Canada	N°
44,700	42,367	2,268	2,241	9,347	6,064	-	-	109,773	1
36,701	42,091	2,133	1,609	9,074	5,751	-	-	100,145	2
7,999	276	135	632	273	313	-	-	9,628	3
7,999	8,348	1,097	796	1,909	1,487	-	-	24,059	4
..	2,516	312	314	592	1,009	-	-	..	5
..	26,145	2,060	3,209	4,885	13,902	408	237	64,037	6
..	10,500	906	1,322	8,000	5,796	10	6	..	7
..	21,123	..	3,268	2,876	4,127	159	383	..	8
..	7,660	1,019	1,392	1,303	2,729	-	-	..	9
10,819(6)	26,178	3,079	3,238	12,348	12,309	35	224	79,782	10
5,669(7)	62,651	1,023	189	1,836	3,607	102	85	79,662(7)	11
17,842	25,150(8)	2,518	2,498	3,819	4,677	93	203	65,757(8)	12
143,000	256,000	..	..	..	85,000	..	..	657,000	13
..	2,063	850	277	276	572	1	7	4,311	14
70	30	3	5	13	12	-	-	145	15
-	56	5	-	8	6	-	-	96	16
..	3	-	2	10	7	1	1	..	17
..	84	16	10	37	33	-	-	..	18
..	3,354	255	210	981	1,065	..	..	..	19
542	1,006	125	95	176	128	-	-	2,339	20
..	1,045	177	177	282	200	..	..	..	21
..	329	81	67	120	64	..	..	..	22
..	282	41	53	55	49	..	..	..	23

(1) Comprend les programmes dans les collèges communautaires et les écoles d'hôpitaux dont les données proviennent d'une enquête différente faite en décembre 1973.

(2) Année civile 1972. Écoles d'hôpitaux, collèges communautaires et écoles de métiers publiques.

(3) Compriment des étudiants dans des cours pour infirmières auxiliaires.

(4) À temps plein et partiel en classe et par correspondance. Ces stagiaires sont aussi inclus dans le nombre d'apprentis enregistrés indiqué ci-dessous.

(5) Taux de réponse de 87 %.

(6) Ne comprend pas ceux dont les contrats furent annulés pendant l'année.

(7) Ne comprend pas les employés dont la formation était subventionnée par la province de Québec pour laquelle nous ne disposons pas de données.

(8) Ce chiffre comprend 13,830 stagiaires dans le programme ontarien.

(9) Ceci n'est pas le total des éléments précédents mais une estimation de la formation pendant l'année civile 1973 basée sur un échantillon de 30,000 ménages.

(10) Comprend seulement les écoles qui ne font pas partie d'un collège communautaire.

(11) Comprend le personnel des collèges communautaires aussi bien que le personnel des écoles d'hôpitaux ce qui cause une certaine duplication avec les chiffres des programmes postsecondaires.

Notes on Terminology and Classifications Employed
in the Context of this Report

Academic upgrading — A general term describing a course (or training) in one or a series of academic subjects designed to raise the level of a trainee's general education. The course may be taken for no other purpose or in order to acquire the necessary prerequisites to gain admission to higher academic training or to vocational training. The training may be used to attain high school graduation standing, or its use may be synonymous with Basic Training for Skill Development (definition below).

Adult vocational centre — A centre established to provide vocational training or academic upgrading courses to those persons applying who are beyond school leaving age and otherwise qualify as adults for the purpose of being placed in publicly-supported training programs. Qualification in this sense depends on the time the applicant has spent in the labour force and on the number of his dependents. A centre may be set up on a temporary basis in localities where they are required for as long as they are required; facilities may be in improvised quarters or in already established educational institutions. On the other hand, especially in larger urban areas, they may be permanently established.

The trend is for community colleges to take over the responsibility for the vocational training of adults whenever they are appropriately situated.

Adult Occupational Training Act — Normally referred to as "OTA" or Occupational Training for Adults. A federal Act (Bill C 278) which came into effect April 1, 1967. In brief, it provides for payment of 100% of costs for training adults (as defined by the Act):

- (i) in training courses under one year in any school arranged by a Canada Manpower Centre,
- (ii) in an apprenticeship program whereby payments are based on ratio of Manpower trainees to total number of trainees, and
- (iii) with respect to costs incurred, as specified in a contract, by employer to operate training program for adults in his employ to prevent loss of employment. Program to be approved by Manpower must be transferable between employers, lead to continuous employment and in new skills rather than a refresher course in old skills.

Apprentice — Any person who has entered into a contract with an employer to learn a skilled trade and eventually reach journeyman status through a combination of on-the-job training, directed work experience and in most instances short periods of formal, classroom instruction in the theoretical aspects of the trade.

- (i) Registered apprentice — An apprentice who is registered by regulation with a provincial or territorial Department of Labour in order to undertake training in a trade designated by the department in question as an apprenticeship trade. Trades so designated come under regulations of the department which prescribe standards for qualifying as a journeyman in the trade, minimum age and educational levels for admission to the apprenticeship program, minimum wages, duration of the apprenticeship and the allowable ratio of apprentices to journeymen.

Notes sur la terminologie et les classifications
utilisées dans la présente publication

Perfectionnement scolaire — Terme général servant à décrire un cours (ou une formation) comportant un sujet ou une série de sujets de culture générale et destiné à hausser le niveau de formation générale de la personne qui le suit. Ce cours peut être suivi uniquement dans cette intention ou en vue d'acquérir l'instruction nécessaire pour s'inscrire à un cours d'enseignement de niveau plus élevé ou de formation professionnelle. Cette formation peut servir à atteindre le niveau de scolarité d'un diplômé d'études secondaires ou elle peut correspondre à une formation de base en vue d'une spécialisation (voir la définition plus loin).

Centre de formation professionnelle des adultes — Centre ayant pour but de dispenser des cours de formation professionnelle ou de perfectionnement scolaire à des personnes qui ne sont plus d'âge à fréquenter l'école et qui, par ailleurs, remplissent les conditions requises pour s'inscrire à titre d'adultes, à des programmes de formation subventionnés par l'administration publique. Les conditions requises pour l'admission du candidat tiennent compte du temps qu'il a passé sur le marché du travail et du nombre de personnes à sa charge. Un centre peut être créé temporairement dans des endroits où son existence s'impose, pour aussi longtemps que nécessaire; il peut être installé dans des locaux de fortune ou dans des établissements d'enseignement déjà existants. Par ailleurs, surtout dans les grandes agglomérations urbaines, les centres peuvent être établis de façon permanente.

De plus en plus, ce sont les collèges communautaires qui se chargent de la formation professionnelle des adultes lorsqu'en leur situation géographique le permet.

Loi sur la formation professionnelle des adultes (FPA) — Loi fédérale (Bill C 278) entrée en vigueur le 1^{er} avril 1967. En résumé, elle prévoit le remboursement intégral du coût de la formation des adultes (telle que définie par la loi):

- (i) dans le cadre de cours de formation de moins d'un an, donnés dans n'importe quelle école et organisés par un Centre de main-d'œuvre du Canada,
- (ii) dans le cadre d'un programme d'apprentissage pour lequel les paiements sont fondés sur le rapport entre le nombre de stagiaires relevant du ministère de la Main-d'œuvre et le nombre total de stagiaires, et
- (iii) en ce qui concerne les dépenses engagées (comme convenu par un contrat) par l'employeur qui a mis sur pied un programme de formation pour adultes à l'intention de ses employés en vue d'empêcher que ceux-ci perdent leur emploi. Pour être approuvés par le ministère de la Main-d'œuvre, les programmes doivent être transférables d'un employeur à l'autre et ils doivent permettre aux stagiaires de se trouver un emploi continu dans un nouveau domaine (et ne pas être uniquement un cours d'actualisation des connaissances dans un métier déjà connu).

Apprenti — Toute personne qui a signé avec un employeur un contrat pour apprendre un métier spécialisé et atteindre par la suite le statut d'ouvrier qualifié, à la fois par la formation en cours d'emploi et l'expérience acquise au travail et dans presque tous les cas, par de courtes périodes de cours réguliers en classe d'enseignement théorique du métier.

- (i) Apprenti enregistré — Apprenti qui est enregistré, selon les règlements, à un ministère provincial ou territorial du Travail en vue de suivre des cours de formation à un métier désigné par le ministère en question comme métier d'apprentissage. Les métiers ainsi désignés sont assujettis aux règlements du ministère, qui déterminent les normes de compétence pour devenir ouvrier qualifié dans ces métiers, l'âge minimal et les niveaux d'instruction requis pour être admis au programme d'apprentissage, le salaire minimum, la durée de l'apprentissage et le nombre acceptable d'apprentis par rapport au nombre d'ouvriers qualifiés.

(ii) Non-registered apprentice – An apprentice who is not registered with a provincial or territorial Department of Labour, but has entered into a private agreement with an employer (perhaps under the aegis of the labour union concerned). In this circumstance he is not subject to regulations established by the provincial department for designated trades.

(iii) Phase one apprentice – In Nova Scotia, a trainee who is undertaking "pre-apprenticeship" training (see below). The term may also apply to registered apprentices who are being brought up to a desired level of training for the continuance in an apprenticeship program.

(iv) Pre-apprenticeship training – Is taken prior to registration and entering into an agreement with an employer. Its objective is to provide basic skills in and teach the fundamental theory of a designated trade to selected students who would have demonstrated their ability to become successful apprentices in it.

(v) Pre-employment apprenticeship training – This term is synonymous with pre-apprenticeship training.

(vi) In the context of registered apprenticeship programs the expression "formal courses in plant" refers to courses in classrooms on the premises of the employer rather than in trade schools or community colleges.

Basic Training for Skill Development or BTSD – Courses offered by public trade schools and adult vocational centres to upgrade a candidate's knowledge in the basic subjects of mathematics, English (or French) and General Science (and Social Studies in some provinces in the higher BTSD levels) in order that academic prerequisites to qualify for admission to a vocational course are met. This terminology is used in reference to academic upgrading courses for trainees sponsored under the Canada Manpower Training Program. The courses are offered at various levels; however, completion of levels corresponding to the final grades of secondary school does not give high school graduation status.

Block release – The system whereby apprentices are released from their employers at a set time and for an adequate length of time to permit them to attend classes in the theoretical aspects of their trade. Such a system makes possible the efficient organization of classes by the trade school or community college involved.

Community college – A generic term for any public or private non-degree granting institution which provides post-secondary university transfer programs or terminal career programs as well as other credit and non-credit educational programs oriented to community needs, but not necessarily containing this term in its name. The former programs provide the first or second years of university beyond junior matriculation following which and with credits thereby obtained the student may apply to a degree-granting institution for admission to the subsequent senior years of a relevant parallel program. The latter programs, which are within the purview of this report, provide training which leads directly to employment in a semi-professional occupational field. Included in this classification for statistical purposes are regional colleges in British Columbia, public colleges in Alberta, the College of Applied Arts and Sciences in Saskatchewan, colleges of applied arts and technology in Ontario, general and vocational colleges (CEGEP) in Quebec, colleges of agricultural technology, Institutes of technology, technical institutes and schools of para-medical technologies.

(ii) Apprenti non enregistré – Apprenti qui n'est pas enregistré à un ministère provincial ou territorial du Travail mais qui a signé un contrat avec un employeur (peut-être sous l'égide du syndicat ouvrier concerné). Dans ce cas, l'apprenti n'est pas assujetti aux règlements établis par le ministère provincial pour les métiers désignés.

(iii) Apprenti de stade premier – En Nouvelle-Écosse, on appelle ainsi un stagiaire inscrit à un programme de préapprentissage (voir ci-dessous). Le terme peut également s'appliquer aux apprentis enregistrés qu'on prépare pour qu'ils atteignent un certain niveau de formation qui leur permettra par la suite de suivre un programme d'apprentissage.

(iv) Préapprentissage – Cette formation est donnée avant que l'apprenti ne s'inscrive ou ne signe un contrat avec un employeur. Elle a pour but d'initier certains élèves à un métier donné et de leur enseigner la théorie de base de ce métier, ces élèves ayant fait preuve d'aptitudes à devenir de bons apprentis dans cette spécialité.

(v) Apprentissage préalable à l'emploi – Ce terme a le même sens que celui de préapprentissage.

(vi) Dans le cadre des programmes d'apprentissage enregistrés, l'expression "formation à l'usine" désigne la formation théorique reçue dans les installations mêmes de l'employeur plutôt que dans une école de métiers ou dans un collège communautaire.

Formation de base en vue d'une spécialisation – Désigne des cours offerts par les écoles de métiers publiques et les centres de formation professionnelle des adultes pour parfaire les connaissances des intéressés dans des matières de base comme les mathématiques, le français (ou l'anglais) et les sciences générales (et études sociales dans certaines provinces aux niveaux supérieurs de l'I.D.A.) et leur permettre de s'inscrire par la suite à un cours de formation professionnelle. Ce terme s'applique aux cours de perfectionnement général offerts aux adultes en vertu du Programme de formation de la main-d'œuvre du Canada. Les cours sont offerts à différents niveaux; toutefois, le fait d'atteindre les niveaux correspondant aux dernières années des études secondaires ne confère pas pour autant le statut de diplômé d'école secondaire.

Libérés du travail en bloc – Un système par lequel les employeurs accordent aux apprentis, à une date fixée d'avance, la permission d'assister à des cours d'une durée suffisante pour leur permettre d'étudier les aspects théoriques de leur métier. Un tel système permet à l'école de métiers ou au collège communautaire intéressé d'organiser les classes de façon efficace.

Collège communautaire – Terme générique qui s'applique à tout établissement public ou privé ne décernant pas de grades (diplômes universitaires) mais offrant des programmes d'études au niveau postsecondaire en prévision du passage à l'université ou de la préparation à une carrière, ainsi que d'autres programmes d'études conférant ou ne conférant pas de crédits et tenant compte des besoins de la collectivité. Toutefois, l'établissement peut ne pas être connu sous ce nom. Les programmes mentionnés en premier lieu correspondent à la première ou à la deuxième année d'études universitaires au-delà de la "junior matriculation"; après quoi et avec les crédits ainsi obtenus, l'élève peut se présenter à un établissement qui décerne des grades (diplômes universitaires) pour s'inscrire aux années suivantes d'un programme correspondant. Les autres programmes, qui intéressent la présente étude, procurent une formation qui mène directement à l'emploi dans un domaine semi-professionnel (formation supérieure). Sont compris dans cette classification, pour les besoins de la statistique, les établissements suivants: les collèges régionaux de la Colombie-Britannique, les collèges publics de l'Alberta, le "College of Applied Arts Sciences" de la Saskatchewan, les "colleges of applied arts and technology" de l'Ontario, les collèges d'enseignement général et professionnel (CEGEP) du Québec, les collèges d'agronomie, les instituts techniques et les écoles de techniques paramédicales.

Institutions vary in the extent to which they serve the total needs of the community. Most do not offer university transfer programs and those in Quebec offering so-called two-year university transfer programs in fact offer academic programs which lead to university as a necessary step between high school and university, but do not, strictly speaking, provide the first or second years of university. Some community colleges also provide vocational training at the trades level (see below), but are classified according to their post-secondary function which takes precedence in the classification process.

Not included are teacher's colleges and nursing schools (which see) which are classified as post-secondary, non-university or non-degree granting institutions, but not in the sub-classification "community college".

Course — A course is a series of lectures or lessons covering a specific aspect or area of a subject. A course is part of a program. "Program" is used in this publication to describe the complete schedule of activities directed towards a post-secondary educational objective. On the other hand, "course" is used to refer to a series of lessons directed toward a trade-level training objective.

Designated trades — Those trades which are prescribed by a province to come under the regulations of its Apprenticeship Act. An Act, depending on the enacting province, may regulate the minimum age, educational prerequisites, the length of apprenticeship, the allowable ratio of apprentices to journeymen, wage scales and requirements for formal training (apart from on-the-job training) during the apprenticeship period. Trades may be designated for compulsory or voluntary tradesmen's qualification. In Ontario, trades may be regulated or non-regulated, that is to say, whether school attendance is required or not. Regulated trades may have compulsory, voluntary or no certification of qualification.

Field of training — In tabulations of trades-level enrolments (i.e., in public trade schools and vocational centres) this classification represents 26 general categories (including "other") each of which is an aggregation for statistical purposes, of several trade courses related to the category in question. It is possible to relate "field of training" to "field of specialization" used in connection with post-secondary programs.

Field of specialization — In tabulations of post-secondary non-university enrolment in "technical" programs this classification system represents 12 general categories (including "miscellaneous") each of which is an aggregation, for statistical purposes, of several programs related to the category in question. Programs are aggregated even more broadly into "type of program" defined below.

Formal training — In the context of apprenticeship programs, "formal training" refers to that portion of the entire training program taken in the classroom in the theoretical aspects of the trade as distinct from that taken on-the-job in the practical and skill aspects of the trade.

Interprovincial standard examinations — A procedure introduced by the federal government in co-operation with the provinces to offset a lack of mobility of journeymen from one province to another. Successful candidates in examinations in certain apprenticeable trades have an interprovincial seal affixed to their tradesman's certificate with which they are qualified to practice their trade in any province participating in the scheme.

Les établissements répondent de façon variable à l'ensemble des besoins de la collectivité. La plupart d'entre eux n'offrent pas de programmes qui mènent aux études universitaires, et ceux du Québec qui prétendent offrir des programmes d'une durée de deux ans menant aux études universitaires n'offrent en fait que des cours généraux qui sont une transition obligatoire entre l'école secondaire et l'université mais qui, strictement parlant, ne correspondent ni à la première ni à la deuxième année des études universitaires. Certains collèges communautaires offrent également une formation professionnelle au niveau des métiers (voir la définition ci-après) mais ils sont classés en fonction de leur rôle au niveau postsecondaire, et ce rôle a plus de poids au cours du processus de classification.

Sont exclues les écoles normales et les écoles de sciences infirmières (voir la définition ci-après) qui sont classées comme établissements postsecondaires non universitaires, ou ne décernant pas de grades (diplômes universitaires), mais non dans la sous-classe "collège communautaire".

Cours — On entend par cours une série de conférences ou de leçons couvrant un aspect ou secteur précis d'un sujet. Un cours fait partie d'un programme. Dans la présente publication, le mot "programme" sert à définir l'ensemble des activités qui ont pour but un enseignement postsecondaire. Par contre, le mot "cours" s'applique à une série de leçons dont le but est la formation au niveau des métiers.

Métiers désignés — Les métiers qui, dans une province donnée, sont assujettis aux dispositions de sa loi régissant l'apprentissage. Selon la province qui la promulgue, cette loi peut régir l'âge minimum, le niveau de scolarité préalable, la durée de l'apprentissage, le ratio apprentis/hommes de métier, les échelles de salaires et les exigences en matière de formation théorique (distincte de la formation en cours d'emploi) au cours de la période d'apprentissage. Les métiers peuvent être désignés comme exigeant ou n'exigeant pas un examen de qualification. En Ontario, les métiers peuvent être contrôlés ou non contrôlés, suivant que la scolarité est exigée ou non. Dans le cas des métiers contrôlés, un certificat de compétence peut être obligatoire, volontaire ou ne pas être exigé.

Domaine de formation — Dans les tableaux où figurent les effectifs des cours de métiers (c'est-à-dire, dans les écoles de métiers publiques et les centres de formation professionnelles), cette classification comporte 26 catégories générales (y compris "autre") dont chacune constitue, pour les fins de la statistique, un regroupement de plusieurs cours de métiers en rapport avec la catégorie en question. Il est possible d'établir un rapport entre le "domaine de formation" et le "domaine de spécialisation", terme utilisé dans les programmes postsecondaires.

Domaine de spécialisation — Dans les tableaux où figurent les effectifs des établissements postsecondaires non universitaires, inscrits à des programmes "techniques", cette classification comporte 12 catégories générales (y compris "divers") dont chacune constitue, pour les fins de la statistique, un regroupement de plusieurs programmes en rapport avec la catégorie en question. Les programmes sont groupés, de façon encore plus générale, dans la catégorie "genre de programme" définie plus loin.

Formation scolaire — Dans le contexte des programmes d'apprentissage, la "formation scolaire" désigne la partie du programme global de formation suivie en classe pour étudier les aspects théoriques du métier, par opposition à la formation en cours d'emploi visant au perfectionnement des aspects pratiques du métier.

Examen de qualification interprovinciale — Mesure prise par le gouvernement fédéral, en collaboration avec les provinces, pour essayer de résoudre le problème posé par le manque de mobilité (d'une province à l'autre) des ouvriers qualifiés, et en vertu de laquelle on appose un sceau de qualification interprovinciale sur les certificats de compétence des ouvriers qui ont réussi les examens d'un métier désigné; ce sceau leur permet de pratiquer leur métier dans toute province qui participe au programme.

Nursing schools

(i) Diploma school of nursing - There are 3 types of schools which offer training at the post-secondary level which qualifies graduates to become registered nurses (R.N.). Training consists of two or three-year programs of theoretical studies and clinical experience at the end of which a diploma is awarded. In order to practice in any province the graduate must take a further step of registering with that province. As reciprocity exists between provinces, registration need not necessarily take place in the same province as the diploma school is located. The 3 types of schools recognized by the Canadian Nurses' Association are hospital schools, regional schools and schools of nursing within provincial educational systems.

(ii) Nursing assistant schools - Most of the provinces have some type of schools for nursing auxiliaries. Nursing assistant is the term preferred by the Canadian Nurses' Association, but the term is not standard throughout Canada. For statistical purposes, therefore, this term refers to nursing aides (Alberta) and practical nurses (Manitoba) as well. In Quebec, nursing assistants are trained in comprehensive schools "écoles polyvalentes" administered by regional school boards in a course entitled Option infirmière-auxiliaire. In other provinces nursing assistants receive their training in public vocational schools, hospitals, secondary schools, community colleges and special nursing assistant schools. Alberta, in addition to schools for nursing aides, has schools for nursing orderlies in vocational centres; Manitoba and Ontario have nursing orderly schools in some hospitals.

Occupational - In describing and classifying vocational training statistical data this term is avoided because of the connotation this adjective has in referring to training or classes for students with little aptitude either for an academic education or for training in any specific trade. Occupational classes serve the purpose of keeping students in a school situation where basic working skills are taught thereby ensuring that the student will leave school generally better equipped to adjust to conditions on entering the labour force.

Orientation courses or training - Courses generally provided to new employees in a business or industry to acquaint them with the company's background, rules and procedures to enable them to utilize efficiently previously acquired skills in a particular work or production environment.

The term "orientation program" is also used to refer to that procedure whereby applicants for manpower training schemes are tested, counselled and interviewed for re-allocation to another course when the original allocation appears unsuitable.

Post-secondary non-university institutions or non-degree granting institutions - This describes any post-secondary institutions which neither have the authority to grant or confer degrees nor offer appropriate programs of sufficient duration to enable a student to accumulate a sufficient number of credits in recognition of which a degree-granting institution may grant a degree. The classification includes as sub-classification: community colleges, teachers' colleges and nursing diploma schools.

Post-secondary non-university programs - Such programs are offered in the institutions described above. They are basically of two types: university transfer programs and terminal career programs. The former provide a student with standing equivalent to the first or second year of a university degree program

Écoles de sciences infirmières

(i) Écoles d'infirmières qui décernent un diplôme - Trois genres d'écoles offrent, au niveau postsecondaire, une formation qui permet aux diplômées de devenir des infirmières autorisées (I.A.). Le programme consiste en deux ou trois années d'études théoriques et pratiques (expérience des soins) à la fin desquelles un diplôme est décerné. L'infirmière diplômée doit s'inscrire dans la province où elle souhaite exercer sa profession, mais elle n'est pas tenue de s'inscrire dans la province où elle a obtenu son diplôme, étant donné qu'il existe une entente de réciprocité entre les provinces. Les 3 genres d'écoles reconnues par l'Association des infirmières canadiennes sont les écoles d'hôpitaux, les écoles régionales et les écoles de sciences infirmières qui relèvent des systèmes d'enseignement provinciaux.

(ii) Écoles d'aides-infirmières - Dans presque toutes les provinces, il existe des écoles où sont formées les aides-infirmières. Ce terme (en anglais nursing assistant) est celui que l'Association des infirmières canadiennes préfère mais il n'est pas employé uniformément dans tout le Canada. Pour les fins de la statistique, il s'applique donc également aux "nursing aides" de l'Alberta et aux "practical nurses" du Manitoba. Au Québec les aides-infirmières sont formées dans des écoles polyvalentes administrées par les conseils scolaires régionaux et le cours s'appelle "Option infirmière-auxiliaire". Dans les autres provinces, les aides-infirmières reçoivent leur formation dans les écoles publiques de formation professionnelle, les hôpitaux, les écoles secondaires, les collèges communautaires et les écoles spéciales pour les aides-infirmières. Outre les écoles de "nursing aides", l'Alberta a établi des écoles d'infirmiers dans les centres de formation professionnelle; le Manitoba et l'Ontario ont ce genre d'école dans quelques hôpitaux.

Occupational - Ce terme anglais, parce qu'il n'a pas d'équivalent français et parce qu'une certaine connotation péjorative lui est attaché, n'est pas utilisé pour décrire ou classer les statistiques relatives à la formation professionnelle. En général, il désigne une classe où l'on garde dans un milieu scolaire des étudiants possédant peu d'aptitudes aux études ou à une formation professionnelle précise, afin de faciliter leur adaptation lors de leur arrivée sur le marché du travail.

Cours d'orientation ou de formation - Cours généralement donnés aux nouveaux employés d'un commerce ou d'une industrie, et destinés à familiariser ces derniers avec l'historique et les règlements de la société pour qu'ils puissent utiliser au mieux leur connaissance du travail et du milieu de production.

L'expression "programme d'orientation" est également utilisée pour décrire l'examen qu'on fait des projets des personnes qui veulent suivre des cours de formation de la main-d'œuvre; ensuite, on interviewe ces personnes et on leur conseille dans certains cas de suivre des cours qui correspondent mieux à leurs aptitudes.

Établissements postsecondaires non universitaires ou établissements ne décernant pas de grades (diplômes universitaires) - Ce terme s'applique à tout établissement postsecondaire qui n'est pas autorisé à décerner ou conférer des grades et dont les programmes ne durent pas assez longtemps pour qu'un élève puisse accumuler un nombre suffisant de crédits qui lui vaudrait un grade de la part d'un établissement qui en décerne. Cette classification comprend les sous-classes suivantes: les collèges communautaires, les écoles normales et les écoles d'infirmières qui décernent un diplôme.

Programmes d'études postsecondaires non universitaires - Ces programmes sont offerts dans les établissements décrits ci-dessus. Ils se décomposent en deux genres principaux: les programmes de passage aux études universitaires et les programmes qui préparent à une carrière. Les premiers permettent à l'élève d'atteindre un niveau correspondant à la première ou à la

with which he can apply for admission to subsequent senior years of a degree-granting institution; they require high school matriculation for entrance. The latter prepare a student to practice a career directly upon successful completion of the program and require the completion of high school as defined by the relevant province, not necessarily with matriculation standing. The secondary school completion requirements for both types of program may be waived for applicants granted status as mature students. University transfer programs are not dealt with in this publication. Terminal career programs take at least one school year consisting of 24 weeks or more for completion, but more commonly two or three years and sometimes four. The one year programs lead to a certificate; the longer programs lead to a diploma of Applied Arts, a diploma of Technology, a diploma of Agricultural Technology or a Nursing diploma leading to registration (R.N.).

Career programs at this level prepare the graduate to apply ideas and principles as well as skills in working at a semi-professional (or para-professional) level between that of the university trained professional and the skilled tradesman. Accordingly, the graduate is employed often as a managerial or engineering assistant. One year programs requiring high school graduation are not classified as post-secondary for statistical purposes unless it is considered the eventual employment will be at that level or the program has been designated as such by a person or persons designated by the Lieutenant-Governor-in-Council of the province for this purpose and presumably, in the application of this criterion. One year programs falling short of this requirement are classified as "trades-level" courses.

Pre-employment courses or training — Such courses are designed to provide training for occupations in which the trainee has had little or no prior preparation. The trainee who completes such courses successfully should be qualified therefore to enter the labour force utilizing the acquired knowledge and skills. The term is used in this publication to differentiate training with this objective from "skill refresher" or "skill upgrading" courses. The term is used restrictively in connection with "trades-level" courses and "vocational" training as distinct from "technical" training.

Private trade schools and business colleges — These schools, which provide training in a variety of vocational skills, are independent of the public education system. They operate as a business in which the income is derived from instructional fees paid by a student clientele (or by a government agency on behalf of a student placed in the school under a training program). The proprietors develop their own courses with respect to content and hours of instruction, hire their own teaching staff, establish fees and set their own examinations. They are, however, required to register with the province in which they operate. Generally this is with the Department of Education except in Alberta and British Columbia where they register with the Department of Industry and Development and the Department of Labour respectively. In Ontario the Department of Labour registers barbering and hairdressing schools.

The private business college was formerly classified apart from other proprietary trade schools as numerically and functionally they comprised an important group of schools which warranted separate statistical examination. In recent years, however, their number has declined to the point where separate treatment is no longer feasible.

While licensed as private trade schools, some schools provide courses which do not lead to marketable vocational schools, for example, dancing schools, language schools and driver instruction schools. These

deuxième année d'un programme universitaire menant à un grade et de s'inscrire aux cours qui font suite, dans un établissement qui décerne des grades; pour y accéder l'élève doit posséder la "junior matriculation". Les seconds préparent l'élève à embrasser une carrière dès qu'il a terminé le programme et ils exigent des études secondaires complètes telles que définies par la province en cause, mais pas nécessairement au niveau de la "junior matriculation". Dans les deux cas cette exigence (avoir achevé le cours secondaire au complet) peut être écartée lorsqu'il s'agit de postulants considérés comme élèves adultes. Dans la présente publication on ne traite pas des programmes qui mènent aux études universitaires. Quant aux programmes qui orientent vers une carrière, leur durée est d'au moins une année scolaire de 24 semaines ou plus, mais le plus souvent de deux ou trois années, et parfois de quatre. Les programmes d'une année conduisent à un diplôme en arts appliqués, un diplôme de technologie, un diplôme d'agronomie ou un diplôme d'infirmière qui permet d'accéder au statut d'infirmière autorisée (I.A.).

À ce niveau, les programmes menant à une carrière préparent le diplômé à mettre en pratique ses idées et ses principes aussi bien que ses aptitudes dans un travail à un niveau semi-professionnel, (ou paraprofessionnel) (formation supérieure) se situant entre le niveau du travailleur diplômé de formation universitaire (ou professionnel) et celui de l'ouvrier spécialisé. De ce fait, le diplômé se voit souvent confier le poste d'adjoint à la direction ou d'aide-ingénieur. Les programmes d'une durée d'un an qui exigent des études secondaires complètes ne sont pas classés comme programmes postsecondaires, pour les fins de la statistique, à moins qu'on ne classe à ce niveau l'emploi qui en découlera ou que le programme n'ait été désigné comme tel par une personne ou des personnes nommées à cette fin par le lieutenant gouverneur en conseil de la province, et probablement, pour la mise en application de ce critère. Les programmes d'une durée d'un an qui ne répondent pas tout à fait à ces exigences sont classés comme cours "au niveau des métiers".

Cours ou formation préalables à l'emploi — Ces cours sont destinés à former le stagiaire dans une profession pour laquelle il est peu préparé ou n'a aucune préparation. Le stagiaire qui a suivi ces cours avec succès est donc prêt à entrer sur le marché du travail et à mettre en pratique les connaissances et les aptitudes qu'il a acquises. Ce terme est utilisé dans le présent rapport afin de marquer la différence qui existe entre la formation acquise dans ce but et les cours de "recyclage" ou de "perfectionnement des aptitudes". Ce terme se rapporte exclusivement aux cours de métiers et à la formation professionnelle, à la différence de la formation technique.

Écoles de métiers privées et collèges commerciaux — Ces écoles, qui dispensent une formation dans diverses spécialisations professionnelles, ne dépendent pas du système d'enseignement public. Elles fonctionnent comme une entreprise dont les recettes proviennent des frais de scolarité payés par les étudiants (ou par un organisme du gouvernement qui aide financièrement un étudiant inscrit à l'école en vertu d'un programme de formation). Les propriétaires décident du contenu et du nombre d'heures d'enseignement de leurs propres cours, recrutent leurs propres effectifs enseignants, fixent les frais de scolarité et organisent leurs propres examens. Ils sont toutefois tenus de se faire agréer auprès de la province dans laquelle ils sont établis. En général, ils sont inscrits au ministère de l'Éducation, sauf en Alberta et en Colombie-Britannique où ils sont inscrits respectivement au ministère de l'Industrie et du Commerce et au ministère du Travail. En Ontario, le ministère du Travail agrée les écoles de coiffure pour hommes et pour femmes.

Les collèges commerciaux privés faisaient auparavant partie d'un groupe distinct de celui des autres écoles de métiers privées, vu qu'ils constituaient, par leur nombre et leurs attributions, un groupe d'écoles assez important pour nécessiter une étude statistique distincte. Ces dernières années cependant, leur nombre a diminué à tel point qu'une analyse distincte n'est plus possible.

Certaines écoles, tout en étant agréées comme écoles de métiers privées, dispensent des cours qui ne conduisent pas à des écoles professionnelles offrant des débouchés sur le marché, par exemple, les écoles de danse, les écoles de langues

are not classified in this report as private trade schools. On the other hand, those schools which provide training of indirect assistance to a person in a vocational sense, namely charm and modelling schools and schools offering courses in public speaking and personal development, are included.

Program — A program in the context of post-secondary education consists of a series or package of courses whose relationship within the program is established or determined by a specific educational goal. For statistical purposes in this publication, programs are aggregated into 12 "fields of specialization" in some instances or into 5 "types of program" in others. University Transfer Programs (alternatively called Arts and Sciences) remain as one category at all 3 levels of aggregation.

Type of program — For the presentation of certain types of statistical data on post-secondary programs they are broadly classified as "University transfer" or "Career" programs. Career programs are further sub-classified as "Technologies", "Health", "Business" and "Applied Arts".

Public trade schools or vocational centres — This designation is not to be confused with nor used in connection with public secondary vocational or technical schools which are part of the regular high school system under the administration of local school boards, which also have an academic curriculum so that a general education may be concomitantly acquired, and which provides graduates with high school graduation or leaving certificates. Public trade schools concentrate their resources on the teaching of vocational skills per se, and come under the administrative control of a provincial Department of Education. Many are separate establishments, but many also exist as a division or wing of a community college which also offer programs at the post-secondary level. Adult vocational centres, previously defined, are classified under this term. Other related institutions so classified for statistical purposes include schools for specific vocations such as forestry schools, nursing assistant schools, police schools and fire-fighter schools. These latter schools come under provincial departments other than Education.

Refresher training or course — See "Skill upgrading" below.

Semi-professional — This classification is used to identify those post-secondary programs which qualify graduates to function occupationally at a level between the university trained professional and the skilled tradesman; in other words the worker would serve in the capacity of, if not in fact, an assistant to one or a group of university trained professionals. In such a capacity the emphasis is on the application of ideas and principles as well as on the performance of complex skills. This will help the worker carry out responsible actions and decisions which have more far reaching implications in their impact on human well-being and property than do tasks performed by skilled tradesman. The term "post-secondary" is used in many quarters in a broad sense to classify any student who has left the formal secondary school system at any point (actually or by virtue of being over school leaving age). It will also classify any course which is offered outside that system whether the pre-requisite is some high school or high school completion. Hence any reference to "post-secondary" in a classification system can be ambiguous. In meeting and objective of producing statistics which indicate the training output of highly qualified manpower at the semi-professional level in the various fields, as opposed to the output of skilled tradesmen, use of the term "semi-professional" is deemed more preferable.

et les écoles de conduite automobile. Elles ne sont pas classées dans les écoles de métiers privées dans ce bulletin. Sont par contre comprises les écoles qui donnent une formation susceptible d'aider indirectement une personne sur le plan professionnel comme les écoles d'élégance et de personnalité et les écoles de mannequin ainsi que les écoles offrant des cours d'expression publique et de personnalité.

Programme — Dans le cadre de l'enseignement postsecondaire, un programme consiste en une série ou un ensemble de cours dont le rapport au sein du programme est établi ou déterminé par un but précis. Pour les fins de la statistique, les programmes sont groupés dans la présente publication en 12 "domaines de spécialisation", dans certains cas, ou en 5 "genres de programmes" dans d'autres cas. Les programmes de passage aux études universitaires (aussi appelés Arts et Sciences) constituent une seule catégorie aux 3 niveaux d'agrégation.

Genre de programme — Pour la présentation de certaines données statistiques relatives aux programmes postsecondaires, les programmes sont classés comme "de passage aux études universitaires" ou "préparant à une carrière". Les programmes préparant à une carrière sont de nouveau subdivisés en "Techniques", "Hygiène", "Commerce" et "Arts appliqués".

Écoles de métiers publiques ou centres de formation professionnelle — Il ne faut ni désigner ainsi, ni confondre avec ce genre d'établissement, les écoles secondaires publiques de formation professionnelle ou technique, qui font partie du système d'enseignement secondaire régulier relevant des conseils scolaires locaux, dont le programme scolaire est ainsi constitué qu'il permet aux élèves de poursuivre en même temps leur instruction générale, et qui décernent aux diplômés un diplôme ou un certificat d'études secondaires. Les écoles de métiers publiques concentrent leurs ressources sur l'enseignement des aptitudes professionnelles proprement dites et sont assujetties au contrôle administratif des ministères provinciaux de l'Éducation. Bon nombre d'entre elles sont des établissements distincts; mais il en existe également un bon nombre qui constituent une division ou une aile d'un collège communautaire dont le programme est, comme le leur, de niveau postsecondaire. Les centres de formation professionnelle pour adultes, qu'on a déjà définis, sont classés sous cette appellation. Parmi les autres établissements connexes ainsi classés, pour les fins de la statistique, il y a les écoles de formation dans un domaine bien précis comme les écoles de foresterie, les écoles d'aides-infirmières, les écoles de la force policière et les écoles de pompiers, qui relèvent de ministères provinciaux autres que celui de l'éducation.

Recyclage — Voir "Perfectionnement des aptitudes" plus loin.

Semi-professionnel — La catégorie semi-professionnelle sert à identifier les programmes postsecondaires qui qualifient les diplômés à remplir des fonctions à un niveau situé entre celui des professionnels de formation universitaire et celui des ouvriers spécialisés; en autres termes, le travailleur aurait la compétence nécessaire, même s'il ne l'exerce pas en fait, de remplir les fonctions d'aide auprès d'un professionnel de formation universitaire ou d'un groupe de ces professionnels. À ce titre, les programmes insistent surtout sur la mise en œuvre d'idées et de principes ainsi que sur l'exécution des tâches complexes dans le but d'aider le travailleur à assumer la responsabilité de mesures et de décisions qui auront des répercussions plus considérables sur le bien-être des personnes et la propriété que les tâches confiées à des ouvriers spécialisés. Dans plusieurs milieux, on utilise le terme postsecondaire au sens large pour identifier un étudiant qui a quitté les études scolaires secondaires à un moment quelconque (de fait ou parce qu'il a dépassé la limite d'âge scolaire). Il s'applique également à tout programme offert en dehors du cours secondaire qui requiert d'avoir terminé soit une partie soit l'ensemble des études secondaires. Dès lors, tout revoi au terme "postsecondaire" dans un système de classification peut être ambigu. Pour pouvoir produire des statistiques qui indiquent le nombre de travailleurs hautement qualifiés formés au niveau semi-professionnel dans divers domaines, par opposition au nombre d'ouvriers spécialisés, on préfère utiliser le terme "semi-professionnel".

Sheltered workshop — This is an establishment which, in a protective environment, provides activity with a vocational goal for physically or mentally disabled persons enabling them eventually to adjust to realistic working conditions and to re-enter the labour force. In this way such persons might contribute to their own maintenance or fully support themselves with other earnings.

Skill upgrading (course or training) — A vocational course which has as its objective instruction in new methods and techniques in an occupation to persons who have had prior training and work experience in that occupation, but have fallen behind in their qualifications because of technological changes or other developments.

Sponsorship — Students may be classified by types which relate to whether or not a student is dependent on some or complete public support in the disbursement of fees or pays fees with his own or parents' resources. In the case of having public support, they are further classified as to whether such support is under the aegis of a Canada Manpower Centre with respect to the Canada Manpower Training Program, under the aegis of some other federal agency or program such as the Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act or entirely under the aegis of a provincial program. It is pointed out that people classified as recipients of federal support may concomitantly receive supplementary aid under a provincial agency. However, due to the obvious complexities in classifying students receiving joint assistance, students are classified as recipients of federal support only, the provinces' support, therefore, receives no recognition in these statistics. Furthermore, provincial contributions in the form of free tuition where it is the practice not to impose fees on established residents are hidden by virtue of the fact that students receiving tuition where fees are not applicable are classified as fee payers.

Technologist — In Ontario, a graduate from a three-year post-secondary terminal career program leading to a diploma of Technology is classified as a "technologist". He carries this title as distinct from "technician" who is a graduate from a two-year program. In other provinces (except Quebec where career programs are also of three years' duration) programs leading to a diploma of Technology and equivalent to the Ontario three-year programs, are of two years' duration. Graduates from such two-year programs are also classified as "technologists".

Technologies (technology programs) — Post-secondary non-university career programs are conventionally classified as "Applied Arts", "Business", and "Technologies". Many colleges have three separate departments or schools organized accordingly. The programs include those related to engineering, research, industrial processes and ancillary operations in medical diagnosis, treatment and care. For statistical purposes the latter medically-oriented programs are classified separately as a fourth group called "Programs related to Health".

Technician — See "Technologist" for an explanation of this term.

Technical programs — This term is distinct from "technician" programs" which has a restricted use in Ontario to classify two-year programs as distinct from three-year "technologist programs". "Technical" in this publication is used in a general sense to describe any program which provides the skills and knowledge to operate, service, maintain or repair machinery and other equipment or to utilize tools and instruments in providing personal services or in modifying materials in the construction or manufacturing trades. "Technical" is used in this publication in a special sense to describe post-secondary non-university terminal career programs as distinct from the adjective "vocational" which is thereby reserved for describing training at the trades level.

Atelier protégé — Il s'agit ici d'un établissement qui, dans un milieu à l'écart, procure aux personnes physiquement ou mentalement handicapées une activité visant une formation professionnelle qui leur permettra plus tard de s'adapter à des conditions de travail réelles et de reprendre leur place parmi la population active. Ainsi ces personnes parviendront peut-être un jour à contribuer à leur entretien ou à subvenir entièrement à leurs besoins.

Perfectionnement des aptitudes (cours ou formation) — Cours de formation professionnelle qui vise à enseigner les nouvelles méthodes et techniques d'une profession à des personnes qui possèdent déjà une formation et de l'expérience dans cette profession, mais dont les qualifications sont devenues insuffisantes par suite de progrès techniques ou autres changements.

Parrainage — On peut classer les élèves en fonction du genre de clientèle (c'est-à-dire de façon à savoir si les frais de scolarité de ces élèves sont partiellement ou totalement pris en charge par l'État, ou si l'élève ou ses parents doivent les payer eux-mêmes). Les élèves dont les cours sont payés par l'État sont eux-mêmes classés en deux catégories selon que leurs cours sont payés par un Centre de main-d'œuvre du Canada dans le cadre du Programme de formation de la main-d'œuvre du Canada, par un autre organisme fédéral, ou en vertu d'un autre programme fédéral (dans le cadre de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides, par exemple) au provincial. Il convient de souligner, toutefois, que les personnes classées parmi celles qui reçoivent de l'aide du fédéral peuvent également recevoir de l'aide d'un organisme provincial. Cependant, vu la difficulté que présente le classement des personnes qui reçoivent de l'aide des deux niveaux de gouvernement, nous avons fait comme si les élèves ne bénéficiaient que de l'aide financière du fédéral; ainsi la part des provinces n'est pas prise en compte dans ces statistiques. De plus, il est impossible de faire ressortir les contributions des provinces sous forme de gratuité scolaire dans les cas où l'on a pas l'habitude de demander des frais de scolarité aux résidents, car on considère que les élèves qui fréquentent ces établissements paient effectivement des frais de scolarité.

Technicien supérieur — En Ontario, un diplômé d'un programme postsecondaire d'une durée de trois ans préparant à une carrière en technologie est classé comme "technicien supérieur", pour le distinguer d'un "technicien" diplômé d'un programme d'une durée de deux années seulement. Dans les autres provinces (sauf au Québec où les programmes menant à une carrière durent également trois ans), les programmes qui conduisent au diplôme de technologie et qui correspondent aux programmes d'une durée de trois ans en Ontario ne durent que deux ans. Les diplômés de ces programmes de deux ans sont également classés comme "techniciens supérieurs".

Technologie (programmes de technologie) — D'ordinaire, les programmes postsecondaires non universitaires menant à une carrière sont classés en: "Arts appliqués", "Gestion des entreprises" et "Technologie". Un grand nombre de collèges les ont ainsi répartis en trois départements ou écoles distinctes. Ces programmes incluent les domaines suivants: génie, recherche, techniques industrielles et opérations auxiliaires en diagnostic, traitement et soins médicaux. Pour les fins de la statistique, les programmes orientés vers le domaine médical forment un quatrième groupe intitulé "Programmes relatifs à la santé".

Technicien — Voir "Technicien supérieur" pour une définition du terme.

Programmes techniques — On utilise ce terme, plutôt que "programmes de technicien" dont l'usage est réservé, en Ontario, pour décrire les programmes d'une durée de deux ans et les distinguer des "programmes de technicien supérieur" qui durent trois ans. Dans la présente publication, le mot "technique" est employé au sens général pour décrire un programme qui fournit les aptitudes et les connaissances permettant de faire fonctionner, d'entretenir ou de réparer des machines et autre matériel, ou de se servir d'outils et d'instruments qui procurent des services personnels ou qui transforment les matériaux dans les métiers de la construction ou de la fabrication. Le mot "technique" prend ici un sens particulier pour décrire les programmes postsecondaires non universitaires qui préparent à une carrière et les distingue de l'expression "formation professionnelle" qui sert exclusivement à décrire la formation au niveau des métiers.

Trades level — This term is used to classify skill courses which prepare the trainee for an occupational role not at the professional or semi-professional level. The emphasis is on manipulative skills with varying degrees of complexity and the performance of established procedures and techniques with varying degrees of personal responsibility rather than on the application of ideas and principles. Periods of less than one year are normally sufficient to complete courses at this level and for less complex occupations may last only a matter of weeks. Completion of Grades 9 or 10 is usually required for entrance to these courses, but prerequisites may be lower, higher or not imposed. Some courses require high school graduation in some provinces and in terms of academic prerequisites are post-secondary, but the duration of the training and the vocational role of the successful trainee are other determinants in the classification for statistical purposes.

Courses at this level may be pre-employment, skill upgrading or refresher courses. They are normally offered in public or private trade schools and the like, apprenticeship programs, training-on-the-job or training-in-industry programs. Courses at the post-secondary level may also be offered in these institutions or programs particularly in dual-function community colleges and in training-in-industry programs.

Training-on-the-job — Refers to organized and systematized instruction offered in a production or work environment whereby skills and knowledge relating to a specific trade or occupation are imparted in a methodical, step-by-step approach using the tools, machinery, instruments or equipment used in the actual production process or rendering of services. It does not refer to the process whereby a worker new to a particular job and working under normal conditions picks up techniques and knowledge only as certain situations fortuitously arise.

Training-in-industry — This is training made available by business and industrial establishments to its employees in order to train new employees, to retrain old employees whose skills have become obsolete thereby obviating their lay-off or to upgrade their qualifications in order that the efficient use of new techniques and methods will improve production. Management and supervisory training for statistical purposes is included in the classification. Training-in-industry also includes non-occupational courses such as those in language, safety and orientation. Training may be publicly-supported, fully or in part, or entirely financed by the company offering the training. Any method may be employed: in-plant classroom (vestibule) training, training-on-the-job, a combination of these two methods, off-plant classroom training in classes set up in educational institutions for this purpose or in the regularly scheduled classes of an institution the fees for which the employee may be reimbursed fully or in part by the employer.

In-plant training — In the context of a training-in-industry program this refers to that situation where employees receive instruction within the confines of the business or industrial establishment offering the training as opposed to "off-plant" in which situation the facilities of an educational institution are used for training employees. The instructors in "in-plant" classes may be seconded from educational institutions.

Off-plant training — See above.

Niveau des métiers — Ce terme sert à décrire des cours de développement des aptitudes qui préparent le stagiaire à occuper un emploi qui n'atteint pas le niveau "professionnel" (formation supérieure) ou semi-professionnel. Ces cours portent essentiellement sur l'acquisition d'aptitudes manuelles, s'échelonnant à divers degrés de complexité, ainsi que sur la mise en œuvre de procédés et de techniques établis comportant divers degrés de responsabilité personnelle, plutôt que sur l'application d'idées et de principes. Il faut normalement moins d'une année pour terminer les cours à ce niveau et, dans le cas de métiers peu compliqués, quelques semaines suffisent. On exige habituellement la 9e ou la 10e année pour suivre ces cours, mais il peut arriver que les conditions soient moins sévères, plus sévères ou qu'on n'en impose aucune. Dans certaines provinces, certains cours exigent le diplôme d'études secondaires et, du point de vue de la formation scolaire, ils sont de niveau postsecondaire; toutefois, la durée de la formation et le rôle professionnel du stagiaire reçu sont d'autres facteurs qui entrent en jeu dans la détermination de la classification propre aux fins de la statistique.

Les cours de métiers peuvent être préalables à l'emploi, ils peuvent prendre la forme de cours de perfectionnement des aptitudes ou de cours de recyclage. Ils sont normalement offerts par les écoles de métiers publiques ou privées et les établissements semblables, par les programmes d'apprentissage, de formation en cours d'emploi ou de formation dans l'entreprise. Des cours au niveau postsecondaire peuvent également être offerts dans ces établissements ou par ces programmes, et plus particulièrement dans les collèges communautaires bivalents et dans les programmes de formation dans l'entreprise.

Formation en cours d'emploi — Ce terme s'applique à l'enseignement organisé et systématique, offert dans un milieu de production ou de travail, par lequel les aptitudes et les connaissances propres à un métier ou à un emploi précis sont dispensées de façon méthodique, étape par étape, au moyen des outils, des machines, des instruments ou du matériel qui servent effectivement à réaliser la production et à assurer les services. Il ne s'applique pas au processus par lequel un travailleur nouvellement affecté à un travail particulier et travaillant dans des conditions normales acquiert les techniques et les connaissances à mesure que les situations se présentent seulement.

Formation dans l'industrie (ou dans l'entreprise) — Ce genre de formation est mis à la disposition des employés des établissements commerciaux et industriels en vue de former les nouveaux employés, de recycler les anciens dont les aptitudes sont devenues désuètes et ainsi parer à leur congédiement ou de les aider à perfectionner leurs aptitudes afin que l'usage efficace des nouvelles techniques et méthodes améliore la production. Pour les fins de la statistique, la formation à la gestion et à la surveillance est comprise dans la classification. La formation dans l'industrie comprend également les cours de formation autre que professionnelle, comme les cours de langues, de sécurité et d'orientation. La formation peut être subventionnée entièrement ou en partie par l'administration publique, ou financée entièrement par l'entreprise qui l'offre. Les méthodes de formation sont très diverses: formation en classe (préparatoire) à l'usine, formation en cours d'emploi; ou les deux à la fois, formation hors de l'usine dans des classes aménagées à cette fin dans des établissements d'enseignement ou dans les classes d'enseignement régulier d'un établissement dont les frais de scolarité peuvent être remboursés entièrement ou en partie à l'employeur.

Formation à l'usine — Dans le contexte d'un programme de formation dans l'industrie, ce terme s'applique lorsque les employés reçoivent leur formation dans l'enceinte de l'établissement commercial ou industriel qui offre la formation, par opposition à la formation "hors de l'usine", où les employés suivent leurs cours de formation dans un établissement d'enseignement. Les instructeurs qui assurent les cours donnés à l'usine peuvent avoir été détachés d'établissements d'enseignement.

Formation hors de l'usine — Voir ci-dessus.

Vestibule training — In the context of a training-in-industry program this term refers to that training given to employees in a classroom setting apart from the normal work environment. It is used in contrast with on-the-job training.

Vocational — This term is restricted for statistical purposes to describing courses or training the objective of which is to prepare the trainee for a specific trade or occupation at the trades level. This type of training is classified further as pre-employment, skill upgrading or refresher. It includes any method of training including apprenticeship, training-on-the-job or classroom instruction. The term "occupational" is avoided as a synonym (see above). The term "technical" is not used as a synonym but to describe post-secondary career training (see above).

Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP) — This federal Act provides for 50% of the cost incurred by the provinces in undertaking training programs which will eventually enable disabled persons to support themselves fully or partially. Federal responsibilities under the Act have been borne since April 1, 1973 by the Department of National Health and Welfare under the Canada Assistance Plan. The legislation was originally administered by the Department of Labour and subsequently by the Department of Manpower and Immigration. Provincial responsibilities are carried out by similar provincial government departments going under various names but all connected with Health and Social services, or by the Department of Education. Quebec does not participate in the cost-sharing Agreement.

The provinces provide the training directly using the facilities of their trade schools, vocational centres and community colleges or purchase training from the private sector or voluntary agencies.

Workshop — See "Sheltered workshop" above.

Formation préparatoire — Dans le contexte du programme de formation dans l'industrie ce terme s'applique à la formation donnée aux employés dans un endroit autre que leur atelier de travail. On l'utilise par opposition à la formation en cours d'emploi ("sur le tas").

Formation professionnelle — Pour les fins de nos statistiques, ce terme sert uniquement à décrire les cours ou la formation visant à préparer le stagiaire à un métier ou à un emploi précis au niveau des métiers. Ce genre de formation peut se répartir en: "formation préalable à l'emploi", "perfectionnement des aptitudes" ou "recyclage". Il comprend toutes les méthodes de formation, y compris l'apprentissage, la formation en cours d'emploi ou l'instruction dans une salle de classe. Le terme "technique" n'est pas utilisé comme synonyme mais pour décrire la formation au niveau postsecondaire en vue d'un emploi (voir ci-dessus).

Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (R.P.I.) — Cette loi fédérale prévoit le paiement aux provinces de 50 % des fonds nécessaires à la mise en oeuvre de programmes de formation qui permettront à des invalides de subvenir eux-mêmes, totalement ou partiellement, à leurs besoins. C'est le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social qui, depuis le 1^{er} avril 1973, administre cette aide fédérale aux termes du Régime d'assistance publique du Canada. Auparavant c'était le rôle du ministère du Travail, puis du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration. Les responsabilités provinciales dans ce domaine sont assumées par des ministères provinciaux du même type qui, sous différents noms, s'occupent des services de la santé et du bien-être social, ou encore par le ministère de l'Éducation. Le Québec n'a pas signé cet accord de partage des frais.

Les provinces assurent cette formation directement en utilisant les installations de leurs écoles de métiers, des centres de formation professionnelle et des collèges communautaires ou par le truchement d'établissements du secteur privé ou d'organismes bénévoles.

Atelier — Voir "Atelier protégé" ci-dessus.

TABLES AND OBSERVATIONS

Community Colleges

Table 2 provides information on a partial distribution of students enrolled in post-secondary, semi-professional programs in community colleges in the fall of 1972, according to their field of specialization. This distribution was obtained from a detailed survey of individual students to which some schools in some provinces did not respond. Subsequently, a total count of students was obtained from a secondary source which provided less detailed aggregate data, and the number of students representing the difference between the total count and the number responding to the detailed survey was placed in the "not reported" category.

However, for New Brunswick and Saskatchewan there are, respectively, 252 and 388 more students in the detailed distribution than are shown in the reported aggregate enrolment from the secondary source recorded in Table 1. This anomaly results from the application of some slightly different criteria in classifying courses at the trades or post-secondary levels by the two sources mentioned above. Nevertheless, the inclusion of additional trades-level students should not appreciably affect the percentage distributions illustrated in Charts 1 to 3.

No information was made available on students in Quebec with respect to the survey of individual students and only the totals are shown for that province.

The totals shown in Table 1 should be used in any reference to enrolments in post-secondary semi-professional, vocational programs in community colleges in 1972-73.

Table 3 shows the growth in post-secondary, semi-professional, career programs in community colleges on a yearly basis from 1968-1972. The community colleges of Quebec, Alberta and British Columbia have, in addition, large enrolments in university transfer programs and the growth shown in the number of students in career programs does not fully indicate their changing commitments to post-secondary education. It should be borne in mind that the enrolments and the rates of increase shown relate to the total enrolment comprising new enrolments and carry-over enrolments to second or even third year. Consequently, large percentage increases or decreases in the normal rate of growth in new enrolments in any one year are registered over two or even three years, and not fully evident in the statistics for the year in which they occur.

In 1971 it appeared that growth in Ontario had come to an end, but total enrolments in 1972 were up 11.5%. The sharp increase of 123% in enrolments at Holland College in Prince Edward Island, from 1970-71, was not sustained, and a decrease of 20% occurred in that province for the year under review. Enrolments in Manitoba which have increased significantly from 1968-1971 took a sudden drop, decreasing by 11% in 1972. While the enrolment in British Columbia remained lower than it was in 1970, there was, nevertheless, a 6% rise in 1972 over the previous year. While 4 provinces showed a negative growth, more than in any other year, and 3 provinces showed a smaller increase compared with the previous year, the resumption of growth in Ontario and the continuation of a large rate of increase in Quebec resulted in a 14.5% increase in 1972 for Canada as a whole.

TABLEAUX ET OBSERVATIONS

Collèges communautaires

Le tableau 2 donne des renseignements relatifs à une répartition partielle des élèves inscrits à des programmes postsecondaires semi-professionnels dans des collèges communautaires à l'automne de 1972, selon leur domaine de spécialisation. Cette répartition est tirée d'une enquête détaillée sur les élèves, à laquelle certaines écoles de certaines provinces n'ont pas répondu. C'est pourquoi le compte total d'élèves a été tiré d'une source secondaire qui fournissait des totaux moins détaillés; le nombre d'élèves représentant la différence entre le compte total et le nombre des répondants à l'enquête détaillée a été inscrit dans la catégorie "non déclaré".

Toutefois, dans le cas du Nouveau-Brunswick et de la Saskatchewan, il y a respectivement 252 et 388 étudiants de plus dans la répartition détaillée que dans le total des effectifs en provenance de la source secondaire figurant au tableau 1. Cette anomalie résulte de l'emploi par les deux sources susmentionnées de critères légèrement différents en ce qui a trait à la classification des cours aux niveaux des métiers ou du postsecondaire. Néanmoins, l'inclusion d'élèves supplémentaires de niveau des métiers ne devrait pas sensiblement altérer les répartitions en pourcentage présentées aux graphiques 1 à 3.

Aucun renseignement n'a été communiqué sur les élèves du Québec, dans le cadre de l'enquête sur les élèves et seuls les totaux sont indiqués pour cette province.

Les totaux figurant au tableau 1 devraient être consultés pour tout renseignement sur les élèves inscrits à des programmes de formation postsecondaires de métiers à un niveau semi-professionnel dans les collèges communautaires en 1972-73.

Le tableau 3 indique l'accroissement des effectifs inscrits à des programmes postsecondaires semi-professionnels orientés vers une carrière, dans les collèges communautaires, sur une base annuelle, de 1968-1972. Les collèges communautaires du Québec, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique comptent, en outre, des effectifs importants dans les programmes de passage à l'université, et l'augmentation du nombre d'étudiants inscrits à des programmes de carrière semi-professionnels ne reflète pas entièrement leur changement d'orientation en faveur de l'enseignement postsecondaire. Il importe de ne pas oublier que les effectifs et les taux de croissance indiqués se rapportent à l'effectif total, qui comprend les nouvelles inscriptions et les anciens effectifs qui passent maintenant en deuxième ou même en troisième année. Par conséquent, les fortes augmentations ou diminutions en pourcentage du taux de croissance normal des inscriptions pour une année quelconque portent sur une période de deux ou même de trois ans et n'apparaissent donc pas entièrement dans les statistiques relatives à l'année où elles se sont produites.

En 1971, la croissance en Ontario semblait être terminée, mais en 1972 les effectifs totaux ont augmenté de 11.5 %. La très forte augmentation de 123 % dans les inscriptions au Holland College (Île-du-Prince-Édouard) entre 1970-71 ne s'est pas maintenue, et c'est dans cette province qu'on a enregistré la baisse la plus marquée pour l'année observée (20%). Les effectifs du Manitoba, qui ont augmenté de façon significative de 1968-1971, ont connu une baisse subite, accusant une diminution de 11 % en 1972. Bien que les effectifs de la Colombie-Britannique soient demeurés moins élevés qu'en 1970, ils ont néanmoins augmenté de 6 % en 1972 par rapport à l'année précédente. Alors que 4 provinces avaient enregistré des baisses en 1972, soit plus que pour toute autre année, et que 3 provinces avaient accusé des hausses moins importantes que celles de l'année précédente, la reprise de la croissance en Ontario et le maintien d'un taux de croissance important au Québec se sont traduits par une augmentation de 14.5 % en 1972 pour l'ensemble du Canada.

Table 4 presents some information on the characteristics of the educational staff involved in post-secondary programs in community colleges. Characteristics of the remainder of the educational staff in community colleges involved in trades-level instruction are shown in Table 11. No attempt should be made to calculate student/teacher ratios on the basis of the number of staff reported which represents only 80%, approximately, of the staff surveyed. Except for median salaries, which are shown in dollars, all other medians are in years and fractions of years expressed in months. "All education staff" includes both the teaching staff, also shown separately, and academic administrators whose numbers by themselves were insufficient, in most cases, for calculating medians. In those instances where the median was less than one year, the amount was considered too small to be expressed.

Le tableau 4 présente certains renseignements relatifs aux caractéristiques des effectifs enseignants qui participent aux programmes postsecondaires des collèges communautaires. Les caractéristiques des autres effectifs enseignants des collèges communautaires travaillant au niveau des métiers figurent au tableau 11. Il faudrait se garder de calculer les rapports élèves-enseignants en se fondant sur le nombre des effectifs déclarés, puisqu'ils ne représentent qu'environ 80 % des effectifs visés par l'enquête. À l'exception des salaires médians, qui sont indiqués en dollars, toutes les autres médianes sont présentées en années et en fractions d'années, exprimées en mois. "Tout le personnel d'enseignement" comprend à la fois les effectifs enseignants, qui sont aussi présentés séparément, et les administrateurs des programmes, dont les nombres trop faibles ne permettaient pas, dans la plupart des cas, le calcul des médianes. Dans le cas où la médiane était de moins d'un an, on a estimé que le nombre était trop petit pour être exprimé.

Chart - 1

Graphique - 1

**Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges—
Percentage of Full-time Students in Nine Provinces Enrolled in
Six Major Fields of Specialization, Fall 1972**

**Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires—
Pourcentage de l'effectif à plein temps de neuf provinces dans six domaines
de spécialisations principaux, à l'automne 1972**

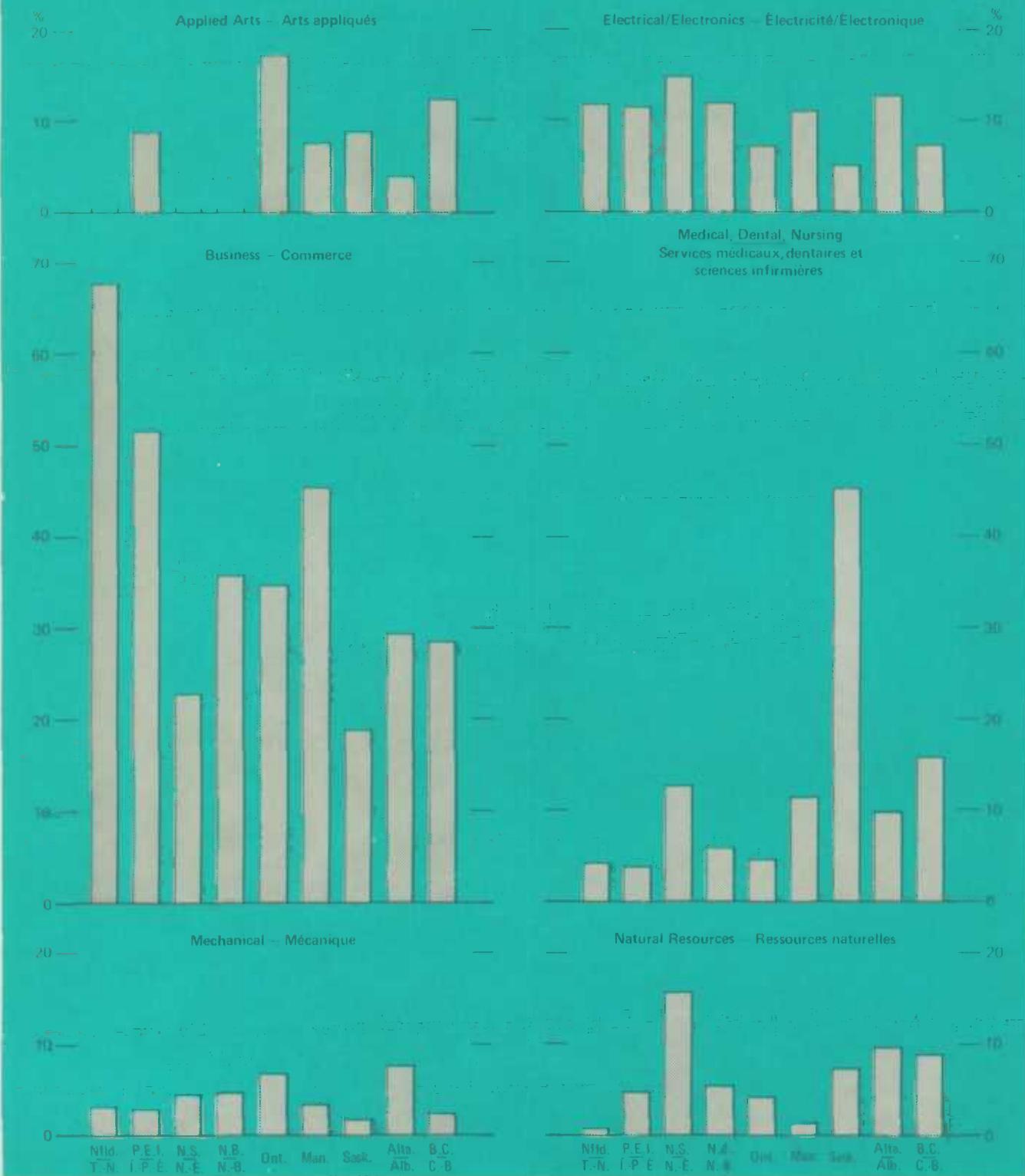
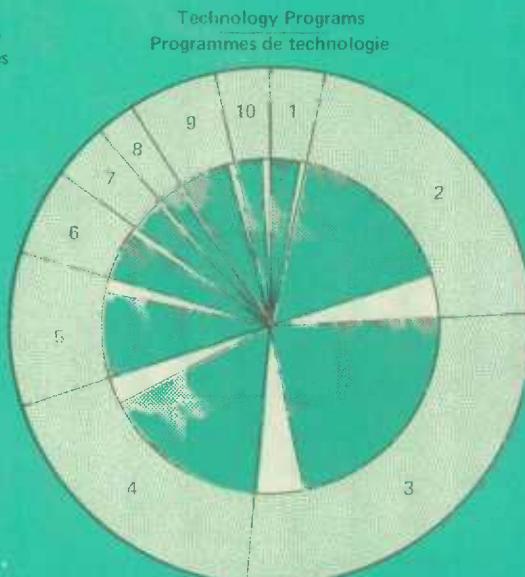
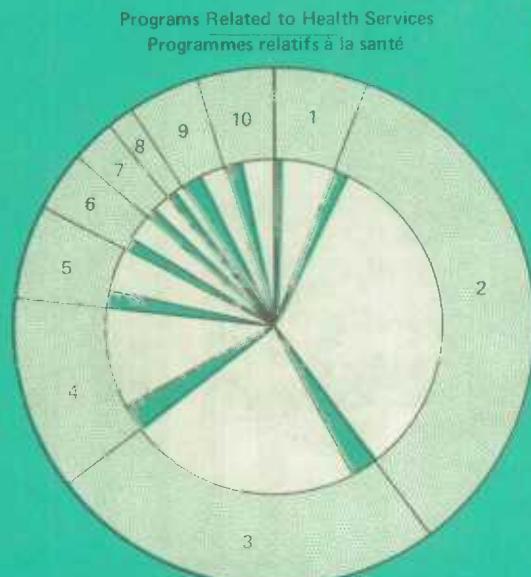
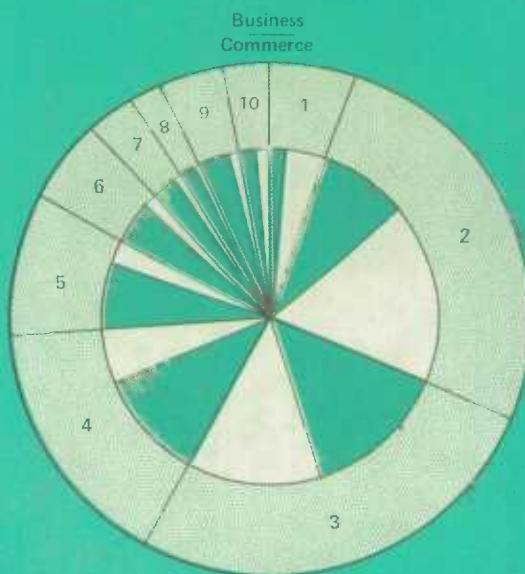
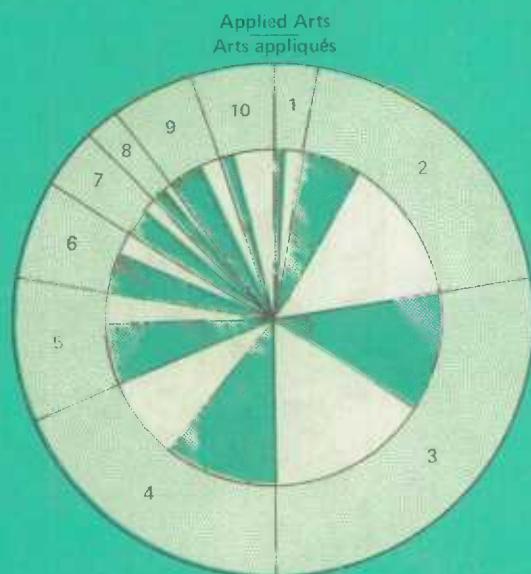


Chart — 2

Graphique — 2

**Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges—
A Percentage Distribution of First-year Students in Nine Provinces
Enrolled in Four Basic Types of Programs by Age and Sex, Fall 1972**

**Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires—
Une répartition en pourcentage des étudiants de première année dans neuf
provinces inscrits à quatre genres de programme selon l'âge et le sexe, à l'automne 1972**



- 1 Under 18
Moins de 18 ans
- 2 19 years
19 ans
- 3 18 years
18 ans
- 4 20 years
20 ans
- 5 21 years
21 ans

- 6 22 years
22 ans
- 7 23 years
23 ans
- 8 24 years
24 ans
- 9 25-29 years
25-29 ans
- 10 30 years and over
30 ans et plus

Chart - 3

Graphique - 3

**Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges—
A Percentage Distribution of Full-time Students Enrolled in the First Year
of Programs, by Fields of Specialization, Nine Provinces, 1972-73**

**Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires—
Répartition en pourcentage des étudiants de première année selon le domaine
de spécialisation, neuf provinces, 1972-73**



Chart - 4

Graphique - 4

**Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges—
Full-time Enrolment as a Percentage of the Provincial 18-21
Year-old Population Group, 1970 to 1972**

**Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires—
Effectif à plein temps en pourcentage de la population provinciale du
groupe d'âge 18-21 ans, 1970 à 1972**

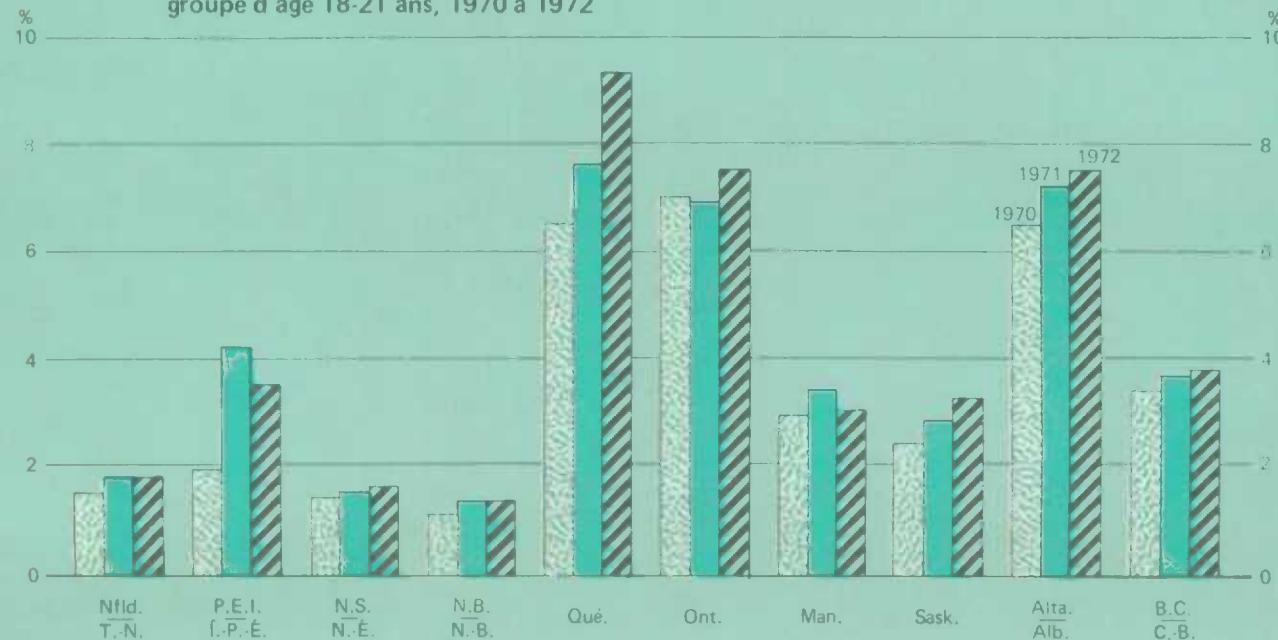


TABLE 2. Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges - A Distribution of Full-time Students by Field of Specialization and Sex, Nine Provinces,(1) Fall 1972

TABLEAU 2. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Une répartition de l'effectif à plein temps selon le domaine de spécialisation et le sexe, neuf provinces(1), à l'automne 1972

Field of specialization Domaine de spécialisation	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie Britannique	Nine provinces - Neuf provinces	
Applied arts - Arts appliqués	T. M. F.	- 27 14 13	- -	- -	6,880 3,711 3,169	122 59 63	225 97 128	235 107	653 302 351	8,142 4,311 3,831	
Business - Commerce	T. M. F.	554 348 206	161 37 124	238 126 112	328 172 156	13,922 7,796 6,126	721 484 237	488 235 253	1,886 864 1,022	1,583 1,061 522	
Technologies - Techniques:											
Aeronautical - Aéronautique	T. M. F.	- - -	- -	- -	- 296 1	- -	- -	99 98 1	37 37 2		
Architecture	T. M. F.	- - -	- -	- -	- 689 664 25	- -	31 29 2	139 122 17	- - -		
Automobile and/et Diesel	T. M. F.	- - -	- -	- -	- 271 270 1	- -	- -	62 61 1	- - 2		
Chemical - Chimie	T. M. F.	- - -	9 9 20	47 27 4	25 21 322	1,150 828 28	65 37 36	97 61 84	112 99 13	1,170 1,263 507	
Civil - Génie civil	T. M. F.	2 2 -	- 72 10	82 130 2	132 1,414 73	1,487 73 -	73 56 1	163 159 4	274 270 4	2,269 2,175 94	
Electrical and electronics - Électricité et électronique	T. M. F.	95 95 -	35 35 -	152 149 3	109 108 1	2,857 2,830 27	172 171 1	131 130 1	812 801 11	412 409 3	
Food - Alimentation	T. M. F.	48 36 12	- -	- -	- 61 23	- -	- -	261 191 70	2 - 2	395 288 107	
Marine - Génie maritime	T. M. F.	42 41 1	- 61 -	61 61 -	- 17 -	17 -	- -	- -	- -	120 119 1	
Mechanical - Mécanique	T. M. F.	27 27 -	9 9 -	45 43 2	42 41 1	2,763 2,601 162	52 51 1	41 39 2	547 524 23	116 115 1	
Medical, dental, nursing - Techniques médicales, dentaires et infirmières	T. M. F.	34 22 12	11 - 11	130 14 116	53 3 50	1,761 441 1,320	178 10 168	1,194 61 1,133	632 82 550	876 82 730	
Natural resources - Ressources naturelles	T. M. F.	5 5 -	15 12 3	165 140 25	59 59 -	1,762 1,640 122	19 19 -	192 187 5	610 570 40	498 481 17	
Social welfare - Bien-être social	T. M. F.	- - -	- 3 23	26 1,136 -	- 1,136 2,202	3,338 12 62	74 12 83	144 61 98	242 144 98	287 150 137	
Not reported - Non déclaré	T. M. F.	13 13 -	46 28 18	- 122 -	172 1,666 50	3,018 1,03 1,352	120 103 17	30 30 -	503 383 120	688 441 247	
Total(2)	T. M. F.	820 589 231	313 144 169	946 635 311	920 656 264	40,296 25,371 14,925	1,596 1,019 577	2,629 985 1,644	6,456 4,308 2,148	5,538 3,511 2,027	
Percentage males - Pourcentage d'hommes		7,18	46.0	67.1	71.3	63.0	63.9	37.5	66.7	63.4	62.5

(1) Data for Quebec are not available. The total number of students in that province is estimated at 44,700 (22,215 males and 22,485 females). - Les données pour le Québec ne sont pas disponibles. Le total des étudiants pour cette province est estimé à 44,700 (22,215 hommes et 22,485 femmes).

(2) Totals do not correspond in each instance with those shown in Tables 1 and 3 which represent the reported aggregate total. See explanation in text. - Les totaux ne correspondent pas dans tous les cas à ceux montrés aux tableaux 1 et 3 et qui représentent le total non ventilé rapporté. Voir l'explication dans le texte.

TABLE 3. Post-secondary Semi-professional Programs in Community Colleges - Full-time Enrollment and Percentage Increase by Province, 1968-1972

TABLEAU 3. Programmes postsecondaires semi-professionnels dans les collèges communautaires - Effectifs à plein temps et taux d'accroissement en pourcentage, selon la province, 1968-1972

Province	Fall enrolment - Effectif scolaire à l'automne					Percentage increase - Accroissement en pourcentage				
	1968	1969	1970	1971	1972	1968-69	1969-70	1970-71	1971-72	1968-72
Newfoundland - Terre-Neuve	713	756	705	848	820	6.0	- 6.7	20.3	- 3.3	15.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard .....	... 96	175	391	313	...	82.3	123.4	- 19.9	...	...
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	913	794	837	934	985	- 13.0	5.4	11.6	5.5	7.9
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	467	525	616	702	668	12.4	17.3	14.0	- 4.8	43.0
Québec	14,240(1)	20,919	30,582	36,147	44,700	46.9(1)	46.2	18.2	23.7	214.0
Ontario	27,004	32,723	37,483	37,981	42,367	21.2	14.5	1.3	11.6	56.9
Manitoba	1,224	1,540	2,084	2,555	2,268	25.8	35.3	22.6	- 11.2	85.3
Saskatchewan	1,145	1,488	1,722	2,026	2,241	30.0	15.7	17.7	10.6	95.7
Alberta	6,420	6,727	7,359	8,577	9,347	4.8	9.4	16.6	9.0	45.6
British Columbia - Colombie-Britannique	3,265	3,549	6,208	5,707	6,064	8.7	74.9	- 8.1	6.3	85.7
Canada	55,391	69,117	87,771	95,868	109,773	24.8	27.0	9.2	14.5	98.2

(1) Estimated. - Estimation.

TABLE 4. Characteristics of Full-time Educational Staff of Community Colleges, Nine Provinces, 1972-73

TABLEAU 4. Caractéristiques du personnel d'enseignement à plein temps des collèges communautaires, neuf provinces, 1972-73

	Newfoundland - Terre-Neuve	Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	New Brunswick - Nouveau-Brunswick	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Nine provinces - Neuf provinces
All educational staff - Tout le personnel d'enseignement:										
Number reporting - Nombre de répondants:	M. 111 F. 48 T. 159	30 15 45	111 18 129	111 33 144	2,688 666 3,354	186 69 255	135 75 210	789 192 981	852 213 1,063	5,010 1,329 6,339
Median salary - Traitemen médian:	M. 12,005 F. 8,650 T. 10,275	11,850 7,070 10,035	12,765 10,525 12,730	11,050 7,650 10,055	14,345 12,435 13,985	13,200 12,050 13,015	11,640 9,050 10,525	13,005 10,285 12,510	13,910 12,285 13,450	13,865 11,755 13,475
Median age - Âge médian:	M. 36-11 F. 28-5 T. 34-3	36-6 29-0 34-0	39-4 31-0 38-3	34-9 37-0 34-10	38-3 35-9 37-11	35-6 34-0 35-3	34-11 29-6 33-4	36-3 32-0 35-8	39-7 39-2 39-6	37-10 34-11 37-5
Median years teaching experience - Nombre médian d'années d'expérience dans l'enseignement:	M. 6-5 F. 3-11 T. 5-9	3-6 2-6 3-2	5-6 4-4 5-3	5-11 7-6 6-2	.. .. ..	4-10 4-8 4-9	5-0 3-3 4-2	6-7 4-5 6-1	6-6 5-0 6-2	......
Median years experience in industry - Nombre médian d'années d'expérience dans l'industrie:	M. 2-8 F. 4-1 T. 2-11	5-8 3-3 5-2	4-1 -- 3-2	2-7 1-1 1-9	5-4 1-8 4-4	5-9 1-8 5-0	1-6 -- --	3-4 -- 2-8	3-0 -- 2-3	4-3 -- 3-4
Teaching staff only(1) - Personnel enseignant seulement(1):										
Number reporting - Nombre de répondants:	M. 102 F. 48 T. 150	24 12 36	99 12 111	99 33 132	2,418 633 3,051	159 63 222	120 72 192	651 165 816	639 180 819	4,308 1,215 5,523
Median salary - Traitemen médian:	M. 11,550 F. 8,650 T. 10,090	12,000 7,090 10,050	12,760 11,000 12,740	11,000 7,625 10,036	14,024 12,371 13,910	13,014 12,033 12,931	11,363 8,367 10,275	12,575 12,167 12,125	13,525 11,734 13,160	13,599 11,734 13,160
Median age - Âge médian:	M. 36-6 F. 28-5 T. 33-10	36-3 30-0 34-3	40-6 32-3 38-9	34-10 36-6 34-11	37-10 35-4 37-5	34-6 34-3 34-5	33-11 29-5 32-7	35-10 32-2 35-4	38-3 38-9 38-4	37-4 34-8 36-10

(1) Not including academic administration staff. - Excluant les administrateurs de l'enseignement.

Nursing Education

Table 5 shows the number of students enrolled in nursing diploma programs leading to R.N. in either community colleges or hospital schools. Many of these programs have either been completely transferred to community colleges from hospital schools or are in the process of being transferred. Because of the involvement of community colleges, some duplication occurs between enrolments shown in this table and the enrolments in community colleges shown in Table 2. The amount of duplication is shown in Table 1 which indicates the number of enrolments in nursing diploma programs in community colleges in the early fall of 1972 as well as the number of enrolments in all programs in December 1972. The latter data were derived from a different survey conducted at a slightly later date; consequently, a simple subtraction would only approximate the actual amount of duplication.

The enrolment shown for Quebec was derived from a survey of community colleges (where all nursing education in that province takes place) rather than from a survey of all programs undertaken by the Canadian Nurses' Association. In the latter survey, three Quebec schools did not respond, thereby invalidating the statistics for that province. However, the former survey did not provide data on enrolments by sex or year in program; therefore, estimates were made for these distributions as shown.

The number of students entering nursing diploma programs in Canada in 1972 was down 6% from the previous year. The only real increase occurred in Manitoba where registrations in the first year were up by 10%. The number of first year enrolments in Newfoundland remained virtually the same; any increase in Quebec is estimated to be only very minimal. In the other 7 provinces, decreases in first year enrolments ranged from a substantial 40% in New Brunswick to an insignificant drop of less than 1% in Ontario. Chart 6 which depicts the trend in admissions to both types of nursing programs from 1968 on, shows that the decline in the number of students entering diploma programs was compensated for generally by a rise in the number of students entering assistant programs.

Table 5 also shows the number of graduations from nursing diploma programs. It should be borne in mind that these graduation figures do not account totally for the number of persons newly qualified to apply for registration; graduates from Bachelor of Science in Nursing programs in universities also become registered nurses. For the year under review 1,156 (32 males) graduated from such programs in the spring convocation of 1972. The reader is also cautioned against comparing the number of graduations from diploma programs with numbers in previous years; the change over to two-year programs from three-year programs results, at some point, in the simultaneous graduation of two-year and three-year students and an interruption in the normal pattern.

Chart 5 shows the number of females of all ages entering nursing diploma programs in each province expressed as a percentage of the relevant province's 18-21 year-old population in December 1971 and December 1972. This age group is the one in which approximately 80% of the first year students fall.

Table 6 shows the number and median salaries of all educational staff involved in nursing diploma programs by the highest earned degree. Information on median annual salaries, because of the small number of staff involved by academic qualifications in some provinces, is available only by region.

Sciences infirmières

Le tableau 5 montre le nombre d'élèves inscrits à des programmes de sciences infirmières menant au diplôme d'infirmière autorisée, soit dans les collèges communautaires soit dans les écoles d'hôpitaux. Plusieurs de ces programmes ont soit été entièrement transférés des écoles d'hôpitaux dans les collèges communautaires ou sont en voie de l'être. En raison du rôle des collèges communautaires, on constate un certain chevauchement entre les effectifs présents dans ce tableau et les effectifs des collèges communautaires présentés au tableau 2. Le nombre de ces doubles comptes est indiqué au tableau 1 qui donne le nombre d'inscriptions aux programmes de sciences infirmières des collèges communautaires au début de l'automne de 1972 ainsi que le nombre d'inscriptions à tous les programmes en décembre 1972. Ces dernières données ont été tirées d'une enquête différente menée un peu plus tard; par conséquent, une simple soustraction ne donnerait qu'une idée approximative du chiffre exact des doubles comptes.

Les effectifs inscrits pour le Québec ont été tirés d'une enquête auprès des collèges communautaires (qui dispensent tous les programmes de sciences infirmières de la province), plutôt que d'une enquête portant sur tous les programmes de l'Association des infirmières canadiennes. Trois écoles du Québec n'ont pas collaboré à cette dernière enquête, compromettant ainsi la valeur des statistiques relatives à province. Toutefois, même l'enquête précédente ne fournissait pas de données sur les inscriptions aux programmes par sexe et par année. C'est pourquoi on a établi des estimations pour ces répartitions.

Le nombre d'étudiants inscrits en première année aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme a baissé de 6 % au Canada en 1972 par rapport à l'année précédente. La seule véritable augmentation s'est produite au Manitoba où les inscriptions en première année ont augmenté de 10 %. Le nombre d'inscriptions en première année à Terre-Neuve n'a pratiquement pas changé; on estime aussi que toute augmentation au Québec n'est que minime. Dans les 7 autres provinces, les diminutions dans les inscriptions en première année se sont échelonnées entre une baisse de 40 % au Nouveau-Brunswick et une baisse minimale de moins de 1 % en Ontario. Le graphique 6, qui illustre la tendance dans les admissions aux deux genres de programmes de sciences infirmières à partir de 1968, montre que la diminution du nombre d'inscriptions aux programmes menant à un diplôme a en général été compensée par une augmentation du nombre d'inscriptions aux programmes d'aides-infirmières.

Le tableau 5 donne également le nombre de diplômés des programmes de sciences infirmières. Il faut se rappeler que les chiffres relatifs à ces diplômés ne tiennent pas entièrement compte du nombre de personnes nouvellement qualifiées pour s'inscrire; les titulaires d'un baccalauréat en sciences infirmières deviennent également des infirmières autorisées. Au cours de l'année observée, 1,156 étudiants, dont 32 hommes, ont obtenu leur diplôme à la collation des grades du printemps 1972. Le lecteur est invité à se garder de comparer le nombre de diplômés des programmes à celui des années précédentes; l'adoption de programmes de deux ans au lieu de trois ans se traduit à un moment donné par le fait que les élèves inscrits aux programmes de deux ans et ceux des programmes de trois ans obtiennent en même temps leur diplôme, ce qui entraîne une interruption de la tendance normale.

Le graphique 5 indique le nombre de femmes de tous les âges inscrites en première année des programmes de sciences infirmières menant à un diplôme dans chaque province, exprimé en pourcentage de la population âgée de 18-21 ans de la province en question en décembre 1971 et en décembre 1972. Ce groupe d'âge comprend environ 80 % des élèves de première année.

Le tableau 6 indique le nombre et les traitements médians de tout le personnel d'enseignement affecté aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme, selon le plus haut grade obtenu. À cause du nombre limité d'effectifs diplômés dans certaines provinces, les données portant sur les traitements médians annuels sont disponibles selon la région seulement.

Apart from Prince Edward Island where only a small number of staff is involved, British Columbia and Alberta had the largest percentages of staff holding masters degrees; in addition, Alberta had 2 members holding doctorates. On the other hand, Newfoundland and Saskatchewan each had only 1 member holding these higher degrees; however, whereas 63% of the staff in Newfoundland held no degrees at all, nearly four fifths of the latter provinces staff had a bachelor degree. Staff involved in nursing diploma programs in Quebec, where less than half the staff had degrees, were collectively only slightly ahead of their counterparts in Newfoundland in terms of their academic qualifications. In view of the misleading interpretation that might be placed on the significant percentages of staff in all provinces holding no degree, attention should be drawn to the fact that most, if not all, staff reporting no degree are otherwise highly qualified as they are presumed to be R.Ns. with a diploma in nursing.

It would appear that for remuneration purposes a diploma carried as much weight as a bachelor degree. The biggest difference between the median salaries paid to those holding a bachelor degree and to those with no degree (presumed to hold a diploma) was in Quebec where the spread was around \$1,400. The biggest spread between median salaries for staff with masters degrees and those with bachelor degrees was in the western provinces at around \$4,500.

Table 7 compares the enrolment in provincially-approved schools for nursing assistants during the 1972 calendar year, by province, with enrolment the previous year. No data for Quebec are available for 1972. No data on graduations nor on enrolments by sex are available for British Columbia.

Enrolments which had declined sharply by 42% and 29% in 1971 over the previous year in Newfoundland and Prince Edward Island respectively, rose sharply by 33% and 58% only sufficiently in the latter province, of course, to return to the 1971 level. The number of enrolments in Nova Scotia continued to drop, but at a reduced rate from 22% in 1971 to 4% in 1972. Enrolments which had dropped by 20% the previous year in Manitoba held steady in 1972. Enrolments in New Brunswick and Ontario which had reversed the trend and risen in 1971 showed almost no growth in 1972. Only in Alberta, where 45 fewer students enrolled, was there a significant reduction. In Saskatchewan, with a relatively small enrolment, the addition of 17 students to the previous year's total meant a 45% increase. In spite of these increases and levelling off in some provinces, without taking British Columbia into account (and Quebec for which no data are available), there would have been, on a national basis, only a 3% increase. However, a very sharp increase of 529 students, a 110% rise, in British Columbia, brings the increase in Canada to 9%.

Many nursing assistant (practical nursing) programs constitute part of the regular course offerings of public trade schools and similar institutions. There is, consequently, duplication of some of the figures shown in Table 7, which deals with nursing assistant programs in their entirety regardless of where training takes place, with some of the figures shown in Tables 8 and 9 which present data on students in all courses offered in public trade schools.

A part l'Île-du-Prince-Édouard où le personnel d'enseignement est très limité, la Colombie-Britannique et l'Alberta possédaient le plus fort pourcentage de personnel d'enseignement détenant des maîtrises; de plus, l'Alberta comptait dans son personnel deux membres détenant des doctorats. Par contre, Terre-Neuve et la Saskatchewan ne comptaient chacune qu'un membre détenant un grade aussi élevé; alors que 63 % des effectifs de Terre-Neuve ne détenaient aucun diplôme universitaire, près des quatre cinquièmes des effectifs des autres provinces étaient titulaires d'un baccalauréat. Au Québec, moins de la moitié du personnel d'enseignement affecté aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme détenait un diplôme universitaire, ce qui fait que cette province dépassait seulement de très peu Terre-Neuve en ce qui a trait à cette qualification. Compte tenu de l'interprétation erronée que l'on pourrait tirer du fait qu'un pourcentage important du personnel d'enseignement de toutes les provinces ne détient aucun diplôme universitaire, il importe de souligner que la plupart, sinon tous les membres du personnel ne déclarant aucun diplôme sont par ailleurs hautement qualifiés car ils sont censés être des infirmières autorisées titulaires d'un diplôme en sciences infirmières.

Il semble qu'aux fins de la rémunération, un diplôme professionnel ait autant de poids qu'un baccalauréat. L'écart le plus important entre les traitements médians accordés aux titulaires d'un baccalauréat et ceux accordés au personnel ne détenant aucun diplôme universitaire (mais dont on suppose qu'ils ont un diplôme professionnel) a été observé au Québec où il atteignait environ \$1,400. L'écart le plus important entre les traitements médians versés aux titulaires d'une maîtrise et ceux versés aux titulaires d'un baccalauréat, a été observé dans les provinces de l'Ouest, où il se chiffrait à \$4,500 environ.

Le tableau 7 compare les effectifs des écoles d'aides-infirmières approuvées par les provinces pendant l'année civile 1972, selon la province, aux effectifs de l'année précédente. Les données de 1972 pour le Québec ne sont pas disponibles de même que les données relatives aux diplômes et aux effectifs selon le sexe pour la Colombie-Britannique.

Les effectifs qui avaient fortement baissé à Terre-Neuve et dans l'Île-du-Prince-Édouard par rapport à l'année précédente (de 42 % et 29 % respectivement en 1971) ont considérablement augmenté (de 33 % et 58 %) bien que dans le cas de l'Île-du-Prince-Édouard l'augmentation ait été à peine suffisante pour revenir au niveau de 1971. Les effectifs de la Nouvelle-Écosse ont continué à diminuer, mais à un rythme plus lent (4 % en 1972) qu'en 1971 (22 %). Les effectifs du Manitoba, qui avaient diminué de 20 % l'année précédente, sont demeurés inchangés en 1972. Quant aux effectifs du Nouveau-Brunswick et de l'Ontario qui avaient inversé le mouvement et augmenté en 1971, ils n'ont pratiquement pas augmenté en 1972. Seule l'Alberta avec une réduction de 45 inscrits accuse une baisse notable. En Saskatchewan, où les effectifs sont relativement peu nombreux, l'addition de 17 élèves au total de l'année précédente s'est traduite par une augmentation de 45 %. En dépit de ces augmentations et de la stabilisation dans certaines provinces, en ne prenant pas en compte la Colombie-Britannique (ainsi que le Québec dont les données ne sont pas disponibles), il n'y aurait eu qu'une augmentation de 3 % pour l'ensemble du pays. Toutefois, l'accroissement très important de 529 élèves, soit une augmentation de 110 %, enregistré en Colombie-Britannique porte l'augmentation pour le Canada à 9 %.

Beaucoup de programmes d'aides-infirmières (gardes-malades) font partie des programmes réguliers dispensés dans les écoles de métiers publics et autres établissements semblables. Par conséquent, on constate un double compte de certains chiffres figurant au tableau 7 qui traite des programmes d'aides-infirmières dans leur ensemble, quel que soit le lieu où la formation est donnée et de certains chiffres figurant aux tableaux 8 et 9 qui présentent des données relatives aux effectifs étudiants dans tous les cours dispensés dans les écoles de métiers publics seulement.

With reference to Chart 6 which portrays and compares admissions to and graduations from nursing diploma programs and nursing assistant programs over a five-year period, mention was made beforehand of the rise in nursing assistant enrolments almost equal to the drop in nursing diploma programs. No correlation is believed to exist between these two events. As explained in a preceding paragraph the increase in admissions to assistant programs on a national basis can be attributed almost entirely to a large increase in British Columbia.

Quant au graphique 6, qui présente des données sur les admissions et les diplômes obtenus dans le cadre des programmes de sciences infirmières menant à un diplôme et les compare aux admissions et diplômes obtenus dans le cadre des programmes d'aides-infirmières, sur une période de cinq ans, on a mentionné ci-dessus que l'accroissement des inscriptions aux programmes d'aides-infirmières était presque équivalent à la diminution des inscriptions aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme. On estime qu'il n'existe aucun rapport entre ces deux faits. Ainsi qu'il fut expliqué précédemment l'augmentation des admissions aux programmes d'aides-infirmières dans l'ensemble du pays peut être presque entièrement attribuée à une importante hausse enregistrée en Colombie-Britannique.

Chart - 5

Graphique - 5

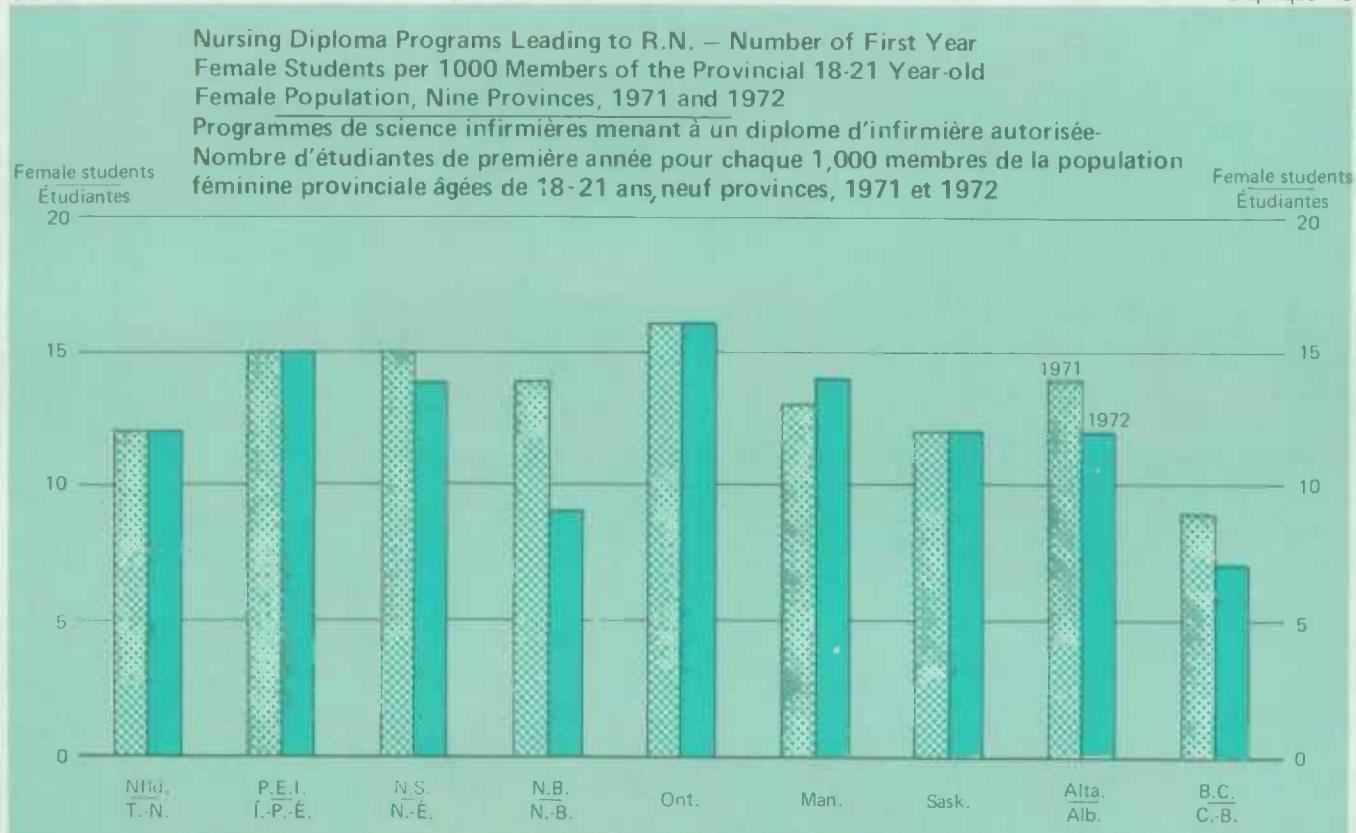
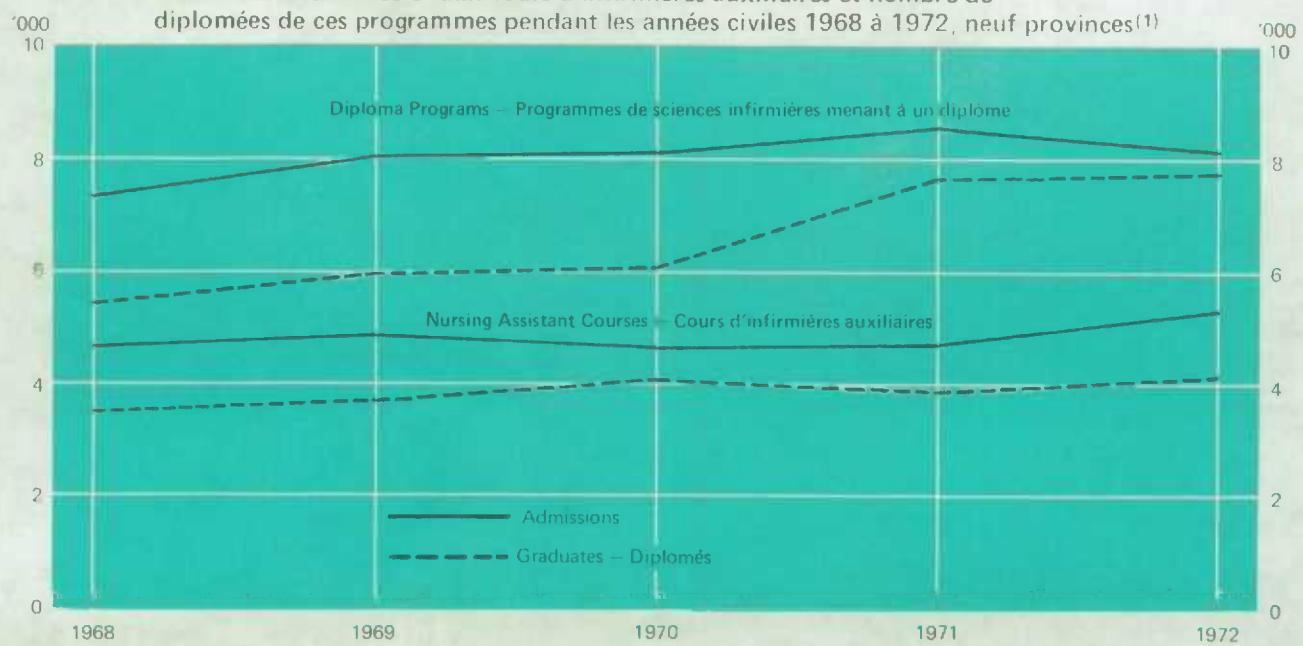


Chart - 6

Graphique - 6

Admissions to and Graduations from Nursing Diploma Programs and Nursing Assistant Courses during Calendar Years 1968 to 1972, Nine Provinces⁽¹⁾

Admissions aux programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée et aux cours d'infirmières auxiliaires et nombre de diplômés de ces programmes pendant les années civiles 1968 à 1972, neuf provinces⁽¹⁾



1). Data for Quebec not available — Les données pour le Québec sont pas disponibles.

TABLE 5. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. — Enrolment in December 1972 by Year of Program and Sex;
Number of Graduates during 1972

TABLEAU 5. Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée — Nombre d'inscrits en décembre 1972 selon
l'année du programme et le sexe; nombre de diplômés en 1972

Province	Enrolment — Effectifs										Graduates — Diplômés	
	First year		Second year		Third year		All years		Toutes les années			
	Première année		Deuxième année		Troisième année		—		—			
	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Male — Hommes	%		
Newfoundland — Terre-Neuve	272	4	221	3	169	2	662	9	1.3	228		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	66	1	60	—	50	—	176	1	0.6	51		
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	424	1	386	2	1	—	811	3	0.4	514		
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	238	1	289	2	229	2	756	5	0.7	383		
Québec	2,829(2)	210(2)	2,510(2)	130(2)	2,220(2)	100(2)	7,559(2)	440(2)	5.8(2)	1,813(1)		
Ontario	4,363	83	3,719	57	125	1	8,207	141	1.7	4,371		
Manitoba	534	14	442	13	94	—	1,070	27	2.5	655		
Saskatchewan	412	2	375	7	—	—	787	9	1.1	380		
Alberta	760	15	670	12	451	1	1,881	28	1.5	683		
British Columbia — Colombie-Britannique	546	10	526	13	388	4	1,460	27	1.8	518		
Canada	10,444(2)	341(2)	9,198(2)	239(2)	3,727(2)	110(2)	23,369(2)	690(2)	2.9(2)	9,596(3)		

(1) Partial data; 3 schools not reported. — Données partielles; 3 écoles non déclarées.

(2) Estimate. — Estimation.

(3) Includes 118 males (1.2% of total). Distribution by sex by province not available. — Comprend 118 hommes (1.2 % du total). Aucune répartition par sexe selon la province n'est disponible.

TABLE 6. Nursing Diploma Programs Leading to R.N. — Number and Median Salaries of Full-time Educational Staff by Highest Earned University Degree and Province or Region, Fall 1972

TABLEAU 6. Programmes de sciences infirmières menant à un diplôme d'infirmière autorisée — Nombre et traitements médians du personnel d'enseignement à plein temps selon le plus haut grade universitaire obtenu et la province ou la région, à l'automne 1972

	Highest earned degree — Plus haut grade obtenu			No degree — Aucun grade	Total
	Doctorate — Doctorat	Masters — Maîtrise	Bachelor — Baccalauréat		
	number — nombre				
Newfoundland — Terre-Neuve	—	1	21	39	61
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard	—	2	10	7	19
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	—	5	62	35	102
New Brunswick — Nouveau-Brunswick	—	2	51	32	85
Québec	—	25	213	304	542
Ontario	1	47	765	193	1,006
Manitoba	—	6	98	21	125
Saskatchewan	—	1	73	21	95
Alberta	2	16	129	29	176
British Columbia — Colombie-Britannique	—	13	88	27	128
Canada	3	118	1,510	708	2,339
	1	1	1	1	1
Median salary — Traitement médian:					
Atlantic Provinces — Provinces de l'Atlantique .....	...	11,300	8,615	8,130	8,440
Québec .....	...	12,750	9,200	7,815	8,370
Ontario	x(1)	13,150	10,150	10,000	10,165
Western Provinces — Provinces de l'Ouest	x(1)	14,525	9,870	9,515	9,865
Canada	x(1)	13,150	9,890	8,690	9,735

(1) Medians for less than 10 staff not calculated. — Les médianes ne furent pas calculées pour les données portant sur moins de 10 personnes.

TABLE 7. Provincially-approved Schools for Nursing Assistants - Enrolment by Sex and Percentage of Male Students in 1971 and 1972, Percentage Increase; 1971-72; Number of Graduates in 1972 by Sex

TABLEAU 7. Écoles provinciales reconnues pour infirmières auxiliaires - Effectifs par sexe et pourcentage d'hommes en 1971 et 1972; taux d'accroissement en pourcentage de 1971-72; nombre de diplômés en 1972 par sexe

Province	Enrolment - Effectifs								Graduates in 1972 Diplômés en 1972			
	Calendar year 1971 Année civile 1971		Calendar year 1972 Année civile 1972		Increase all stu- dents(%) 1971-72 - Acrois- sement tous les effec- tifs(%) 1971-72	Percentage of males - Pourcentages d'hommes						
	Female - Femmes	Male - Hommes	Female - Femmes	Male - Hommes	1971	1972	Total	Male - Hommes				
Newfoundland - Terre-Neuve	109	24	150	27	33	18.0	15.3	135	31			
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard	24	-	36	2	58	-	5.3	23	-			
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	139	4	133	4	- 4	2.8	2.9	82	3			
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	196	10	197	10	0.5	4.9	4.8	155	8			
Ontario	2,333	170	2,322	194	0.5	6.8	7.7	1,945	101			
Manitoba	305	5	305	7	0.5	1.6	2.2	258	5			
Saskatchewan	217	-	314	-	45	-	-	177	-			
Alberta	637	-	592	-	- 7	-	-	454	-			
British Columbia - Colombie-Britannique	480	-	1,009	-	110	-	-	-	-			
Canada(l)	4,440	213	5,058	-	9	4.6	-	-	-			

(l) Without Quebec. - Sans Québec.

Public Trade Schools

Tables 8 and 9 provide information on students in public trade schools and related institutions who were enrolled only in those full-time, pre-employment vocational courses which ended at any time during the year ending August 31, 1973. These statistics are different from those presented in previous years which accounted for all students and which therefore included a certain amount of duplication. Specifically, students who registered in courses which began in one school year but did not end until the following school year were counted twice, as new students the first year and as carry-over enrolments the next. This procedure which now eliminates carry-over enrolments from total enrolments may result in a smaller rate of increase or a sharper rate of decrease being shown in the 1972-73 school year than would have been the case under the old procedure. While caution should be exercised in comparing enrolments whih previous years it should be realized that continuity with respect to successful completions is not affected and comparisons can be made.

To effect the change-over, some data which did not readily fit into this method of reporting were treated as follows:

- (i) Those courses which have a continuous intake of students throughout the year and have no specific end were considered as starting September 1 and ending August 31. Students who had not completed by August 31 are to be carried forward and counted as new enrolments the following year.
- (ii) Data for Ontario are extracted from provincial reports which record enrolments, discontinuations and completions in all courses which were active during the reporting period. In this case enrolments carried over from the previous year are considered as enrolments in courses which end during the current year and any courses which still have active enrolments at the end of the period are treated as courses which, obviously, have not ended and held in reserve for inclusion in the next year's report.
- (iii) In Nova Scotia the duration of most courses is two years. These courses are considered as not ending until the end of the second year, and only those completing their second year are regarded as having successfully completed their training. The number who complete their first year successfully, but do not resume studies the second year are included with the "discontinued". The total number of discontinued will also include those who dropped out of first year as well as second year.

A large percentage of the enrolment in public trade schools is in academic upgrading or Basic Training for Skill Development classes, orientation courses and training in one of the two official languages. Most of the students completing these course would subsequently have enrolled in vocational courses and have been duplicated in any count of enrolments. In the interests both of avoiding duplication and of confining the study properly to vocational training activities, students in preparatory, non-vocational courses are not included in Tables 8 and 9.

There is, however, a small amount of duplication with respect to Tables 8 and 9 and Chart 7. Some public trade schools offer nursing assistant (nursing aide, practical nursing) courses. Also, some schools which operate specifically as nursing assistant schools have been classified for statistical purposes as public trade schools in recognition of their role within the provincial educational system. Students in such courses or schools are also included in the total enrolments shown in Table 7.

Ecoles de métiers publiques

Les tableaux 8 et 9 présentent des données relatives aux effectifs étudiants dans les écoles de métiers publiques et dans les établissements connexes qui étaient inscrits à plein temps à des cours de formation professionnelle préalable à l'emploi ayant pris fin à n'importe quel moment pendant l'année se terminant le 31 août 1973. Ces statistiques diffèrent de celles des années précédentes qui prenaient en compte tous les étudiants et comportaient ainsi certains doubles comptes. Plus précisément, les étudiants inscrits à des programmes qui se terminaient l'année scolaire ont été comptés deux fois, en tant que nouveaux effectifs la première année et en tant qu'effectifs antérieurs l'année suivante. La nouvelle méthode qui élimine les effectifs antérieurs des effectifs totaux peut donner un taux de croissance moindre ou un taux de diminution plus important pour l'année scolaire 1972-73 que ceux qu'on aurait obtenu selon l'ancienne méthode. Bien qu'il faille faire preuve de prudence en comparant les effectifs totaux à ceux des années précédentes, il faut admettre qu'en ce qui a trait aux succès en fin d'année la continuité des données n'est pas affectée et qu'il est possible de faire des comparaisons.

Lors de l'adoption de la nouvelle méthode, on a traité de la manière suivante certaines données qui ne s'intégraient pas facilement au nouveau système de déclaration:

- (i) On a considéré que les cours auxquels des étudiants s'inscrivent pendant toute l'année et qui ne se terminent pas à une date précise commençaient le 1^{er} septembre et qu'ils se terminaient le 31 août. Les étudiants qui n'avaient pas terminé le cours le 31 août doivent être pris en compte l'année suivante à titre de nouveaux effectifs.
- (ii) Les données pour l'Ontario sont tirées des bulletins provinciaux où sont inscrits les effectifs, les abandons et les succès de fin d'année dans tous les cours qui ont été enseignés pendant la période de déclaration. Dans ce cas, les effectifs reportés de l'année précédente sont considérés comme des effectifs des programmes se terminant pendant l'année en cours, et tous les cours auxquels des étudiants s'inscrivent encore à la fin de la période sont considérés comme des cours qui, manifestement ne sont pas encore terminés et sont mis en réserve pour être comptés dans le rapport de l'année suivante.
- (iii) En Nouvelle-Écosse, la durée de la plupart des cours est de deux ans. On considère que ces cours ne se terminent pas avant la fin de la seconde année et seuls les étudiants qui finissent leur seconde année sont considérés comme ayant terminé leur formation avec succès. Ceux qui terminent leur première année avec succès mais ne poursuivent pas leurs études en seconde sont pris en compte dans les "abandons". Le nombre total d'abandons comprendra aussi ceux qui ont quitté les études pendant la première et la seconde année.

Un pourcentage important des effectifs inscrits dans les écoles de métiers publiques sont inscrits à des programmes de perfectionnement scolaire ou de formation de base en vue d'une spécialisation, à des cours d'orientation et dans les cours de formation dans l'une des deux langues officielles. La plupart des étudiants terminant ces cours s'inscrivent ensuite à des cours de formation professionnelle et sont donc comptés deux fois dans le calcul des effectifs. Afin d'éviter les comptes doubles et de limiter le cadre de l'étude aux activités de formation professionnelle, les effectifs étudiants des cours préparatoires non professionnels ne sont pas compris dans les tableaux 8 et 9.

Il demeure toutefois un faible pourcentage de doubles comptes dans les tableaux 8 et 9 et le graphique 7. Certaines écoles de métiers publiques offrent des cours d'aides-infirmières (infirmières-auxiliaires, gardes-malades). De plus, certaines écoles spécialisées dans l'enseignement des cours d'aides-infirmières ont été classées, aux fins de la statistique, dans la catégories des écoles de métiers publiques, en reconnaissance de leur rôle à l'intérieur du système d'enseignement provincial. Les effectifs étudiants de ces programmes ou ces écoles sont également compris dans les effectifs totaux figurant au tableau 7.

No information on part-time training has been provided. Not only is it not a common practice to offer pre-employment courses on a part-time basis, but also that whenever it is offered the course is poorly defined with respect to objectives. While much of the part-time training has some vocational content, it is taken for avocational purposes. Furthermore, many are refresher or skill upgrading courses which cater to people already employed in a relevant occupation.

It should be emphasized that the data pertain only to pre-employment courses, whereas public trade schools and related institutions also accommodate registered apprentices who attend classes full-time on a block-release system (see definition page 15). Some schools also provide the facilities for "in-school" training programs for employees in business and industry which, while on a short term basis, might be considered as full-time classes. Neither of these activities has been included in Tables 8 and 9.

Table 8 relates the number of trainees in each province to the population in that province age 15-24. That age group was selected because previous studies have shown that by far the largest percentage of trainees falls within that age range. While the figures which represent the number of trainees for every thousand members of that population do provide some indication of one province's commitment to this level of vocational training vis à vis some other province, other factors should not be overlooked. First, in preparing students for a vocation, provinces differ with respect to:

- (i) the role assigned to the public secondary school in providing vocational and technical education,
- (ii) the number and types of trades that are designated as apprenticeable and not offered as pre-employment courses,
- (iii) the availability of certain types of post-secondary, semi-professional career programs which could affect the enrolment in trade-level courses.

Secondly, enrolments are not weighted with respect to the length of the course; a much larger number of people can be accommodated throughout the year in short courses with multiple starting dates in that year than can be accommodated in longer courses. In other words, the total year's enrolment can be largely a function of the length of the individual training course, the prevalence of shorter courses and the cycling of such courses throughout the year.

No information for the year under review is available on students in the former provincial trade schools of Quebec, now part of a comprehensive school system accommodating both school age and adult trainees. Any references to Canada totals in Tables 8 and 9, therefore, exclude Quebec.

However, information on adult students(1) in full-time vocational courses at the trades-level for the year ending August 31, 1972 are now available. While the data are for an earlier period, their presentation in this edition is an expedient method of providing data for that province to complement the material presented in Table 9. It has previously been mentioned that the statistics in Table 9 pertain to pre-employment training. Most of the courses offered by the regional school boards of Quebec,

(1) Not including school age students who compare with secondary school vocational students in other provinces.

Aucun renseignement relatif à la formation à temps partiel n'a été fourni. Non seulement il n'est pas courant d'offrir des cours à temps partiel préalables à un emploi, mais encore, lorsque de tels cours sont offerts, leurs objectifs sont mal précisés. Bien qu'une grande partie de la formation à temps partiel renferme certains aspects professionnels, cette formation est suivie à des fins non professionnelles. De plus, beaucoup de ces programmes sont constitués de cours de mises à jour des connaissances ou de perfectionnement des aptitudes qui s'adressent à des personnes occupant déjà un emploi dans un domaine correspondant.

Il faut insister sur le fait que les données ne se rapportent qu'aux cours de formation préalables à l'emploi, alors que les écoles de métiers publiques et les établissements connexes accueillent aussi des apprentis enregistrés qui suivent des cours à plein temps étant libérés du travail en bloc (voir la définition, page 15). Certaines écoles fournissent aussi les installations nécessaires à des cours de formation "à l'école" destinés aux employés des secteurs du commerce et de l'industrie, qui malgré leur courte durée peuvent être considérés comme des cours à plein temps. Les tableaux 8 et 9 ne prennent pas en compte ces deux genres d'activités.

Le tableau 8 indique le nombre de stagiaires dans chaque province par rapport à la population de la province âgée de 15-24 ans. Ce groupe d'âge a été choisi vu que, d'après des études antérieures, il comprend de loin le pourcentage le plus élevé de stagiaires. Bien que les chiffres représentant le nombre de stagiaires pour chaque millier de personnes de cette population donnent une idée de l'engagement d'une province par rapport à une autre à ce niveau de formation professionnelle, il faut tenir compte d'autres facteurs. En premier lieu, dans la préparation d'un étudiant à une profession, les provinces diffèrent sur les points suivants:

- (i) le rôle attribué aux écoles secondaires publiques aux fins de la formation professionnelle et technique,
- (ii) le nombre et le genre de métiers classés dans la catégorie de l'apprentissage et non dispensés comme cours préalables à l'emploi,
- (iii) la disponibilité de certains genres de programmes de formation postsecondaire semi-professionnelle qui pourraient influer sur les effectifs des programmes de niveaux des métiers.

Deuxièmement, les effectifs ne sont pas pondérés en rapport avec la durée du programme; beaucoup plus de personnes peuvent suivre pendant toute l'année des programmes de courte durée commençant à plusieurs dates de l'année plutôt que des cours de plus longue durée. En d'autres termes, les effectifs totaux d'une année peuvent être dans une large mesure fonction de la durée de chaque cours de formation, de la prédominance de programmes de plus courte durée et du cycle de ces cours sur l'ensemble de l'année.

On ne dispose pas, pour l'année observée, de données relatives aux étudiants des anciennes écoles de métiers du Québec qui sont maintenant intégrées à un système scolaire desservant à la fois les stagiaires d'âge scolaire et les adultes. Tout renvoi aux totaux pour le Canada aux tableaux 8 et 9 exclut donc le Québec.

Toutefois, on dispose maintenant de renseignements portant sur les étudiants adultes(1) inscrits à plein temps à des cours de formation au niveau des métiers pour l'année se terminant le 31 août 1972. Bien que les données portent sur une période antérieure, leur présentation dans ce numéro constitue un moyen facile de fournir des statistiques pour cette province qui puissent compléter celles présentées au tableau 9. On a dit précédemment que les statistiques figurant au tableau 9 portent sur la formation préalable à l'emploi. La plupart des programmes offerts par les conseils scolaires régionaux du Québec sont tou-

(1) À l'exclusion des étudiants d'âge scolaire qui sont comparables aux étudiants en formation professionnelle dans les écoles secondaires dans d'autres provinces.

however, are skill upgrading courses, and the material in Table 10 departs in this respect from that presented in Table 9. For this reason, the enrolment data are shown separately for both types of course.

Table 11, which complements Table 4, presents some information on the characteristics of the teaching staff in these schools. No attempt should be made to calculate student/teacher ratios on the basis of the number of staff reported which represents only 80%, approximately, of the staff surveyed. Except for median salaries, which are shown in dollars, all other medians are in years and fractions of years expressed in months. "All educational staff" includes both teaching staff, also shown separately, and academic administrators whose numbers by themselves were insufficient in most cases to permit the calculation of valid medians.

tefois des cours de perfectionnement des aptitudes, et les données présentées au tableau 10 diffèrent à cet égard de celles figurant au tableau 9. Pour cette raison, les statistiques des effectifs sont données séparément pour les deux genres de cours.

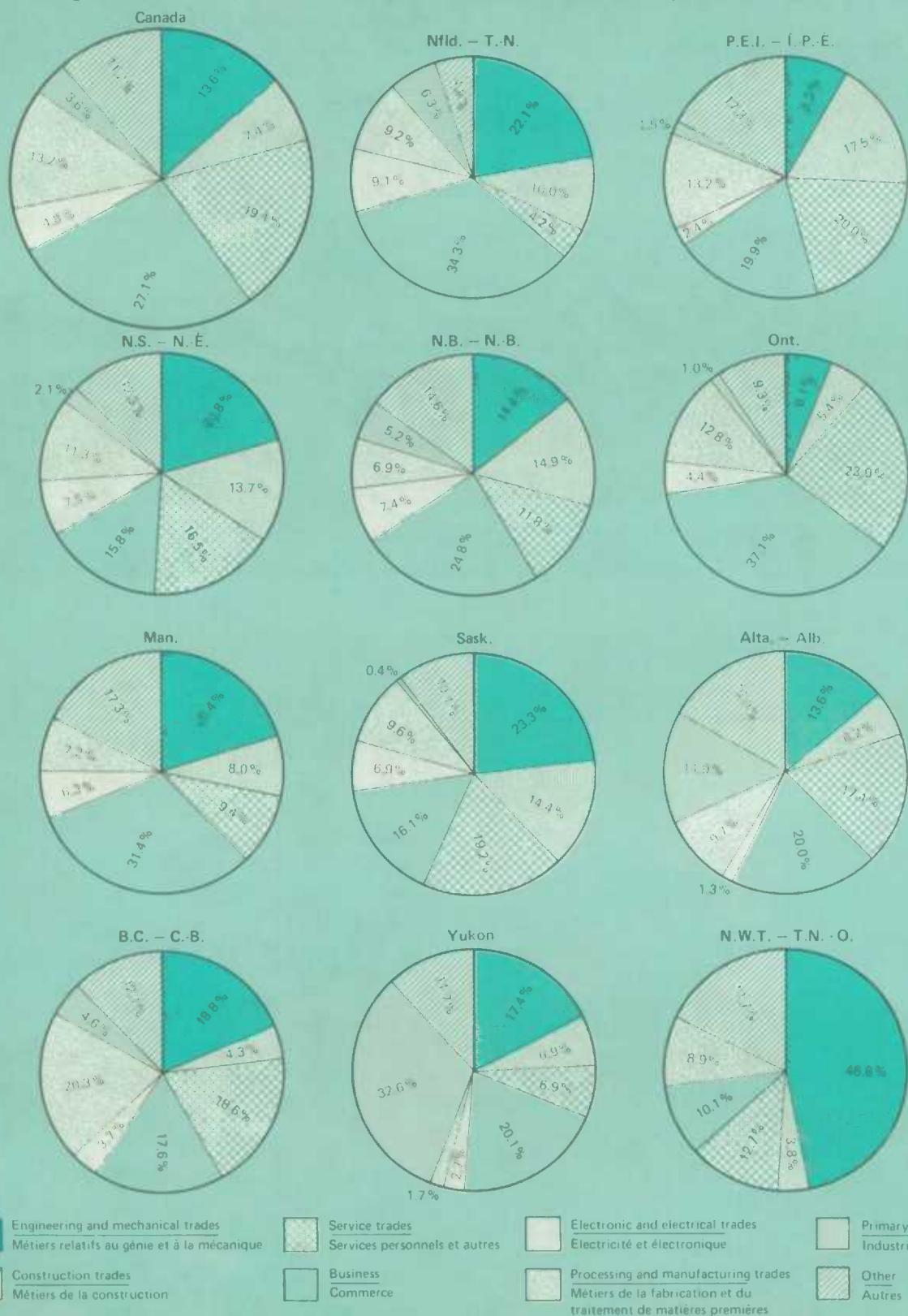
Le tableau 11, qui complète le tableau 4, présente certaines données relatives aux caractéristiques des effectifs enseignants dans ces écoles. Il ne faudrait pas tenter de calculer les rapports étudiant-enseignant en se fondant sur les effectifs déclarés qui ne représentent qu'environ 80 % des effectifs visés par l'enquête. À l'exception des traitements médians, qui sont indiqués en dollars, toutes les autres médianes sont présentées en année et en fractions d'années exprimées en mois. "Tout le personnel d'enseignement" comprend à la fois les effectifs enseignants (également présentés séparément) et les administrateurs de programmes, dont le nombre est dans la plupart des cas insuffisant pour que l'on puisse calculer des médianes valables.

Chart - 7

Graphique - 7

Public Trade Schools and Similar Institutions — Percentage of Pre-employment Trainees in Seven Major Fields of Training, 1972-73

Écoles de métiers publiques et établissements analogues — Pourcentage des stagiaires aux cours préalables à l'emploi dans sept domaines principaux de formation, 1972-73



Chit = ?

Graphemes = 8

Public Trade Schools and Community Colleges – Median Number of Years of Experience in Industry of Full-time Educational Staff, by Province and Sex, 1972-73

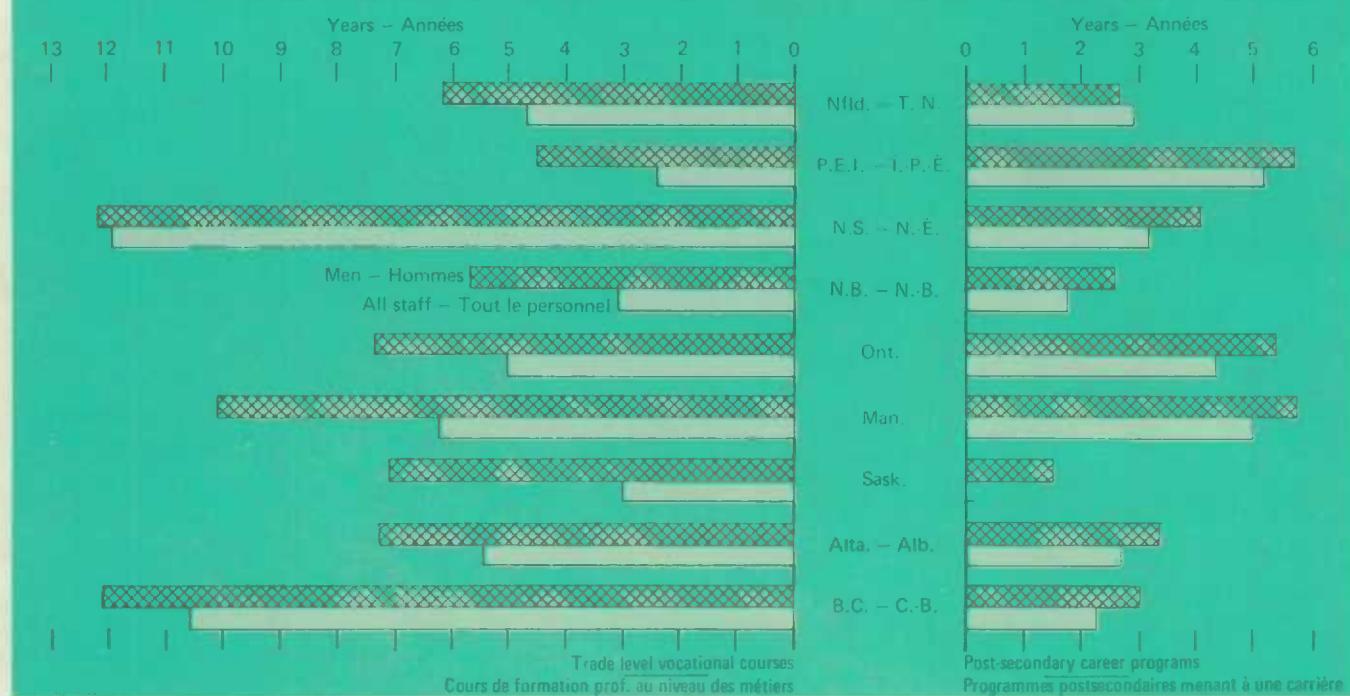


TABLE 8. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrollment in Full-time Pre-employment Vocational Courses, Rate of Participation per 1,000 of the 15-24 Year-old Provincial Population in 1972, Number and Percentage of Successful Completions, by Province and Sex, during Year Ending August 31, 1973

Province	Enrolment - Effectif			Males per 1,000 of male population 15-24	Females per 1,000 of female population 15-24	All students per 1,000 of popula- tion 15-24	Successful completions			Rate successful completions					
							— Stagiaires qui ont été reçus			— Taux de stagiaires qui ont été reçus					
	Male — Hommes	Female — Femmes	Total				Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total			
per cent - pourcentage															
Newfoundland - Terre-Neuve	2,267	1,188	3,455	41.4	20.6	31.6	1,648	889	2,537	72.7	74.8	73.4			
Prince Edward Island - Ile-du-Prince-Édouard	567	258	825	51.1	23.9	37.7	517	198	715	91.2	76.7	86.7			
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	4,823	1,563	6,386	61.9	20.9	44.8	3,459	1,164	4,623	71.7	74.5	72.4			
New Brunswick - Nouveau Brunswick	1,586	939	2,525	23.8	14.6	19.3	1,294	796	2,090	81.6	84.8	82.8			
Ontario	15,613	10,532	26,145	21.8	14.9	18.3	10,952	6,462	17,414	70.1	61.4	66.6			
Manitoba(1)	1,059	1,001	2,060	11.3	10.9	11.1	639	594	1,233	60.3	59.3	59.9			
Saskatchewan	2,188	1,021	3,209	25.3	12.4	19.0	1,708	772	2,480	78.1	75.6	77.3			
Alberta	3,004	1,881	4,885	19.0	12.1	15.6	2,623	1,434	4,057	87.3	76.2	83.0			
British Columbia - Colombie-Britannique	9,900	4,002	13,902	48.2	20.1	34.4	7,959	2,890	10,849	80.4	72.2	78.0			
Yukon	274	134	408	161.2	78.8	120.0	198	94	292	72.3	70.1	71.6			
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	199	38	237	60.3	11.8	36.5	117	22	139	58.8	57.9	58.6			
Total	41,480	22,557	64,037	28.1	15.6	22.0	31,114	15,315	46,429	75.0	67.9	72.5			

(i) Partial data only; information on students the short courses was not available. - Données incomplètes; les renseignements sur les étudiants inscrits aux cours de courte durée ne sont pas disponibles.

TABLE 9. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment, Number Discontinuing, Number and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Province, Field of Training and Sex,
During Year Ending August 31, 1973

TABLEAU 9. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, nombre d'abandons, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973

Province and field of training Province et domaine de formation	Enrolment Effectif		Number discontinuing Nombre d'abandons		Successful completions Stagiaires qui ont été reçus			
	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Number Nombre	Percentage Pourcentage	Female Femmes	Male Hommes
					Female Hommes	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes
<u>Newfoundland - Terre-Neuve</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	565	1	134	4	431	-	76.3	-
Carpentry - Charpenterie	157	-	50	4	107	-	68.2	-
Other construction trades - Autres métiers de la construction	190	-	44	-	146	-	76.8	-
Community and personal services - Services communautaires et personnels	6	80	4	19	2	61	33.3	76.3
Recreational services - Services de loisirs	-	-	-	-	-	-	-	-
Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau	-	-	-	-	-	-	-	-
Electronics and electricity - Électronique et électricité	315	-	61	-	254	-	80.6	-
Engineering trades - Métiers relatifs au génie	83	3	23	1	60	2	72.3	66.7
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	2	29	2	8	-	21	-	72.4
Garment making and textiles - Confection et textiles	-	65	-	15	-	50	-	76.9
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et tourisme	38	22	20	3	18	19	47.4	86.4
Metal work - Travail des métaux	185	-	54	-	131	-	70.8	-
Management and supervision - Gestion et direction du personnel	-	-	-	-	-	-	-	-
Manufacturing - Fabrication	68	-	9	-	59	-	86.8	-
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes	-	-	-	-	-	-	-	-
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires	-	-	-	-	-	-	-	-
Office and business practice - Travail de bureau et pratique commerciale	196	988	53	252	143	736	73.0	74.5
Primary industries - Emplois dans les industries primaires	217	-	33	-	184	-	84.8	-
Protective services - Services de protection	-	-	-	-	-	-	-	-
Publishing and broadcasting - Édition et diffusion	-	-	-	-	-	-	-	-
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers)	-	-	-	-	-	-	-	-
Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	111	-	53	-	58	-	52.3	-
Transportation - Transports	106	-	66	-	40	-	37.8	-
Other - Autres	28	-	13	-	15	-	53.6	-
Total	2,267	1,188	619	299	1,648	889	72.7	74.8
<u>Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	68	-	9	-	59	-	86.8	-
Carpentry - Charpenterie	84	-	4	-	80	-	95.2	-
Other construction trades - Autres métiers de la construction	60	-	9	-	51	-	85.0	-
Community and personal services - Services communautaires et personnels	17	13	2	3	15	10	88.2	76.9
Recreational services - Services de loisirs	-	-	-	-	-	-	-	-
Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau	-	-	-	-	-	-	-	-
Electronics and electricity - Électronique et électricité	20	-	2	-	18	-	90.0	-
Engineering trades - Métiers relatifs au génie	-	-	-	-	-	-	-	-
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	2	13	-	1	2	12	100.0	92.3
Garment making and textiles - Confection et textiles	-	7	-	1	-	6	-	85.7
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et tourisme	31	71	14	14	17	57	54.8	80.3
Metal work - Travail des métaux	102	-	3	-	99	-	97.1	-
Management and supervision - Gestion et direction du personnel	-	-	-	-	-	-	-	-
Manufacturing - Fabrication	-	-	-	-	-	-	-	-
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes	10	40	-	1	10	39	100.0	97.5
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires	-	-	-	-	-	-	-	-
Office and business practice - Travail de bureau et pratique commerciale	-	114	-	40	-	74	-	64.4
Primary industries - Emplois dans les industries primaires	12	-	-	-	12	-	100.0	-
Protective services - Services de protection	-	-	-	-	-	-	-	-
Publishing and broadcasting - Édition et diffusion	-	-	-	-	-	-	-	-
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers)	33	-	7	-	26	-	78.8	-
Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	-	-	-	-	-	-	-	-
Transportation - Transports	78	-	-	-	78	-	100.0	-
Other - Autres	50	-	-	-	50	-	100.0	-
Total	567	258	50	60	517	198	91.1	76.7

TABLE 9. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment, Number Discontinuing, Number and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Province, Field of Training and Sex, during Year Ending August 31, 1973 - Continued

TABLEAU 9. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, nombre d'abandons, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine, de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973 - suite

Province and field of training — Province et domaine de formation	Enrolment — Effectif		Number discontinuing — Nombre d'abandons		Successful completions — Stagiaires qui ont été reçus			
	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Number — Nombre		Percentage — Pourcentage	
					Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes
<u>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	838	1	235	—	603	1	72.0	100.0
Carpentry-Chapenterie	404	—	147	—	257	—	63.6	—
Other construction trades - Autres métiers de la construction	473	1	153	—	320	1	67.7	100.0
Community and personal services - Services communautaires et personnels	199	280	68	62	131	218	65.8	77.8
Recreational services - Services de loisirs	—	—	—	—	—	—	—	—
Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau	—	29	—	4	—	25	—	86.2
Electronics and electricity - Électronique et électricité	473	3	134	—	339	3	71.7	100.0
Engineering trades - Métiers relatifs au génie	269	10	97	3	172	7	63.9	70.0
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	52	163	17	13	35	150	67.3	92.0
Garment making and textiles - Confection et textiles	—	45	—	13	—	32	—	71.1
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et tourisme	152	205	54	69	98	136	64.5	66.3
Metal work - Travail des métaux	519	—	207	—	312	—	60.1	—
Management and supervision - Gestion et direction du personnel	19	2	8	—	11	2	57.9	100.0
Manufacturing - Fabrication	154	—	50	—	104	—	67.5	—
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes	160	255	44	67	116	188	72.5	73.7
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires	—	82	—	32	—	50	—	61.0
Office and business practice - Travail de bureau et pratique commerciale	64	481	23	135	41	346	64.1	71.9
Primary industries - Emplois dans les industries primaires	133	—	10	—	123	—	92.5	—
Protective services - Services de protection	21	—	—	—	21	—	100.0	—
Publishing and broadcasting - Édition et diffusion	138	2	4	—	134	2	97.1	100.0
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers)	198	—	35	—	163	—	82.3	—
Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	213	—	28	—	185	—	86.9	—
Transportation - Transports	227	1	19	—	208	1	91.6	100.0
Other - Autres	117	3	31	1	86	2	73.5	66.7
Total	4,823	1,563	1,364	399	3,459	1,164	71.7	74.5
<u>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	321	1	65	—	256	1	79.8	100.0
Carpentry - Charpenterie	147	—	40	—	107	—	72.8	—
Other construction trades - Autres métiers de la construction	229	—	62	—	167	—	72.9	—
Community and personal services - Services communautaires et personnels	14	130	1	14	13	116	92.9	89.2
Recreational services - Services de loisirs	—	—	—	—	—	—	—	—
Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau	—	—	—	—	—	—	—	—
Electronics and electricity - Électronique et électricité	186	—	31	—	155	—	83.3	—
Engineering trades - Métiers relatifs au génie	13	—	—	—	13	—	100.0	—
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	—	—	—	—	—	—	—	—
Garment making and textiles - Confection et textiles	—	40	—	9	—	31	—	77.5
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et tourisme	44	25	15	7	29	18	65.9	72.0
Metal work - Travail des métaux	118	—	26	—	92	—	78.0	—
Management and supervision - Gestion et direction du personnel	4	82	—	—	4	82	100.0	100.0
Manufacturing - Fabrication	18	—	2	—	16	—	88.9	—
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes	—	—	—	—	—	—	—	—
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires	8	158	3	40	5	118	62.5	74.7
Office and business practice - Travail de bureau et pratique commerciale	40	501	11	73	29	428	72.5	85.4
Primary industries - Emplois dans les industries primaires	131	—	4	—	127	—	97.0	—
Protective services - Services de protection	—	—	—	—	—	—	—	—
Publishing and broadcasting - Édition et diffusion	—	—	—	—	—	—	—	—
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers)	84	—	11	—	73	—	86.9	—
Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	29	—	3	—	26	—	89.7	—
Transportation - Transports	139	—	11	—	128	—	92.1	—
Other - Autres	61	2	7	—	54	2	88.5	100.0
Total	1,586	939	292	143	1,294	796	81.6	84.8

TABLE 9. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment, Number Discontinuing, Number and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Province, Field of Training and Sex,
during Year Ending August 31, 1973 - Continued

TABLEAU 9. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, nombre d'abandons, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973 - suite

Province and field of training Province et domaine de formation	Enrolment Effectif		Number discontinuing Nombre d'abandons		Successful completions Stagiaires qui ont été reçus			
	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Number Nombre	Percentage Pourcentage	Male Hommes	Female Femmes
					Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
<u>Ontario</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	1,016	-	275	-	741	-	72.9	-
Carpentry - Charpenterie	364	41	155	19	209	22	57.4	53.7
Other construction trades - Autres métiers de la construction	1,006	4	465	3	541	1	53.8	25.0
Community and personal services - Services communautaires et personnels	548	705	191	125	357	580	65.2	82.3
Recreational services - Services de loisirs	-	-	-	-	-	-	-	-
Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau	29	139	17	72	12	67	41.4	48.2
Electronics and electricity - Électronique et électricité	1,142	6	550	3	592	3	51.8	50.0
Engineering trades - Métiers relatifs au génie	422	20	170	6	252	14	59.7	70.0
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	147	114	53	47	94	67	64.0	58.8
Garment making and textiles - Confection et textiles	51	753	15	183	36	570	70.6	75.7
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et tourisme	385	378	156	101	229	277	59.5	73.3
Metal work - Travail des métaux	1,593	-	617	-	976	-	61.3	-
Management and supervision - Gestion et direction du personnel	227	180	81	44	146	136	64.3	75.6
Manufacturing - Fabrication	880	74	392	20	488	54	55.5	73.0
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes	214	342	89	108	125	234	58.4	68.4
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires	128	364	40	88	88	276	68.8	75.8
Office and business practice - Travail de bureau et pratique commerciale	1,233	7,326	607	3,226	626	4,100	50.8	56.0
Primary industries - Emplois dans les industries primaires	248	23	30	-	218	23	87.9	100.0
Protective services - Services de protection	3,810	30	16	-	3,794	30	99.6	100.0
Publishing and broadcasting - Édition et diffusion	284	22	167	18	117	4	41.2	18.2
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers)	404	1	178	-	226	1	55.9	100.0
Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	126	-	21	-	105	-	83.3	-
Transportation - Transports	978	-	191	-	787	-	80.5	-
Other - Autres	378	10	185	7	193	3	51.1	30.0
Total	15,613	10,532	4,661	4,070	10,952	6,462	70.2	61.4
<u>Manitoba</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	417	4	152	1	265	3	63.6	75.0
Carpentry - Charpenterie	62	1	31	-	31	1	50.0	100.0
Other construction trades - Autres métiers de la construction	79	23	26	13	53	10	67.1	43.5
Community and personal services - Services communautaires et personnels	22	72	6	20	16	52	72.7	72.2
Recreational services - Services de loisirs	-	-	-	-	-	-	-	-
Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau	-	-	-	-	-	-	-	-
Electronics and electricity - Électronique et électricité	129	-	69	-	60	-	46.5	-
Engineering trades - Métiers relatifs au génie	-	-	-	-	-	-	-	-
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	36	29	16	10	20	19	55.6	65.5
Garment making and textiles - Confection et textiles	-	-	-	-	-	-	-	-
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et tourisme	79	21	6	9	73	12	92.4	57.1
Metal work - Travail des métaux	112	-	46	-	66	-	58.9	-
Management and supervision - Gestion et direction du personnel	-	-	-	-	-	-	-	-
Manufacturing - Fabrication	29	7	18	4	11	3	37.9	42.9
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes	7	-	1	-	6	-	85.7	-
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires	3	240	-	38	3	202	100.0	84.2
Office and business practice - Travail de bureau et pratique commerciale	36	604	32	312	4	292	11.1	48.3
Primary industries - Emplois dans les industries primaires	-	-	-	-	-	-	-	-
Protective services - Services de protection	-	-	-	-	-	-	-	-
Publishing and broadcasting - Édition et diffusion	-	-	-	-	-	-	-	-
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers)	-	-	-	-	-	-	-	-
Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	-	-	-	-	-	-	-	-
Transportation - Transports	-	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	48	-	17	-	31	-	64.6	-
Total	1,059	1,001	420	407	639	594	60.3	59.3

TABLE 9. Public Trade Schools and Similar Institutions — Enrolment, Number Discontinuing, Number and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Province, Field of Training and Sex, during Year Ending August 31, 1973 — Continued

TABLEAU 9. Ecoles de métiers publiques et établissements analogues — Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, nombre d'abandons, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973 — suite

Province and field of training — Province et domaine de formation	Enrolment — Effectif		Number discontinuing — Nombre d'abandons		Successful completions — Stagiaires qui ont été reçus			
	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Number — Nombre		Percentage — Pourcentage	
					Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes
<u>Saskatchewan</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	579	1	95	1	484	—	83.6	—
Carpentry — Charpenterie	82	—	28	—	54	—	65.9	—
Other construction trades — Autres métiers de la construction	381	—	98	—	283	—	74.3	—
Community and personal services — Services communautaires et personnels	63	338	14	66	49	272	77.8	80.5
Recreational services — Services de loisirs	45	—	6	—	39	—	86.7	—
Data processing and business machines — Traitement de données et machines de bureau	—	—	—	—	—	—	—	—
Electronics and electricity — Électronique et électricité	220	1	75	1	145	—	65.9	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie	91	—	22	—	69	—	75.8	—
Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	7	47	1	8	6	39	85.7	83.0
Garment making and textiles — Confection et textiles	—	14	—	2	—	12	—	85.7
Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et tourisme	54	69	18	9	36	60	66.7	87.0
Metal work — Travail des métaux	260	—	31	—	229	—	88.1	—
Management and supervision — Gestion et direction du personnel	72	—	6	—	66	—	91.7	—
Manufacturing — Fabrication	33	—	4	—	29	—	87.9	—
Merchandising and sales — Commercialisation et ventes	14	34	3	8	11	26	78.6	76.5
Medical and dental services — Services médicaux et dentaires	24	145	13	35	11	110	45.8	75.9
Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale	29	369	10	119	19	250	65.5	67.8
Primary industries — Emplois dans les industries primaires	13	—	2	—	11	—	84.6	—
Protective services — Services de protection	—	—	—	—	—	—	—	—
Publishing and broadcasting — Édition et diffusion	—	—	—	—	—	—	—	—
Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers)	48	—	13	—	35	—	72.9	—
Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	75	—	34	—	41	—	54.7	—
Transportation — Transports	3	—	—	—	3	—	100.0	—
Other — Autres	95	3	7	—	88	3	92.6	100.0
Total	2,188	1,021	480	249	1,708	772	78.1	75.6
<u>Alberta</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	554	1	70	—	484	1	87.4	100.0
Carpentry — Charpenterie	213	2	18	—	195	2	91.6	100.0
Other construction trades — Autres métiers de la construction	85	2	32	1	53	1	62.4	50.0
Community and personal services — Services communautaires et personnels	58	169	12	37	46	132	79.3	78.1
Recreational services — Services de loisirs	36	—	7	—	29	—	80.6	—
Data processing and business machines — Traitement de données et machines de bureau	—	11	—	2	—	9	—	81.8
Electronics and electricity — Électronique et électricité	62	—	20	—	42	—	67.7	—
Engineering trades — Métiers relatifs au génie	25	3	6	1	19	2	76.0	66.7
Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	32	7	5	2	27	5	84.4	71.4
Garment making and textiles — Confection et textiles	7	—	1	—	6	—	85.7	—
Hotel, restaurant and tourism occupations — Hôtellerie et tourisme	217	134	66	33	151	101	69.6	75.4
Metal work — Travail des métaux	439	1	52	—	387	1	88.2	100.0
Management and supervision — Gestion et direction du personnel	34	64	1	55	33	9	97.1	14.1
Manufacturing — Fabrication	25	—	6	—	19	—	76.0	—
Merchandising and sales — Commercialisation et ventes	9	57	—	—	9	57	100.0	100.0
Medical and dental services — Services médicaux et dentaires	65	602	24	115	41	487	63.1	80.9
Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale	9	792	4	199	5	593	55.6	74.9
Primary industries — Emplois dans les industries primaires	703	28	28	1	675	27	96.0	96.4
Protective services — Services de protection	180	—	—	—	180	—	100.0	—
Publishing and broadcasting — Édition et diffusion	—	—	—	—	—	—	—	—
Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers)	55	4	12	—	43	4	78.2	100.0
Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	82	—	5	—	77	—	93.9	—
Transportation — Transports	67	—	11	—	56	—	83.6	—
Other — Autres	47	4	1	1	46	3	97.9	75.0
Total	3,004	1,881	381	447	2,623	1,434	87.3	76.2

TABLE 9. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment, Number Discontinuing, Number and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, By Province, Field of Training and Sex, during Year Ending August 31, 1973 - Continued

TABLEAU 9. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, nombre d'abandons, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973 - suite

Province and field of training Province et domaine de formation	Enrolment Effectif		Number discontinuing Nombre d'abandons		Successful completions Stagiaires qui ont été reçus			
	Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes	Number Nombre	Percentage Pourcentage		
					Male Hommes	Female Femmes	Male Hommes	Female Femmes
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	1,531	2	269	-	1,262	2	82.4	100.0
Carpentry - Charpenterie	433	1	55	1	378	-	87.3	-
Other construction trades - Autres métiers de la construction	160	1	32	-	128	1	80.0	100.0
Community and personal services - Services communautaires et personnels	354	423	69	90	285	333	80.5	78.7
Recreational services - Services de loisirs	14	-	2	-	12	-	85.7	-
Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau	1	16	1	1	-	15	-	93.8
Electronics and electricity - Électronique et électricité	514	2	119	-	395	2	76.9	100.0
Engineering trades - Métiers relatifs au génie	213	21	39	10	174	11	81.7	52.4
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	61	60	9	14	52	46	85.3	76.7
Garment making and textiles - Confection et textiles	118	99	3	28	115	71	97.5	71.7
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et tourisme	528	219	141	40	387	179	73.3	81.7
Metal work - Travail des métaux	2,566	-	352	-	2,214	-	86.3	-
Management and supervision - Gestion et direction du personnel	34	4	2	-	32	4	94.1	100.0
Manufacturing - Fabrication	42	-	16	-	26	-	61.9	-
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes	22	181	4	7	18	174	81.8	96.1
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires	166	692	16	127	150	565	90.4	81.7
Office and business practice - Travail de bureau et pratique commerciale	178	2,016	57	700	121	1,316	68.0	65.3
Primary industries - Emplois dans les industries primaires	625	13	79	1	546	12	87.4	92.3
Protective services - Services de protection	899	8	11	-	888	8	98.8	100.0
Publishing and broadcasting - Édition et diffusion	47	5	15	-	32	5	68.1	100.0
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers)	135	-	24	-	111	-	32.2	-
Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	841	-	457	-	384	-	45.7	-
Transportation - Transports	230	4	95	1	135	3	58.7	75.0
Other - Autres	188	235	74	92	114	143	60.6	60.8
Total	9,900	4,002	1,941	1,112	7,959	2,890	80.4	72.2
<u>Yukon</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	60	-	22	-	38	-	63.3	-
Carpentry - Charpenterie	-	-	-	-	-	-	-	-
Other construction trades - Autres métiers de la construction	28	-	17	-	11	-	39.3	-
Community and personal services - Services communautaires et personnels	-	-	-	-	-	-	-	-
Recreational services - Services de loisirs	9	5	2	1	7	4	77.8	80.0
Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau	-	3	-	-	-	3	-	100.0
Electronics and electricity - Électronique et électricité	11	-	2	-	9	-	81.8	-
Engineering trades - Métiers relatifs au génie	9	2	5	-	4	2	44.4	100.0
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	-	-	-	-	-	-	-	-
Garment making and textiles - Confection et textiles	-	-	-	-	-	-	-	-
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et tourisme	6	8	3	2	3	6	50.0	75.0
Metal work - Travail des métaux	7	-	4	-	3	-	42.9	-
Management and supervision - Gestion et direction du personnel	-	-	-	-	-	-	-	-
Manufacturing - Fabrication	-	-	-	-	-	-	-	-
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes	-	-	-	-	-	-	-	-
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires	-	28	-	14	-	14	-	50.0
Office and business practice - Travail de bureau et pratique commerciale	-	79	-	21	-	58	-	73.4
Primary industries - Emplois dans les industries primaires	131	2	16	-	115	2	87.8	100.0
Protective services - Services de protection	-	-	-	-	-	-	-	-
Publishing and broadcasting - Édition et diffusion	-	-	-	-	-	-	-	-
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers)	-	-	-	-	-	-	-	-
Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	-	-	-	-	-	-	-	-
Transportation - Transports	-	-	-	-	-	-	-	-
Other - Autres	13	7	5	2	8	5	61.5	71.4
Total	274	134	76	40	198	94	72.3	70.2

TABLE 9. Public Trade Schools and Similar Institutions - Enrolment, Number Discontinuing, Number and Percentage Successfully Completing Full-time Pre-employment Vocational Courses, by Province, Field of Training and Sex, during Year Ending August 31, - Concluded

TABLEAU 9. Écoles de métiers publiques et établissements analogues - Effectifs des cours de formation professionnelle à plein temps préalables à l'emploi, nombre d'abandons, nombre et pourcentage des stagiaires qui ont été reçus, selon la province, le domaine de formation et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août 1973 - fin

Province and field of training — Province et domaine de formation	Enrolment — Effectif		Number discontinuing — Nombre d'abandons		Successful completions — Stagiaires qui ont été reçus			
	Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes	Number — Nombre		Percentage — Pourcentage	
					Male — Hommes	Female — Femmes	Male — Hommes	Female — Femmes
<u>Section I: Construction - Construction du bâtiment</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	110	1	48	—	62	1	56.4	100.0
Carpentry - Charpenterie	9	—	2	—	7	—	77.8	—
Other construction trades - Autres métiers de la construction	—	—	—	—	—	—	—	—
Community and personal services - Services communautaires et personnels	23	—	3	—	20	—	87.0	—
Recreational services - Services de loisirs	—	—	—	—	—	—	—	—
Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau	—	—	—	—	—	—	—	—
Electronics and electricity - Électronique et électricité	—	—	—	—	—	—	—	—
Engineering trades - Métiers relatifs au génie	—	—	—	—	—	—	—	—
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	—	—	—	—	—	—	—	—
Garment making and textiles - Confection et textiles	—	—	—	—	—	—	—	—
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et tourisme	3	4	2	1	1	3	33.3	75.0
Metal work - Travail des métaux	21	—	9	—	12	—	57.1	—
Management and supervision - Gestion et direction du personnel	—	—	—	—	—	—	—	—
Manufacturing - Fabrication	—	—	—	—	—	—	—	—
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes	—	—	—	—	—	—	—	—
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires	—	9	—	4	—	5	—	55.6
Office and business practice - Travail de bureau et pratique commerciale	—	24	—	11	—	13	—	54.2
Primary industries - Emplois dans les industries primaires	—	—	—	—	—	—	—	—
Protective services - Services de protection	—	—	—	—	—	—	—	—
Publishing and broadcasting - Édition et diffusion	12	—	4	—	8	—	66.7	—
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers)	—	—	—	—	—	—	—	—
Stationery, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	—	—	—	—	—	—	—	—
Transportation - Transports	21	—	14	—	7	—	33.3	—
Other - Autres	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	199	38	82	16	117	22	58.8	57.9
<u>Canada</u>								
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	6,059	12	1,374	3	4,685	9	77.3	75.0
Carpentry - Charpenterie	1,955	45	530	20	1,425	25	72.9	55.6
Other construction trades - Autres métiers de la construction	2,691	31	938	17	1,753	14	65.1	45.2
Community and personal services - Services communautaires et personnels	1,304	2,210	370	436	934	1,774	71.6	80.3
Recreational services - Services de loisirs	104	5	17	1	87	4	83.7	80.0
Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau	30	198	18	79	12	119	40.0	60.1
Electronics and electricity - Électronique et électricité	3,072	12	1,063	4	2,009	8	65.4	66.7
Engineering trades - Métiers relatifs au génie	1,125	59	362	21	763	38	67.8	64.4
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	339	462	103	103	236	359	69.6	77.7
Garment making and textiles - Confection et textiles	176	1,023	19	251	157	772	89.2	75.5
Hotel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et tourisme	1,537	1,156	495	288	1,042	868	67.8	75.1
Metal work - Travail des métaux	5,922	1	1,401	—	4,521	1	76.3	100.0
Management and supervision - Gestion et direction du personnel	390	332	98	99	292	233	74.9	70.2
Manufacturing - Fabrication	1,249	81	497	24	752	57	60.2	70.4
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes	436	909	141	191	295	718	67.7	79.0
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires	394	2,320	96	493	298	1,827	75.6	78.8
Office and business practice - Travail de bureau et pratique commerciale	1,785	13,294	797	5,088	988	8,206	55.4	61.7
Primary industries - Emplois dans les industries primaires	2,213	66	202	2	2,011	64	90.9	97.0
Protective services - Services de protection	4,910	38	27	—	4,883	38	99.5	100.0
Publishing and broadcasting - Édition et diffusion	481	29	190	18	291	11	60.5	37.9
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers)	957	5	280	—	677	5	70.7	100.0
Stationery, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	1,477	—	601	—	876	—	59.3	—
Transportation - Transports	1,849	5	407	1	1,442	4	78.0	80.0
Other - Autres	1,025	264	340	103	685	161	66.8	61.0
Total	41,480	22,557	10,366	7,242	31,114	15,315	75.0	67.0

TABLE 10. Comprehensive Secondary Schools of Regional School Boards of Quebec - Full-time Enrollment, Discontinuations, and Successful Completions, by Type of Course and Field of Training, Year Ending August 31, 1972

TABLEAU 10. Écoles secondaires des commissions scolaires régionales du Québec - Effectifs à plein temps, abandon et stagiaires qui ont été reçus, selon le genre du cours et le domaine de formation, année se terminant le 31 août 1972

Province and field of training — Province et domaine de formation	Pre-employment courses				Skill upgrading courses				Total		
	Cours préalables à l'emploi		Cours de perfectionnement		Enrol-		Enrol-		Discon-		Success-
	Enrol-	Discon-	Enrol-	Discon-	Enrol-	Abandon-	Stagiai-	Enrol-	Abandon-	Stagiai-	comple-
Effec-	—	Abandon-	Stagiai-	Effec-	—	—	res qui	Effec-	—	res qui	—
tif	—	—	ont été	tif	—	—	ont été	tif	—	ont été	—
reçus	reçus	reçus	reçus	reçus	reçus	reçus	reçus	reçus	reçus	reçus	reçus
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics - Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	866	224	642	1,287	339	948	2,153	563	1,590		
Carpentry - Charpenterie	74	22	52	152	34	118	226	36	170		
Other construction trades - Autres métiers de la construction	14	5	9	15	—	15	29	5	24		
Community and personal services - Services communautaires et personnels	318	28	290	210	43	167	528	71	457		
Recreational services - Services de loisirs	168	25	143	107	17	90	275	42	233		
Data processing and business machines - Traitement de données et machines de bureau	61	13	48	108	30	78	169	43	126		
Electronics and electricity - Électronique et électricité	149	26	123	224	65	159	373	91	282		
Engineering trades - Métiers relatifs au génie	169	42	127	164	55	109	333	97	236		
Fine, applied and performing arts - Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	148	16	132	48	8	40	196	24	172		
Garment making and textiles - Confection et textiles	1,011	74	937	75	19	56	1,086	93	993		
Hôtel, restaurant and tourism occupations - Hôtellerie et tourisme	787	171	578	1,083	198	885	1,870	369	1,463		
Metal work - Travail des métaux	107	25	82	377	109	268	484	134	352		
Library and museum occupations - Emplois dans les bibliothèques et musées	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Management and supervision - Gestion et direction du personnel	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Manufacturing - Fabrication	87	34	53	15	—	15	102	34	68		
Merchandising and sales - Commercialisation et ventes	261	59	202	221	41	180	482	100	382		
Medical and dental services - Services médicaux et dentaires	69	11	58	55	4	51	124	15	103		
Office and business practice - Travail de bureaux et pratique commerciale	1,450	372	1,078	1,801	461	1,340	3,251	833	2,418		
Primary industries - Emplois dans les industries primaires	1,339	116	1,223	12,242	252	11,950	13,581	368	13,173		
Protective services - Services de protection	32	7	25	—	—	—	32	7	25		
Publishing and broadcasting - Édition et diffusion	29	—	29	15	4	11	44	4	40		
Repair and servicing (misc.) - Réparation et entretien (divers)	109	28	81	23	7	16	132	35	97		
Stationary, marine and power engineering - Mécanique de machines fixes, maritimes et centrales électriques	15	6	9	12	1	11	27	7	20		
Transportation - Transports	113	9	104	263	15	248	376	24	352		
Other - Autres	184	22	162	293	38	255	477	60	417		
Total	7,560	1,335	6,167	18,790	1,740	17,010	26,350	3,075	23,197		

Note: Discontinuations and completions do not add up to enrolment in every case. — Note: La somme des abandon et des stagiaires reçus n'est pas nécessairement égale à l'effectif.

TABLE 11. Characteristics of Full-time Educational Staff of Public Trade Schools and Similar Institutions, Nine Provinces, 1972-73

TABLEAU 11. Caractéristiques du personnel d'enseignement à plein temps des écoles de métiers publiques et établissements analogues, neuf provinces, 1972-73

	Newfoundland — Terre-Neuve	Prince- Édouard Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick	Ontario	Manitoba	Saskat- chewan	Alberta	British Columbia — Colombie- Britannique	Nine provinces — Neuf provinces
All educational staff - Tout le personnel d'enseignement:										
Number reporting - Nombre de répondants ..	M. 306	75	489	201	987	207	180	345	225	3,015
	F. 69	21	69	93	387	51	63	57	36	849
	T. 378	96	558	294	1,374	258	246	402	264	3,864
Median salary - Traitemennt médian	M. 10,030	7,710	10,030	9,500	13,620	12,360	10,850	11,655	13,000	11,470
	F. 8,070	7,065	8,200	7,450	11,910	10,100	7,850	10,910	12,090	10,520
	T. 9,765	7,720	9,870	9,090	13,085	12,140	10,040	11,580	12,750	11,270
Median age - Âge médian	M. 36-9	39-10	41-11	37-3	40-2	40-1	41-3	38-6	43-5	40-3
	F. 31-3	29-9	38-3	31-8	40-5	34-6	34-0	39-0	45-8	37-8
	T. 35-11	39-6	41-8	35-7	40-3	39-11	38-3	38-6	44-0	39-10
Median years teaching experience - Nombre médian d'années d'expérience dans l'enseignement:	M. 7-1	5-4	4-6	7-3	5-1	5-7	6-4	7-0	6-2	5-7
	F. 6-7	4-9	2-7	5-3	5-10	5-6	7-0	7-5	8-4	5-8
	T. 7-0	5-2	4-3	6-6	5-3	5-7	6-6	7-1	6-5	5-7
Median years experience in industry - Nombre médian d'années d'expérience dans l'industrie:	M. 6-2	4-6	12-2	5-8	7-4	10-1	7-1	7-3	12-1	7-10
	F. 1-6	—	4-0	—	—	—	—	—	—	—
	T. 4-8	2-5	11-11	3-1	5-0	6-3	2-11	5-5	10-7	5-5
Teaching staff only(1) - Personnel enseignant seulement(1):										
Number reporting - Nombre de répondants ..	M. 279	69	483	186	903	189	153	294	195	2,748
	F. 69	21	69	93	381	45	57	51	36	822
	T. 348	90	549	279	1,284	237	210	345	231	3,573
Median salary - Traitemennt médian	M. 9,910	7,740	9,995	9,450	13,295	12,350	10,250	11,095	12,670	11,180
	F. 8,050	7,065	8,200	7,465	11,880	10,060	7,480	10,950	12,060	10,445
	T. 9,650	7,715	9,890	8,690	12,930	12,050	9,685	11,095	12,620	11,040
Median age - Âge médian	M. 36-8	39-10	41-11	36-6	38-11	40-6	40-9	38-10	43-1	40-2
	F. 31-0	29-9	33-6	31-6	40-5	32-6	33-10	38-3	45-8	37-5
	T. 35-9	39-5	41-4	35-1	40-1	40-5	37-9	38-9	43-8	39-8

(1) Not including academic administrators. — Excluant les administrateurs de l'enseignement.

Registered Apprentices

Table 12 shows the changes which occurred in each of the provinces during the 1972-73 fiscal year in the number of registered apprentices in the designated trades both with and without interprovincial standard examinations. Many trades without interprovincial standard examinations have only a relatively small number of enrolments; for this reason they were all classified in "other trades" and only those trades in which a significant number of apprentices were registered are classified individually. The table also shows the number of qualified tradesmen who received their journeyman accreditation during the year in the various trades. The numbers shown in the first two columns are those who qualified without having served an apprenticeship; they were either immigrants who obtained their training elsewhere or older qualified workers exempted by grandfather clauses and who successfully sat the required examinations. The third column shows the number who completed an apprenticeship and qualified as interprovincial journeymen; members of this group may have qualified some time after having become provincial journeymen or may have qualified initially as interprovincial journeymen because of their performance on a provincial examination. All apprentices who successfully complete their contracts automatically become certified provincial journeymen if the trade has compulsory certification. Therefore, no data are shown for the number of provincial journeyman certificates granted following an apprenticeship; any such data would be the same as those shown in column 4.

In interpreting the data on registered apprentices in Quebec it should be borne in mind that that province only recently adopted the same apprenticeship system which has obtained in other provinces for many years. Previously, neither an apprentice nor an employer was bound by a contract, and most training was completed in an apprenticeship centre before on-the-job training was undertaken.

The data show that almost three quarters of all registered apprentices completed training in those trades with interprovincial standard examinations. British Columbia and Alberta reported the lowest percentages of apprentices completing their training in these trades with 56.6% and 69% respectively. On the other hand, over 95% of Manitoba and Saskatchewan apprentices, and all apprentices in Prince Edward Island qualified in those trades with interprovincial standard examinations.

A very large proportion, one third, of all those successfully completing their contracts in Quebec were apprentice carpenters. There were also large percentages of apprentice carpenters completing their training in all other provinces except Ontario. Significant percentages throughout the country completed their training as qualified construction electricians, motor vehicle mechanics and plumbers. Large numbers qualifying as hairdressers in Ontario and British Columbia brought the national figure to 6%. In Alberta, where the Welding Act requires certification in the trade before employment in it, a large percentage of the province's apprentices completed their training in that field.

Chart 9 shows the rate of change in the number of all new registrations, by province, during the years ending in September from 1960-61 to 1969-70. The gap in the time series represents a period of 7 months only, from September 1, 1970 to March 31, 1971. Coverage was restricted to the shorter period when the reporting period was switched to the fiscal year. The rate of change shown from 1971-72 to 1972-73 indicates the growth from one fiscal year to the next.

Apprentis enregistrés

Le tableau 12 indique les modifications qui se sont produites dans chaque province pendant l'année financière 1972-73 en ce qui a trait au nombre d'apprentis enregistrés dans les métiers désignés, sanctionnés ou non par des examens normalisés de qualification interprovinciale. Beaucoup de cours de métiers non sanctionnés par des examens de qualification interprovinciale ont des effectifs relativement limités; pour cette raison on a classé tous ces métiers sous la rubrique "autres métiers" et seuls les métiers comportant un nombre important d'apprentis enregistrés ont été classés séparément. Le tableau montre aussi le nombre d'ouvriers spécialisés qui ont obtenu leur accréditation d'ouvrier qualifié au cours de l'année dans les divers métiers. Les nombres des deux premières colonnes indiquent les personnes qui ont obtenu leur accréditation sans avoir fait un apprentissage; il s'agissait soit d'immigrants qui avaient acquis leur formation ailleurs ou d'ouvriers qualifiés plus âgés exemptés en raison de la clause d'ancienneté et qui avaient réussi les examens imposés. Dans la troisième colonne figure le nombre de personnes qui ont terminé un apprentissage et qui ont obtenu le titre d'ouvrier interprovincial; les membres de ce groupe ont peut-être obtenu leur accréditation peu de temps après être devenus ouvriers provinciaux ou peuvent avoir acquis en premier lieu leur accréditation d'ouvrier interprovincial à cause des résultats qu'ils ont obtenus lors d'un examen provincial. Tous les apprentis qui remplissent leur contrat avec succès deviennent automatiquement des ouvriers qualifiés accrédités auprès de la province si le métier comporte une accréditation obligatoire. Aucune donnée relative au nombre d'accréditations d'ouvriers qualifiés au niveau provincial à la suite d'un apprentissage ne figure ici car ces données seraient identiques à celles qui figurent dans la colonne 4.

Lorsqu'on interprète les données portant sur les apprentis enregistrés au Québec, il faut se rappeler que ce n'est que récemment que cette province a adopté le même système d'apprentissage que celui qui est établi depuis longtemps dans d'autres provinces. Auparavant, ni un apprenti ni un employeur n'étaient liés par contrat et la plus grande partie de la formation était acquise dans un centre d'apprentissage avant le début de la formation en cours d'emploi.

Les données montrent que près des trois quarts de tous les apprentis enregistrés ont terminé leur formation dans des métiers soumis à des examens de qualification interprovinciale. C'est en Colombie-Britannique et en Alberta que l'on a déclaré les pourcentages les plus faibles (56.6 % et 69 % respectivement) d'apprentis achevant leur formation dans ces métiers. Par contre, plus de 95 % des apprentis du Manitoba et de la Saskatchewan ainsi que tous les apprentis de l'Île-du-Prince-Édouard ont été accrédités dans les métiers sanctionnés par des examens de qualification interprovinciale.

Une proportion très importante, soit un tiers, de tous ceux qui ont achevé avec succès leur contrat au Québec étaient des apprentis menuisiers. On a également enregistré de forts pourcentages d'apprentis menuisiers qui ont achevé leur formation dans toutes les autres provinces à l'exception de l'Ontario. Dans tout le pays, des pourcentages importants d'apprentis ont achevé leur formation d'électricien en construction, de mécaniciens de véhicules automobiles et de plombiers. Le nombre important d'apprentis qui ont obtenu leur accréditation de coiffeurs en Ontario et en Colombie-Britannique, a porté le total national à 6 %. En Alberta, où une loi (Welding Act), exige l'accréditation dans le métier de soudeur avant l'emploi, un fort pourcentage des apprentis de la province ont achevé leur formation dans ce domaine.

Le graphique 9 montre le taux de variation dans le total des nouvelles inscriptions, selon la province, pendant les années se terminant en septembre de 1960-61 à 1969-70. L'écart dans les séries chronologiques représente une période de sept mois seulement, du 1er septembre 1970 au 31 mars 1971. Le champ de l'enquête a été réduit à une période plus courte lorsque la période de déclaration a été ramenée à l'année financière. Le taux de variation indiqué pour la période allant de 1971-72 à 1972-73 indique la croissance d'une année financière à l'autre.

Chart - 9

Graphique - 9

Growth in the Number of New Apprentices, by Province, Each Year Ending in September from 1960-61 to 1969-70 and Fiscal Years 1971-72 to 1972-73

Augmentation du nombre de nouveau apprentis, selon la province pour l'année se terminant en septembre de 1960-61 à 1969-70 et pour l'année financière en 1971-72 et 1972-73



TABLE 12. Changes in the Number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted, by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73

TABLEAU 12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la province et le métier, année financière, 1972-73

Trade — Métier	Number registered March 31, 1972 — Nombre enregistrés le 31 mars 1972	Number added during the year — Nombre admis pendant l'année	Contracts cancelled during the year — Contrats annulés pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats exécutés pendant l'année	Journeyman certificates granted		
					Certificats d'ouvrier qualifié décernés		After having served an apprenticeship — Après avoir suivi un apprentissage
					Not having served an apprenticeship — Sans avoir suivi un apprentissage	Inter-provincial	
<u>Canada(1)</u>							
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer — Briqueteur-maçon	555	284	131	108	6	3,565	61
Carpenter — Charpentier	3,482	1,848	650	597	68	6,414	491
Construction electrician — Électricien (construction)	7,634	2,611	663	1,539	293	848	1,128
Cook — Cuisinier	635	322	166	114	39	185	87
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd	2,024	1,046	331	393	97	741	298
Industrial electrician — Électricien industriel	1,065	485	99	208	1	218	108
Industrial instrument mechanic — Mécanicien d'instruments							
industriels	261	119	23	55	—	56	—
Industrial mechanic — Mécanicien industriel	1,056	537	149	186	32	418	164
Machinist — Machiniste	983	359	129	201	7	176	97
Motor vehicle body repairer — Débosselleur	1,634	971	357	284	23	304	116
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles	8,925	4,272	1,347	1,795	217	2,584	1,005
Painter and decorator — Peintre-décorateur	367	185	115	50	—	567	28
Plumber — Plombier	4,141	1,328	371	740	45	710	749
Radio and television serviceman — Réparateur de radios et de téléviseurs	400	129	64	74	31	153	57
Refrigeration and air conditioning mechanic — Mécanicien de réfrigération et de climatisation	566	241	70	98	22	102	48
Sheet metal worker — Tôlier	2,495	712	320	410	5	397	161
Steam fitter-pipe fitter — Tuyauteur (distribution de vapeur)	1,474	361	177	203	4	370	75
Total	37,697	15,810	5,162	7,055	890	17,808	4,673
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Hairdresser — Coiffeur pour dames	1,637	1,294	644	652	—	2,960	—
Ironworker — Feronnier	393	187	48	75	—	235	—
Tool and die maker — Outilleur et ajusteur en matrises	596	194	70	136	—	—	—
Welder — Soudeur	1,152	631	223	312	—	479	—
Other — Autres	5,641	3,731	1,152	1,351	—	2,254	—
Total	9,419	6,037	2,137	2,526	—	5,928	—
Canada, total	47,116	21,847	7,299	9,581	890	23,736	4,673
<u>Newfoundland — Terre-Neuve</u>							
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer — Briqueteur-maçon	17	9	—	—	1	—	—
Carpenter — Charpentier	111	51	6	13	—	8	13
Construction electrician — Électricien (construction)	369	220	12	46	—	7	46
Cook — Cuisinier	57	19	—	7	—	1	7
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd	122	35	4	29	7	11	29
Industrial electrician — Électricien industriel	56	33	6	13	—	9	13
Industrial instrument mechanic — Mécanicien d'instruments							
industriels	10	3	—	—	—	4	—
Industrial mechanic — Mécanicien industriel	168	19	10	20	8	15	20
Machinist — Machiniste	39	10	1	12	—	1	13
Motor vehicle body repairer — Débosselleur	70	46	—	16	—	—	—
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles	153	70	3	22	5	40	22
Painter and decorator — Peintre-décorateur	3	1	—	—	—	—	—
Plumber — Plombier	149	43	2	11	—	3	11
Sheet metal worker — Tôlier	20	5	—	4	—	1	4
Steam fitter-pipe fitter — Tuyauteur (distribution de vapeur)	38	28	1	4	—	4	4
Total	1,382	592	45	197	21	104	182

(1) Excluding Quebec. — Sans Québec.

TABLE 12. Changes in the Number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted, by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73 - Continued

TABLEAU 12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la province et le métier, année financière, 1972-73 - suite

Trade — Métier	Number registered March 31, 1972 — Nombre enregistrés le 31 mars 1972	Number added during the year — Nombre admis pendant l'année	Contracts cancelled during the year — Contrats annulés pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats exécutés pendant l'année	Journeyman certificates granted							
					Certificates d'ouvrier qualifié décernés		After having served an apprenticeship — Sans avoir suivi un apprentissage					
					Inter-provincial	Provincial						
Newfoundland — Concluded — Terre-Neuve — fin												
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non-sousmis à l'examen interprovincial normalisé:												
Hairdresser — Coiffeur pour dames	109	47	4	46	—	46	—					
Welder — Soudeur	58	26	2	15	—	39	—					
Other — Autres	1	20	—	—	—	—	—					
Total	168	93	6	61	—	85	—					
Newfoundland — Total — Terre-Neuve	1,550	685	51	258	21	189	182					
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard												
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:												
Bricklayer — Briqueteur-maçon	12	3	—	3	1	3	3					
Carpenter — Charpentier	41	15	3	4	1	3	4					
Construction electrician — Électricien (construction)	51	8	3	5	—	10	5					
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd	1	3	—	—	3	—	—					
Motor vehicle body repairer — Débouilleur	9	2	—	—	—	4	—					
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles	21	11	3	1	2	10	1					
Plumber — Plombier	36	15	3	2	—	2	2					
Sheet metal worker — Tâlier	7	3	—	2	1	1	2					
Total	178	60	12	17	8	33	17					
Other — Autres	—	7	—	—	—	1	—					
Total	—	7	—	—	—	1	—					
Prince Edward Island — Total — Île-du-Prince-Édouard	178	67	12	17	8	34	17					
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse												
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:												
Bricklayer — Briqueteur-maçon	111	29	39	18	2	279	8					
Carpenter — Charpentier	317	151	85	65	1	109	45					
Construction electrician — Électricien (construction)	644	141	63	147	2	179	81					
Cook — Cuisinier	69	23	9	16	—	23	12					
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd	85	37	14	11	1	34	3					
Industrial electrician — Électricien industriel	117	65	11	29	1	34	8					
Industrial instrument mechanic — Mécanicien d'instruments industriels	30	23	4	2	—	5	—					
Industrial mechanic — Mécanicien industriel	121	41	14	18	2	33	10					
Machinist — Machiniste	130	49	19	27	3	50	4					
Motor vehicle body repairer — Débouilleur	102	50	30	6	1	11	2					
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles	480	245	98	96	3	1,075	34					
Plumber — Plombier	277	106	22	56	1	80	43					
Refrigeration and air conditioning mechanic — Mécanicien de réfrigération et de climatisation	35	10	9	3	2	5	1					
Sheet metal worker — Tâlier	123	40	23	23	—	29	13					
Steam fitter-pipe fitter — tuyauleur (distribution de vapeur)	156	82	43	20	—	21	7					
Total	2,797	1,092	483	537	19	1,967	271					
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:												
Construction lineman — Monteur de lignes (construction)	112	34	2	34	—	40	—					
Stationary engineer — Mécanicien de machines fixes	50	27	—	21	—	—	—					
Other — Autres	175	76	12	61	—	25	—					
Total	337	137	14	116	—	65	—					
Nova Scotia — Total — Nouvelle-Écosse	3,134	1,229	497	653	19	2,032	271					

TABLE 12. Changes in the Number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted, by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73 - Continued

TABLEAU 12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la province et le métier, année financière 1972-73 - suite

Trade — Métier	Number registered March 31, 1972 — Nombre enregistrés le 31 mars 1972	Number added during the year — Nombre admis pendant l'année	Contracts cancelled during the year — Contrats annulés pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats exécutés pendant l'année	Journeyman certificates granted		
					Certificats d'ouvrier qualifié décernés		After having served an apprenticeship — Après avoir suivi un appren-tissage
					Not having served an apprenticeship — Sans avoir suivi un apprentissage	Inter-provincial	
						Inter-provincial	Inter-provincial
New Brunswick — Nouveau-Brunswick							
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer — Briqueteur-maçon	8	14	1	2	1	5	—
Carpenter — Charpentier	177	262	85	32	31	37	5
Construction electrician — Électricien (construction)	395	252	130	77	4	60	21
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd	141	112	38	40	1	12	7
Industrial electrician — Électricien industriel	114	68	23	22	—	34	2
Industrial instrument mechanic — Mécanicien d'instruments industriels	37	23	8	12	—	2	—
Industrial mechanic — Mécanicien industriel	179	176	48	31	3	14	25
Machinist — Machiniste	64	49	15	10	—	6	4
Motor vehicle body repairer — Débasseleur	64	46	36	7	—	1	1
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles	321	275	114	78	7	56	17
Painter and decorator — Peintre-décorateur	20	22	6	6	—	3	—
Plumber — Plombier	188	116	32	28	3	11	5
Refrigeration and air conditioning mechanic — Mécanicien de réfrigération et de climatisation	30	17	10	4	—	6	—
Sheet metal worker — Tôlier	94	31	28	10	—	—	—
Steam fitter-pipe fitter — Tuyauteur (distribution de vapeur)	101	44	21	13	—	49	2
Total	1,933	1,507	595	372	50	296	89
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Construction lineman — Monteur de lignes (construction)	50	60	18	14	—	—	—
Oil burner mechanic — Mécanicien de brûleur à mazout	60	35	20	5	—	3	—
Stationary engineer — Mécanicien de machines fixes	91	157	68	19	—	—	—
Welder — Soudeur	58	46	18	27	—	—	—
Other — Autre	269	443	81	70	—	52	—
Total	528	741	205	135	—	55	—
New Brunswick — Total — Nouveau-Brunswick							
	2,461	2,248	800	507	50	351	89
Québec							
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer — Briqueteur-maçon .....	..	..	..	5	—	3,104	—
Carpenter — Charpentier .....	..	..	..	68	—	21,896	—
Construction electrician — Électricien (construction) .....	..	..	..	47	—	14,430	—
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd .....	..	..	..	2	—	855	—
Industrial electrician — Électricien industriel	—	—	—	—	—	—	—
Painter and decorator — Peintre-décorateur .....	..	..	..	19	—	5,541	—
Plumber — Plombier .....	..	..	..	11	—	10,544	—
Sheet metal worker — Tôlier .....	..	..	..	5	—	2,592	—
Steam fitter-pipe fitter — Tuyauteur (distribution de vapeur)	—	—	—	—	—	—	—
Total .....	..	..	..	157	—	58,962	—
Other — Autres .....	..	..	..	45	—	26,623	—
Total .....	..	..	..	45	—	26,623	—
Québec, total .....	..	..	..	202	—	85,585	—

TABLE 12. Changes in the Number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted, by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73 - Continued.

TABLEAU 12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la province et le métier, année financière 1972-73 - suite

Trade — Métier	Number registered March 31, 1972 — Nombre enregistrés le 31 mars 1972	Number added during the year — Nombre admis pendant l'année	Contracts cancelled during the year — Contrats annulés pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats exécutés pendant l'année	Journeyman certificates granted		
					Certificats d'ouvrier qualifié décernés		After having served an apprenticeship — Après avoir suivi un apprentissage
					Inter-provincial	Provincial	
<u>Ontario</u>							
Trades with interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer - Briqueteur-maçon	111	59	19	32	—	3,220	—
Carpenter - Charpentier	720	329	86	107	5	5,797	58
Construction electrician - Électricien (construction)	3,195	991	151	623	215	553	360
Cook - Cuiaînier	312	138	73	55	21	80	49
Heavy duty equipment mechanic - Mécanicien d'équipement lourd	166	104	21	33	—	163	—
Industrial electrician - Électricien industriel	407	186	33	61	—	—	—
Industrial instrument mechanic - Mécanicien d'instruments industriels	41	18	1	9	—	—	—
Industrial mechanic - Mécanicien industriel	51	9	—	8	—	—	—
Machinist - Machiniste	319	95	36	61	—	—	—
Motor vehicle body repairer - Débosseleur	704	450	128	142	15	123	15
Motor vehicle mechanic - Mécanicien d'automobiles	4,900	2,157	548	1,037	157	637	404
Painter and decorator - Peintre-décorateur	48	27	11	4	—	291	—
Plumber - Plombier	1,653	492	111	331	33	217	203
Radio and television serviceman - Réparateur de radios et de téléviseurs	141	54	20	23	12	64	5
Refrigeration and air conditioning mechanic - Mécanicien de réfrigération et de climatisation	298	122	18	54	19	33	15
Sheet metal worker - Tôlier	1,227	289	104	209	2	183	7
Steam fitter-pipe fitter - Tuyauteur (distribution de vapeur)	655	110	52	95	2	120	8
Total	14,948	5,630	1,412	2,884	481	11,481	1,124
Trades without interprovincial standard examination - Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Barber - Coiffeur pour hommes	118	49	52	25	—	173	—
Hairdresser - Coiffeur pour dame	1,034	647	300	291	—	2,281	—
Ironworker - Ferrometier	170	82	12	22	—	—	—
Lather - Poseur de lattes	116	42	14	12	—	7	—
Millwright - Monteur-ajusteur	352	126	32	65	—	251	—
Motor vehicle electrical and fuel systems mechanic - Mécanicien de mise au point électromécanique	29	18	6	8	—	12	—
Tool and die maker - Outilier et ajusteur en matrices	596	194	70	136	—	—	—
Other - Autres	1,198	829	172	242	—	1,132	—
Total	3,613	1,987	658	801	—	3,856	—
Ontario, total	18,561	7,617	2,070	3,685	481	15,337	1,124
<u>Manitoba</u>							
Trades with interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer - Briqueteur-maçon	83	32	22	11	—	1	10
Carpenter - Charpentier	228	107	36	44	2	1	38
Construction electrician - Électricien (construction)	411	113	20	134	2	1	137
Heavy duty equipment mechanic - Mécanicien d'équipement lourd	84	40	10	18	3	10	18
Industrial electrician - Électricien industriel	66	33	3	16	—	—	18
Industrial instrument mechanic - Mécanicien d'instruments industriels	15	4	2	2	—	2	—
Industrial mechanic - Mécanicien industriel	75	94	19	15	6	14	18
Machinist - Machiniste	41	16	2	13	—	8	10
Motor vehicle body repairer - Débosseleur	22	20	7	6	—	8	—
Motor vehicle mechanic - Mécanicien d'automobiles	221	134	29	54	7	4	49
Painter and decorator - Peintre-décorateur	62	22	16	7	—	5	1
Plumber - Plombier	268	64	14	46	1	—	49
Refrigeration and air conditioning mechanic - Mécanicien de réfrigération et de climatisation	32	15	3	10	—	—	9
Sheet metal worker - Tôlier	78	37	5	6	1	—	10
Steam fitter-pipe fitter - Tuyauteur (distribution de vapeur)	70	14	5	9	—	—	8
Total	1,756	745	193	391	22	54	375

TABLE 12. Changes in the Number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted, by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73 - Continued

TABLEAU 12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la province et le métier, année financière 1972-73 - suite

Trade — Métier	Number registered March 31, 1972 — Nombre enregistrés le 31 mars 1972	Number added during the year — Nombre admis pendant l'année	Contracts cancelled during the year — Contrats annulés pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats exécutés pendant l'année	Journeyman certificates granted		
					— Certificats d'ouvrier qualifié décernés		After having served an apprenticeship — Après avoir suivi un appren-tissage
					Not having served an apprenticeship — Sans avoir suivi un apprentissage	Inter-provincial	
						Inter-provincial	Inter-provincial
<u>Manitoba - Concluded - fin</u>							
Trades without interprovincial standard examination - Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Carman (railway) - Mécanicien d'équipement ferroviaire	106	142	14	—	—	—	—
Lather - Poseur de lattes	28	10	9	3	—	2	—
Machinist railway - Machiniste de chemins de fer	49	58	6	1	—	4	—
Other - Autres	94	91	21	11	—	19	—
Total	277	301	50	15	—	25	—
Manitoba, total	2,033	1,046	243	406	22	79	375
<u>Saskatchewan</u>							
Trades with interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer - Briqueteur - maçon	51	39	12	3	—	2	6
Carpenter - Charpentier	364	167	93	42	14	39	44
Construction electrician - Électricien (construction)	393	127	30	83	22	37	56
Cook - Cuisinier	42	22	13	6	—	35	—
Heavy duty equipment mechanic - Mécanicien d'équipement lourd industriels	120	56	30	8	3	24	5
Industrial instrument mechanic - Mécanicien d'instruments industriels	2	—	—	—	—	—	—
Industrial mechanic - Mécanicien industriel	22	23	3	5	12	37	2
Machinist - Machiniste	23	14	1	7	2	11	1
Motor vehicle body repairer - Débasseleur	103	59	26	16	4	23	10
Motor vehicle mechanic - Mécanicien d'automobiles	579	256	83	65	15	95	45
Painter and decorator - Peintre-décorateur	29	16	17	3	—	1	—
Plumber - Plombier	233	61	32	17	4	16	14
Radio and television serviceman - Réparateur de radios et de téléviseurs	61	9	7	2	—	9	2
Refrigeration and air conditioning mechanic - Mécanicien de réfrigération et de climatisation	44	14	12	4	—	5	1
Sheet metal worker - Tôlier	94	32	26	4	—	3	4
Steam fitter-pipe fitter - Tuyauteur (distribution de vapeur)	31	8	5	1	—	19	—
Total	2,191	903	390	266	76	356	190
Trades without interprovincial standard examination - Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Welder - Soudeur	98	33	28	12	—	37	—
Other - Autres	11	2	3	—	—	—	—
Total	109	35	31	12	—	37	—
Saskatchewan, total	2,300	938	421	278	76	393	190
<u>Alberta</u>							
Trades with interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer - Briqueteur-maçon	77	59	15	22	1	31	17
Carpenter - Charpentier	629	272	99	119	11	184	116
Construction electrician - Électricien (construction)	1,411	418	113	279	47	—	278
Cook - Cuisinier	103	52	32	21	18	43	19
Heavy duty equipment mechanic - Mécanicien d'équipement lourd industriels	562	300	78	122	73	201	105
Industrial instrument mechanic - Mécanicien d'instruments	53	20	1	16	—	43	—
Machinist - Machiniste	121	45	12	31	2	40	25
Motor vehicle body repairer - Débasseleur	370	173	67	67	3	97	64
Motor vehicle mechanic - Mécanicien d'automobiles	1,428	614	234	318	20	412	309
Painter and decorator - Peintre-décorateur	132	64	35	27	—	185	24
Plumber - Plombier	924	267	95	177	3	198	351

TABLE 12. Changes in the Number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted, by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73 - Continued

TABLEAU 12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la province et le métier, année financière 1972-73 - suite

Trade - Métier	Number registered March 31, 1972 - Nombre enregistrés le 31 mars 1972	Number added during the year - Nombre admis pendant l'année	Contracts cancelled during the year - Contrats annulés pendant l'année	Contracts completed during the year - Contrats exécutés pendant l'année	Journeyman certificates granted		
					Certificates d'ouvrier qualifié décernés		After having served an apprenticeship
					Inter-provincial	Provincial	Après avoir suivi un apprentissage
Alberta - Concluded - fin							
Trades with interprovincial stand and examination - Concluded - Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé - fin:							
Radio and television serviceman - Réparateur de radios et de téléviseurs	163	47	22	48	19	71	49
Refrigeration and air conditioning mechanic - Mécanicien de réfrigération et de climatisation	69	30	4	15	1	23	14
Sheet metal worker - Tôlier	452	143	61	96	1	89	65
Steam fitter-pipe fitter - tuyauleur (distribution de vapeur)	137	27	22	33	2	71	18
Total	6,641	2,531	890	1,391	201	1,688	1,454
Trades without interprovincial standard examination - Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Communication electrician - Électricien de communications	426	47	21	175	-	-	-
Ironworker - Ferronnier	104	41	22	12	-	235	-
Motor vehicle parts man - Préposé aux pièces de véhicules automobiles	178	120	34	45	-	48	-
Koofor - Couvreur	102	37	49	10	-	56	-
Welder - Soudeur	854	465	162	235	-	394	-
Other - Autres	500	302	86	148	-	1,030	-
Total	2,164	1,012	374	625	-	1,763	-
Alberta, total	8,805	3,543	1,264	2,016	201	3,451	1,454
British Columbia - Colombie-Britannique							
Trades with interprovincial standard examination - Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Bricklayer - Briqueteur-maçon	85	40	23	17	-	24	17
Carpenter - Charpentier	877	476	148	166	-	232	166
Construction electrician - Électricien (construction)	742	328	135	142	-	-	142
Cook - Cuisinier	52	68	39	9	-	3	-
Heavy duty equipment mechanic - Mécanicien d'équipement lourd	702	344	126	127	-	278	127
Industrial electrician - Électricien industriel	295	95	23	65	-	140	65
Industrial instrument mechanic - Mécanicien d'instruments industriels	73	28	7	14	-	-	-
Industrial mechanic - Mécanicien industriel	436	172	55	89	-	303	89
Machinist - Machiniste	246	80	43	40	-	59	40
Motor vehicle body repairer - Débosselleur	188	125	63	24	-	37	24
Motor vehicle mechanic - Mécanicien d'automobiles	799	503	232	123	-	252	123
Painter and decorator - Peintre-décorateur	68	31	27	3	-	81	3
Plumber - Plombier	394	150	53	68	-	180	68
Radio and television serviceman - Réparateur de radios et de téléviseurs	35	18	15	1	-	9	1
Refrigeration and air conditioning mechanic - Mécanicien de réfrigération et de climatisation	58	33	14	8	-	30	8
Sheet metal worker - Tôlier	399	130	73	56	-	91	56
Steam fitter-pipe fitter - tuyauleur (distribution de vapeur)	286	46	28	28	-	86	28
Total	5,735	2,667	1,104	980	-	1,805	957
Trades without interprovincial standard examination - Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Construction lineman - Monteur de lignes (construction)	72	48	8	40	-	-	-
Drywall worker - Poseur de cloisons sèches	78	91	37	20	-	-	-
Floor covering installer - Poseur de revêtements de planchers	102	94	28	26	-	-	-
Graphic arts - Arts graphiques	155	73	20	47	-	-	-
Hairdresser - Coiffeur pour dames	492	600	338	315	-	-	-
Ironworker - Ferronnier	117	64	13	41	-	-	-
Steel fabrication - Acier (fabrication)	122	27	31	29	-	-	-
Other - Autres	1,059	713	313	238	-	22	-
Total	2,197	1,710	788	756	-	22	-
British Columbia - Total - Colombie-Britannique	7,932	4,377	1,892	1,736	-	1,827	957

TABLE 12. Changes in the Number of Registered Apprentices and Number of Journeyman Certificates Granted, by Province and Trade, Fiscal Year 1972-73 - Concluded

TABLEAU 12. Variations du nombre d'apprentis enregistrés et nombre de certificats d'ouvriers décernés, selon la province et le métier, année financière 1972-73 - fin

Trade — Métier	Number registered March 31, 1972 — Nombre enregistrés le 31 mars 1972	Number added during the year — Nombre admis pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats annulés pendant l'année	Contracts completed during the year — Contrats exécutés pendant l'année	Journeyman certificates granted		
					— Certificats d'ouvrier qualifié décernés		After having served an apprenticeship — Après avoir suivi un apprentissage
					Not having served an apprenticeship — Sans avoir suivi un apprentissage	Inter-provincial	
						Inter-provincial	Inter-provincial
<u>Yukon</u>							
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Carpenter — Charpentier	2	1	—	1	—	—	1
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd	7	2	—	3	—	—	3
Industrial electrician — Électricien industriel	3	3	—	—	—	—	—
Motor vehicle body repairer — Débosselaeur	2	—	—	—	—	—	—
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles	5	2	—	1	—	—	1
Plumber — Plombier	2	3	—	—	—	—	—
Sheet metal worker — Tôlier	1	—	—	—	—	—	—
Total	22	11	—	5	—	—	5
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Hairdresser — Coiffeur pour dames	2	—	2	—	—	—	—
Total	2	—	2	—	—	—	—
Yukon, total	24	11	2	5	—	—	5
<u>Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest</u>							
Trades with interprovincial standard examination — Métiers soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Carpenter — Charpentier	16	17	9	4	3	4	1
Construction electrician — Électricien (construction)	23	13	6	3	1	1	2
Heavy duty equipment mechanic — Mécanicien d'équipement lourd	34	13	10	2	6	8	1
Industrial electrician — Électricien industriel	7	2	—	2	—	1	2
Industrial mechanic — Mécanicien industriel	4	3	—	—	1	2	—
Machinist — Machiniste	—	1	—	—	—	1	—
Motor vehicle mechanic — Mécanicien d'automobiles	8	5	3	—	1	3	—
Painter and decorator — Peintre-décorateur	5	2	3	—	—	1	—
Plumber — Plombier	17	11	7	4	—	3	3
Radio and television serviceman — Réparateur de radios et de téléviseurs	—	1	—	—	—	—	—
Sheet metal worker — Tôlier	—	2	—	—	—	—	—
Steam fitter-pipe fitter — tuyauleur (distribution de vapeur)	—	2	—	—	—	—	—
Total	114	72	38	15	12	24	9
Trades without interprovincial standard examination — Métiers non soumis à l'examen interprovincial normalisé:							
Construction lineman — Monteur de lignes (construction)	4	1	—	1	—	3	—
Welder — Soudeur	7	5	1	2	—	—	—
Other — Autres	13	8	8	2	—	16	—
Total	24	14	9	5	—	19	—
Northwest Territories — Total — Territoires du Nord-Ouest	138	86	47	20	12	43	9

Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed

Table 13 shows the number of unemployed persons who were placed with private industrial and business firms for training-on-the-job in the second year of a program initiated by the federal government in the fall of 1971 as a measure to reduce unemployment. Under terms of the plan, during the first year, 75% of the trainees' wages during the entire training period were paid by the federal government through the Department of Manpower and Immigration. During the second year of operation, however, the federal government's contribution was reduced to 50% of the trainees' wages for the last half of the training period; moreover, where the demand for skilled workers was particularly high, the contribution was only 50% for the first half of training and 25% thereafter.

It is evident that the predominant fields of training in which participants were placed were in merchandizing and sales and in the food and textiles trades. While the proportions of trainees in the former were consistently high in each province, the proportions in the food and textile trades in the three westernmost provinces were relatively small. In addition, sizable proportions were placed for training in the manufacturing trades in Quebec, Ontario, and Alberta but not in British Columbia where a higher percentage might also have been expected.

The number of participants in Canada increased by 16.7% during the second year of the program. By province, there were increases everywhere except Prince Edward Island and Ontario where there were minimal decreases only of 1.37 and 1.0% respectively. The percentage increases were as follows: Newfoundland 63.4%, Nova Scotia 55.0%, New Brunswick 14.5%, Quebec 5.5%, Manitoba 5.4%, Saskatchewan 12.0%, Alberta 46.0% and British Columbia 43.4%. It is pointed out, however, that the average number of unemployed (to the nearest 1,000) increased by 8,000 from 1971-1972 throughout Canada, and by as much as 3,000 in New Brunswick alone. Chart 10 shows the changes in the participation rate by relating the number of participants to the average number of unemployed during comparable periods. For example, New Brunswick which had the largest increase in terms of actual numbers still had the largest increase in terms of the proportion of unemployed persons trained, that is to say, 7.4 percentage points. Newfoundland, however, which had the second largest increase in terms of actual numbers, had an increase of only 4.2 percentage points when related to the average number of unemployed, lower than most other provinces. In Saskatchewan there was a decrease of 0.4 percentage points in spite of an actual increase in the number of participants. In Ontario, the number of unemployed declined from 170,000 to 162,000; therefore, the small decrease in the number of participants in Ontario, represented a small increase of 0.3 percentage points in the proportion of unemployed placed for training. No data on the average number of unemployed in Prince Edward Island for 1971 were available; therefore, that province is not represented in Chart 10.

The number of participants in the federal plan in Ontario was affected by the availability of a provincial program which, as shown by dotted lines in Chart 10, accommodated as many trainees as the federal plan. This program was operated by the Manpower Training Branch of the Ontario Ministry of Colleges and Universities as an adjunct to its apprenticeship training program for training unemployed persons in those occupations not appropriate for apprenticeship. No details are available on the occupational areas in which 13,830 participants (9,929 males) received training. Of that number over 75% of the 11,392 who took pre-employment courses completed their training successfully. It is presumed that nearly all of the remaining 2,438 who undertook skill upgrading or refresher training were successful.

Programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs

Le tableau 13 donne le nombre de chômeurs qui ont été placés dans des entreprises privées des secteurs de l'industrie et du commerce pour y recevoir une formation en cours d'emploi pendant la seconde année d'un programme inauguré par le gouvernement fédéral à l'automne de 1971 afin de réduire le chômage. Au cours de la première année d'application de ce programme, 75 % du salaire des stagiaires pendant toute la période de formation a été versé par le gouvernement fédéral, par l'entremise du ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration. Toutefois, au cours de la deuxième année, la contribution du gouvernement fédéral a été réduite à 50 % du salaire des stagiaires pendant la seconde moitié de la période de formation; de plus, lorsque la demande d'ouvriers spécialisés était particulièrement élevée, la contribution n'était que de 50 % pendant la première moitié de la formation et de 25 % par la suite.

Les domaines de formation les plus importants dans lesquels ont été placés les participants étaient de toute évidence le commerce et les ventes ainsi que les industries de l'alimentation et des textiles. Alors que la proportion de stagiaires dans le commerce et les ventes était constamment élevée dans chaque province, la proportion de ceux-ci dans les industries de l'alimentation et des textiles était relativement peu importante dans les trois provinces les plus occidentales du pays. De plus, un nombre important de stagiaires ont été placés en formation dans les industries manufacturières du Québec, de l'Ontario et de l'Alberta, mais non dans celles de la Colombie-Britannique, où l'on pouvait s'attendre aussi à en recevoir un fort pourcentage.

Le nombre des participants pour le Canada a augmenté de 16.7 % pendant la deuxième année du programme. Selon la province, des augmentations ont été enregistrées partout, sauf dans l'Île-du-Prince-Édouard et en Ontario où l'on a enregistré des diminutions minimes, de 1.3 % et 1.0 % respectivement. Les augmentations en pourcentage étaient les suivantes: Terre-Neuve: 63.4 %, Nouvelle-Écosse: 55.0 %, Nouveau-Brunswick: 14.5 %, Québec: 5.5 %, Manitoba: 5.4 %, Saskatchewan: 12.0 %, Alberta: 46.0 %, et Colombie-Britannique: 43.4 %. Il est à noter toutefois que le nombre moyen de chômeurs (arrondi au millier le plus proche) s'est accru de 8,000 de 1971-1972 dans l'ensemble du Canada, et de 3,000 rien qu'au Nouveau-Brunswick. Le graphique 10 indique les variations du taux de participation en reliant le nombre de participants au nombre moyen de chômeurs pendant des périodes comparables. Par exemple, le Nouveau-Brunswick qui avait enregistré la plus forte augmentation en chiffres réels, détenait aussi la plus forte augmentation en ce qui a trait à la proportion de chômeurs en formation, c'est-à-dire 7.4 point de pourcentage. Quant à Terre-Neuve, qui se classait au second rang en ce qui concerne l'augmentation en chiffres réels, elle n'enregistrait qu'une augmentation de 4.2 points de pourcentage seulement par rapport au nombre moyen de chômeurs, soit moins que la plupart des autres provinces. En Saskatchewan, il y a eu une diminution de 0.4 points de pourcentage en dépit d'une augmentation réelle du nombre de participants. En Ontario, le nombre de chômeurs a régressé, passant de 170,000 à 162,000; ainsi, la légère diminution du nombre des participants en Ontario représentait une légère augmentation de 0.3 points de pourcentage de la proportion de chômeurs placés en formation. Aucune donnée relative au nombre de chômeurs dans l'Île-du-Prince-Édouard n'est disponible pour 1971, cette province ne figure donc pas au graphique 10.

Le nombre de participants au programme fédéral en Ontario a été influencé par l'existence d'un programme provincial qui, comme l'indiquent les lignes pointillées du graphique 10 desservait autant de stagiaires que le projet fédéral. Ce programme a été administré par la Direction de formation de la main-d'œuvre du ministère ontarien des Collèges et des Universités en tant que complément à son programme de formation des apprentis destiné à préparer des chômeurs à des emplois ne se prêtant pas à l'apprentissage. On ne possède pas de détails sur les secteurs professionnels dans lesquels 13,830 participants (9,929 hommes) ont reçu une formation. De ce nombre, plus de 75 % des 11,392 stagiaires qui ont suivi des cours préalables à l'emploi ont terminé leur formation avec succès. On presume que presque tous les 2,438 autres qui ont entrepris des cours de perfectionnement des aptitudes ou de mise à jour des connaissances ont réussi.

TABLE 13. Number of Participants in Federal Training-on-the-job Program for the Unemployed, by Field of Training and Sex, Canada and Provinces, 1972-73(1)

No.	Field of training	Newfoundland — Terre-Neuve		Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse		New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario		Manitoba	
		M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F
1	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics ...	65	1	34	1	96	—	144	4	1,316	26	372	3	86	1
2	Carpentry	229	3	36	1	135	1	204	13	1,200	45	643	22	100	4
3	Other construction trades	91	—	32	1	188	1	184	2	605	38	647	48	64	2
4	Community and personal services	16	19	3	3	19	27	27	51	79	88	143	191	21	14
5	Recreational services	6	—	—	—	11	2	3	2	1	—	4	—	3	5
6	Data processing and business machines	1	5	—	—	3	4	4	3	12	35	50	47	41	8
7	Electronics and electricity	25	1	5	1	31	1	35	8	232	72	189	100	40	—
8	Engineering trades	14	—	5	—	43	2	36	1	141	15	88	8	4	1
9	Fine, applied and performing arts	19	5	—	2	21	25	23	7	185	92	125	47	16	12
10	Food and textiles	79	74	31	81	188	319	120	113	711	2,235	310	1,057	88	354
11	Hotel and restaurant occupations	43	133	12	30	60	63	43	117	316	339	168	249	44	90
12	Metal work	16	—	12	—	93	1	46	—	880	82	710	17	139	11
13	Library and museum occupations	—	—	—	—	—	—	—	—	6	3	1	3	1	1
14	Management and supervision	28	16	32	8	154	32	95	19	338	82	387	88	72	28
15	Manufacturing (diverse products)	62	1	27	33	234	99	248	37	1,799	246	1,532	513	229	22
16	Merchandising and sales	172	64	71	60	352	183	279	153	1,748	514	825	325	260	54
17	Medical and dental services	3	14	2	5	6	50	7	19	16	65	28	89	8	36
18	Office and business practice	48	66	22	63	67	219	75	106	636	766	226	391	75	83
19	Primary industries occupations	146	4	298	16	508	12	275	3	822	29	439	52	162	31
20	Protective services	—	—	—	—	1	—	1	—	26	3	9	26	6	—
21	Publishing and broadcasting	20	8	8	4	34	10	15	7	213	70	133	70	35	13
22	Repair and servicing (misc.)	7	—	1	—	41	—	22	—	159	1	152	3	26	4
23	Stationary, marine and power engineering	3	—	5	—	24	—	11	—	19	—	71	—	2	—
24	Transportation	16	—	12	—	19	—	51	1	172	4	132	1	52	4
25	Other	206	13	16	2	88	41	58	58	1,053	269	446	129	174	25
26	Total	1,315	427	664	314	2,407	1,092	2,005	733	12,70B	5,134	7,827	3,493	1,715	80

(1) Program runs from November-March. Training is for a minimum of 6 weeks.

TABLEAU 13. Nombre de participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi à l'intention des chômeurs, selon le domaine de formation et le sexe, Canada et provinces, 1972-73(1)

Saskat-chewan		Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		Yukon		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		Canada		Domaine de formation		N°	
M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F		
252	4	212	—	307	1	7	—	14	—	2,905	41	Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes ...	1		
83	2	114	11	231	5	1	—	24	5	3,000	112	Charpenterie	2		
108	2	200	10	237	7	4	—	15	—	2,375	111	Autres métiers de la construction	3		
24	28	20	61	56	54	9	3	—	5	417	544	Services communautaires et personnels	4		
8	—	2	—	14	4	—	—	—	—	52	10	Services de loisirs	5		
—	8	14	10	13	14	—	1	—	—	129	156	Traitement de données et matériel de bureau	6		
24	—	78	2	73	8	1	—	5	—	738	193	Électronique et électricité	7		
22	1	25	5	50	6	—	—	—	—	428	39	Métiers relatifs au génie	8		
18	5	18	18	64	36	1	1	1	2	491	252	Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	9		
53	136	101	129	65	105	14	—	—	13	1,760	4,616	Alimentation et textiles	10		
75	102	64	129	64	127	1	1	2	—	892	1,380	Hôtellerie et tourisme	11		
137	—	170	8	106	3	—	1	—	—	2,309	143	Travail des métaux	12		
—	2	3	—	2	—	—	—	—	—	13	9	Emplois dans les bibliothèques et les musées	13		
129	33	139	36	189	81	1	—	1	3	1,565	426	Gestion et direction du personnel	14		
151	6	589	58	195	58	2	—	5	—	5,073	1,073	Fabrication (produits divers)	15		
233	57	316	52	580	150	2	1	14	15	4,850	1,628	Commercialisation et ventes	16		
11	13	12	20	9	60	—	—	—	2	102	373	Services médicaux et dentaires	17		
57	94	68	139	181	372	—	9	2	8	1,457	2,316	Travail de bureau et pratique commerciale	18		
387	10	560	42	449	16	19	1	29	1	4,094	217	Emplois dans les industries primaires	19		
4	1	—	1	—	—	—	—	—	—	47	31	Services de protection	20		
26	7	39	19	60	49	2	1	7	1	592	259	Édition et diffusion	21		
30	—	35	1	62	—	—	2	—	—	535	11	Réparation et entretien (divers)	22		
6	—	7	—	18	—	—	—	5	—	161	—	Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques.	23		
36	1	63	—	34	9	1	—	1	—	589	20	Transports	24		
95	17	173	48	416	40	7	—	15	8	2,747	650	Autres	25		
1,969	529	3,020	799	3,475	1,202	72	21	140	63	37,317	14,610	Total	26		

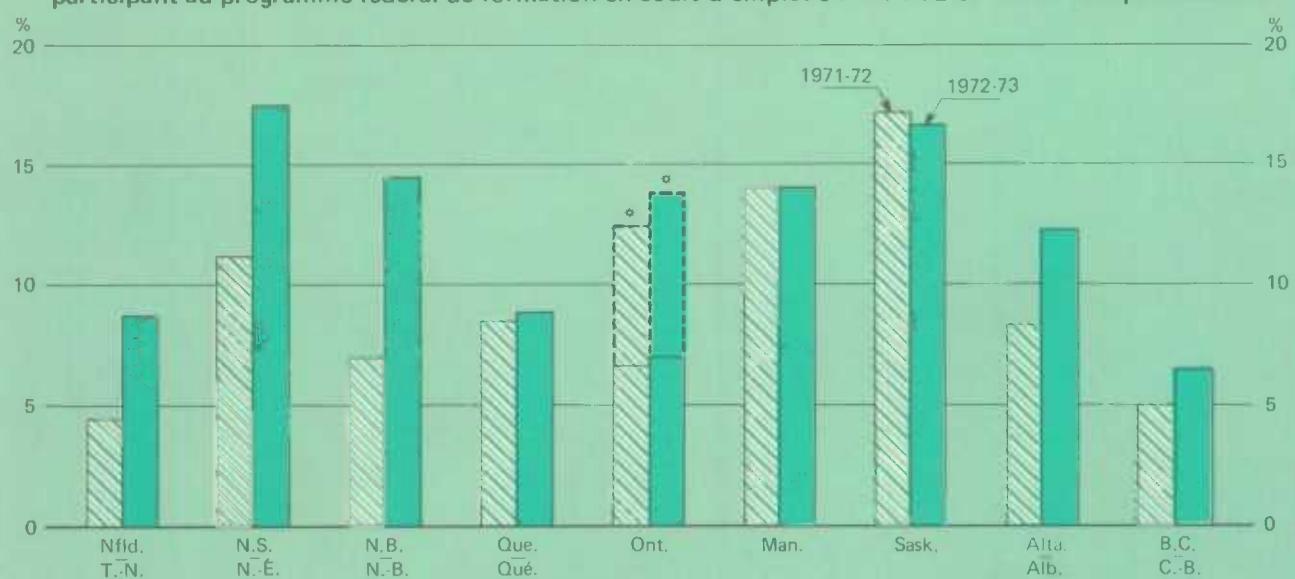
(1) Le programme se poursuit de novembre-mars. La formation dure un minimum de 6 semaines.

Chart - 10

Graphique - 10

Participants in Federal Training-on-the-Job Program in, 1971-72 and 1972-73 as a Percentage of Average Number of Provincial Unemployed 14 Years of Age and over in 1971 and 1972 Respectively

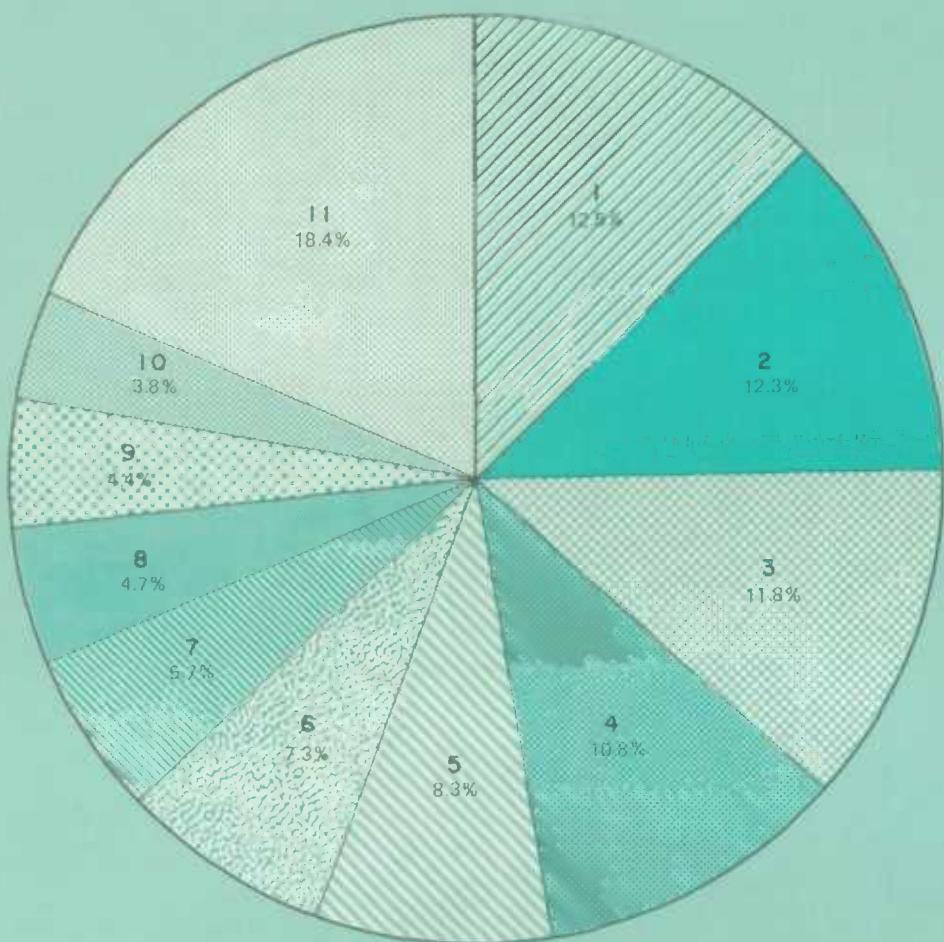
Pourcentage du nombre moyen de chômeurs provinciaux âgés de 14 ans et plus en 1971 et 1972 participant au programme fédéral de formation en cours d'emploi en 1971-72 et 1972-73 respectivement



* Dotted lines represent additional percentages of unemployed in Ontario "Training in Industry" program during 1971-72 and 1972-73 fiscal years.-Les pointillés indiquent des pourcentages additionnels de chômeurs au programme de formation dans l'industrie de l'Ontario en 1971-72 et 1972-73.

Percentage Distribution of Participants in Federal Training-on-the-Job Program
for the Unemployed in the Ten Major Areas of Training 1972-73

Répartition en pourcentage des participants au programme fédéral de formation en cours d'emploi
à l'intention des chômeurs dans les dix principaux domaines de formation, Canada, 1972-73



1 Merchandising and sales
Ventes et techniques marchandes

2 Food and textiles
Alimentation et textile

3 Manufacturing
Fabrication

4 Construction trades
Métiers de la construction

5 Primary industries
Emplois dans les industries primaires

6 Office and business practice
Travail de bureau et pratique des affaires

7 Auto, aircraft, heavy equipment mechanics
Mécaniques de machines lourdes, autos / avions

8 Metal work
Travail des métaux

9 Hotel and restaurant occupations
Métiers hôteliers et du tourisme

10 Management and supervision
Gestion et surveillance

11 Other
Autres

Publicly-supported Training in Industry

Table 14 shows the number of employees in business and industry who, during the year ending August 31, 1973, participated in vocational training courses provided by their employer with financial support mainly, outside Ontario, under the terms of the Adult Occupational Training Act (OTA). In Ontario, most of the financial support came from the province which operated its own Training in Business and Industry program.(2) The Alberta and Manitoba governments provided additional support whenever any particular training course did not meet federal requirements.

The participants have not been classified in the tabulation as either full or part-time trainees; such a classification is not considered appropriate in this report for training which takes place under a wide range of scheduling procedures in an industrial setting. Neither has the duration of courses been shown; the duration of courses in terms of weeks or months would, of course, be elapsed time only. Classifying courses along these lines would in no way indicate how intensive any one course was relative to another requiring the same number of days for completion without further recourse to classifying by the number of hours per day and the number of days per week set aside for training. The provision of data by such a cross classification is presently beyond respondents' resources.

Data for all provinces, except those for Ontario, are extracted from summaries of training contracts, made available by the Department of Manpower and Immigration, which contain information on the number of trainees planned for each course rather than on the number who actually attended. Data for Ontario are taken from copies of enrolment reports provided by the province showing actual numbers in attendance in courses in the "Training in Business and Industry" program which, of course, includes a proportion of trainees in federally approved and federally supported courses. Data on the actual numbers in the supplementary programs of Alberta and Manitoba, provided directly by those two provinces, are added to the total number of planned participants in the federally supported programs. The figures shown in Table 14 therefore, represent in Ontario the actual number of participants, in Alberta and Manitoba mostly the planned numbers of participants rather than actual numbers, and in the remaining provinces only the planned numbers of participants.

The participants shown for Quebec are only those who were in training supported under the federal program. Quebec also has a separate program of its own involving a large number of employees; however, no information could be obtained. Consequently, the 5,669 participants reported for that province is small when compared on a per capita basis with other provinces.

(2) The federal government operates its program in Ontario under CTA by buying in to the provincial program.

Formation dans l'entreprise subventionnée par l'Etat

Le tableau 14 indique le nombre d'employés du secteur privé qui, au cours de l'année se terminant le 31 août 1973, ont participé à des cours de formation professionnelle offerts par leur employeur et financés principalement à l'extérieur de l'Ontario, avec l'aide accordée en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes. En Ontario, la part la plus importante de l'aide financière provenait du gouvernement provincial, qui administre son propre programme de formation dans le secteur privé(2). Les gouvernements de l'Alberta et du Manitoba ont accordé une aide supplémentaire chaque fois qu'un cours de formation en particulier ne répondait pas aux exigences fédérales.

Dans les totalisations, les participants n'ont pas été classés en stagiaires à plein temps ou à temps partiel; on considère qu'une telle classification ne convient pas dans cette publication pour une formation soumise à des horaires très divers et donnée dans le cadre d'une entreprise. La durée des cours n'a pas non plus été indiquée; en effet, la durée, en semaines ou en mois, n'indiquerait bien entendu que le temps écoulé. Si l'on classait les cours selon ces catégories, on ne pourrait d'aucune façon savoir dans quelle mesure un cours était intensif par rapport à un autre comportant le même nombre de jours sans recourir aussi à une autre classification selon le nombre d'heures par jour et le nombre de jours par semaine consacrés à la formation. Les répondants n'ont pas actuellement les moyens de fournir des données en utilisant ce classement recoupé.

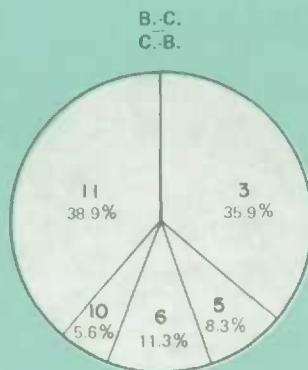
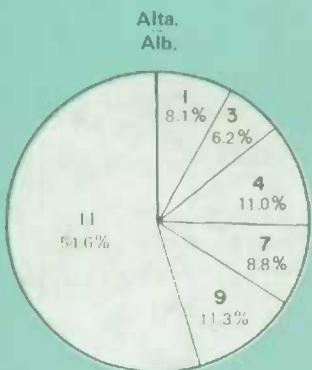
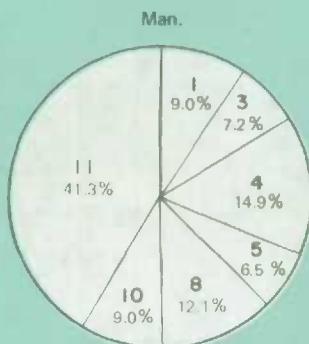
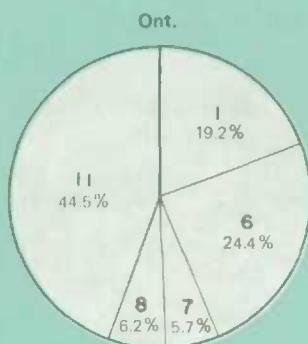
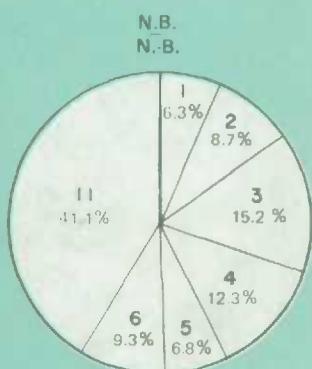
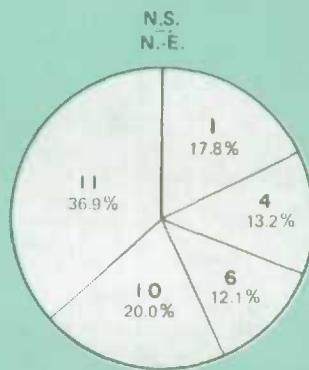
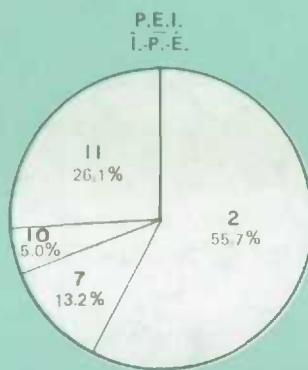
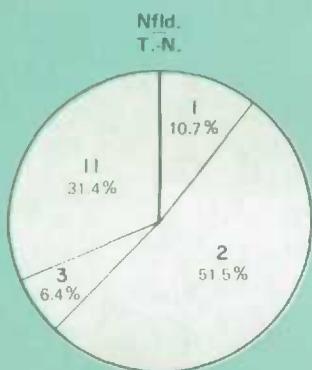
Les données pour toutes les provinces, à l'exception de l'Ontario, sont tirées de résumés de contrats de formation, mis à notre disposition par le ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration, qui contiennent des renseignements relatifs au nombre de stagiaires prévu pour chaque cours plutôt qu'au nombre de personnes qui ont effectivement suivi ces cours. Les données pour l'Ontario proviennent d'exemplaires de déclarations des effectifs fournis par la province indiquant le nombre réel des participants au programme de "Formation dans l'entreprise"; ce programme comprend bien entendu une proportion de stagiaires suivant des cours agréés et subventionnés par le gouvernement fédéral. Les données relatives au nombre réel de participants aux programmes supplémentaires de l'Alberta et du Manitoba qui sont directement fournies par ces deux provinces sont ajoutées au nombre total prévu de participants aux programmes subventionnés par le gouvernement fédéral. Les chiffres figurant au tableau 14 représentent donc, en Ontario, le nombre réel de participants, en Alberta et au Manitoba plutôt le nombre prévu de participants que le nombre réel, et dans les autres provinces le nombre prévu seulement.

Les chiffres sur le Québec ne portent que sur les participants à la formation subventionnée par le programme fédéral. Le Québec dirige son propre programme auquel participent au grand nombre d'employés, mais aucun renseignement n'a pu être obtenu à ce sujet. C'est pourquoi, le nombre de 5,669 participants déclaré pour cette province est faible lorsqu'on le compare aux chiffres des autres provinces.

(2) Le gouvernement fédéral administre son programme en Ontario en vertu de la Loi sur la formation professionnelle des adultes en participant au programme provincial.

**Percentage Distribution of Participants in Publicly-supported Training
in Industry Programs by Selected Occupational Areas, 1972-73**

**Répartition en pourcentage des participants aux programmes de formation
subventionnés par l'État dans l'industrie selon certains domaines d'emploi, 1972-73**



- 1 Business management / supervision
Gestion d'entreprises / surveillance
- 2 Food processing
Traitement des aliments
- 3 Wood processing
Traitement du bois
- 4 Garment making / textiles
Fabrication de vêtements / textiles
- 5 Hotel and restaurant occupations / tourism
Métiers hôteliers et du tourisme
- 6 Merchandising, insurance, real estate
Techniques marchandes, assurances, affaires immobilières
- 7 Medical / dental services
Services médicaux et dentaires
- 8 Office and business practice
Travail de bureau, pratique des affaires
- 9 Printing, fine arts
Impression, beaux arts
- 10 Welding, other metal work
Soudure, autre travail des métaux
- 11 Other
Autres

Note: Distributions of less than 5% are included with "other". Les répartitions de moins de 5 % sont incluses dans la catégorie "autres".

TABLE 14. Number of Employees Participating in Publicly-supported Training-in-industry Programs by Occupational Field and Province, during the Year Ending August 31, 1973

No.	Occupational field — Domaine professionnel	New- foundland — Terre- Neuve	Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard	Nova Scotia — Nouvelle- Écosse	New Brunswick — Nouveau- Brunswick
1	Academic — Cours académiques	—	—	—	8
2	Auto, aircraft and heavy equipment mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	5	7	67	1
3	Carpentry — Charpenterie	33	—	42	38
4	Other construction trades — Autres métiers de la construction	5	4	73	26
5	Community and personal services — Services communautaires et personnels	—	2	6	28
6	Recreational services — Services de loisirs	—	—	—	—
7	Data processing and business machines — Traitement de données et matériel de bureau	32	—	9	12
8	Electronics and electricity — Électronique et électricité	1	—	3	27
9	Engineering trades — Métiers relatifs au génie	—	—	55	73
10	Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	38	—	—	—
11	Garment making and textiles — Confection et textiles	4	—	172	193
12	Hotel and restaurant occupations — Hôtellerie et tourisme	2	11	20	131
13	Metal work — Travail des métaux	3	11	276	6
14	Management and supervision — Gestion et direction du personnel	150	—	232	99
15	Manufacturing (diverse products) — Fabrication (produits divers)	121	20	36	43
16	Merchandising and sales — Commercialisation et ventes	122	7	168	170
17	Medical and dental services — Services médicaux et dentaires	—	30	16	—
18	Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale	—	—	7	29
19	Primary industries occupations — Emplois dans les industries primaires	124	4	44	279
20	Protective services — Services de protection	—	—	1	—
21	Publishing and broadcasting — Édition et diffusion	21	—	—	14
22	Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers)	—	2	12	28
23	Stationary and marine engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	—	—	5	2
24	Transportation — Transports	14	—	34	65
25	Other — Autres	723	130	28	296
26	Total	1,398	228	1,306	1,568

(1) Does not include employees trained under provincial program for which data are not available.

TABLEAU 14. Nombre d'employés participant aux programmes de formation subventionnés par l'État dans les entreprises selon le domaine d'emploi et la province, pendant l'année se terminant le 31 août 1973

Québec(1)	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia - Colombie-Britannique	Yukon	Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	Canada	
									No
-	5,973	35	-	-	-	-	-	6,016	1
555	1,546	60	-	146	128	61	3	2,579	2
84	31	6	-	8	26	-	-	268	3
86	1,079	16	26	-	66	-	1	1,382	4
41	2,419	52	-	36	53	-	-	2,637	5
40	52	-	-	-	-	-	-	92	6
55	1,647	16	6	-	43	-	-	1,820	7
88	1,095	25	55	19	124	-	-	1,437	8
100	1,320	-	8	12	58	-	-	1,626	9
26	150	24	-	72	-	-	30	340	10
1,105	527	152	-	202	15	-	-	2,370	11
83	1,107	90	3	65	305	-	-	1,817	12
300	1,430	92	-	29	241	-	18	2,406	13
473	12,013	92	17	150	131	-	-	13,357	14
454	647	61	6	21	94	-	-	1,503	15
344	15,496	3	1	88	430	-	-	16,829	16
26	3,573	21	20	162	25	-	-	3,873	17
42	2,392	108	-	46	14	-	11	2,649	18
1,021	902	89	2	152	1,661	39	9	4,326	19
1	1,217	-	-	-	-	-	1	1,220	20
41	924	-	31	136	35	-	4	1,206	21
70	1,433	1	1	14	17	-	-	1,578	22
-	52	-	1	87	18	-	-	165	23
346	1,649	48	-	43	32	2	8	2,241	24
288	3,977	32	12	348	91	-	-	5,925	25
5,669	62,651	1,023	189	1,836	3,607	102	85	79,662	26

(1) Ne comprend pas les employés dont la formation était subventionnée par la province et pour lesquels les données ne sont pas disponibles.

All Training in Industry

In spite of the availability of public support, much training is carried on by industry entirely with their own resources. This would include training which would be undertaken by virtue of a collective agreement, training provided by suppliers of new equipment, training for skills already in good supply on the labour market, training required to cope with high turnover because of working conditions and/or low wage levels — All of which would not be approved for public support. In other instances, for reasons of their own, employers prefer to go it alone. A survey of all training in industry which encompasses both that supported publicly and that financed with private resources is carried out only on an occasional basis. The last such survey covered the year ending June 30, 1970; the findings have been published in "Training in Industry, 1969-70", Catalogue 81-555, and in much less detail in the 1970-71 edition of this publication released in February 1973.

However, some later information on all training in industry conducted in the calendar year 1973, whether publicly-supported or not, was obtained in a supplement to the Labour Force Survey of December 1973 which sampled approximately 30,000 households across Canada.

Table 15 shows by occupation and sex the estimated number and percentage of paid workers in Canada, based on the aforementioned sample, who took one or more employer sponsored training courses in 1973. The occupation refers to that of the worker, and it should be borne in mind that the course(s) taken may not necessarily have been related to the occupation in question. It is also pointed out that somewhat different figures might have been obtained, because of the sampling error of the estimates, if a complete survey of all paid workers had been undertaken. The sampling error in this case is not known, but a statistical measure of the sampling error (known as the standard deviation) which provides an indication of the degree of reliability of the data can be estimated. In the following table those data with a Q suffix have a very high sampling variability (between 16.6 and 25.0% of one standard deviation) and a great deal of caution should be exercised in reaching any conclusions based on them. Estimated values in those cells marked with an asterisk, as distinct from a dash which indicates a definite zero value, were considered to be too unreliable for publication.

Other information based on the sample taken in December 1973 can be found in an article "On The Job Training" in the January 1975 edition of "The Labour Force Survey" (Catalogue 71-001).

Ensemble de la formation dans l'industrie

En dépit de la disponibilité des fonds publics, une part importante de la formation est assumée par l'industrie à même ses propres fonds. Ceci comprend la formation entreprise en vertu d'une convention collective, la formation dispensée par les fournisseurs d'équipement nouveau, la formation d'aptitudes déjà offertes en grand nombre sur le marché du travail, la formation nécessaire pour pallier au renouvellement considérable du personnel résultant des conditions de travail et/ou des niveaux peu élevés de rémunération — Programmes qui ne pourraient recevoir l'autorisation nécessaire pour bénéficier de l'aide publique. Dans d'autres cas, les employeurs, pour des raisons qui leur sont propres, préfèrent prendre la formation entièrement à leur charge. Une enquête portant sur l'ensemble de la formation dans l'industrie et comprenant à la fois la formation subventionnée par l'État et celle subventionnée par le secteur privé est effectuée mais seulement de façon irrégulière. La dernière enquête de ce genre couvrait l'année se terminant le 30 juin 1970; les résultats de cette enquête ont été publiés dans le bulletin "Formation dans l'industrie", n° 81-555 au catalogue, et, de façon beaucoup moins détaillée, dans le numéro de 1970-71 du présent bulletin paru en février 1973.

Toutefois, des renseignements plus récents relatifs à l'ensemble de la formation dispensée dans l'industrie pendant l'année civile 1973, subventionnée ou non par l'État, ont été obtenus dans un supplément à l'Enquête sur la population active de décembre 1973 qui portait sur un échantillon d'environ 30,000 ménages situés dans tout le Canada.

En se fondant sur l'échantillon susmentionné, le tableau 15 indique le nombre estimatif et le pourcentage d'ouvriers rémunérés au Canada, selon la profession et le sexe, qui ont suivi un ou plusieurs cours de formation parrainés par l'employeur en 1973. La profession est celle du travailleur, et il faudrait se rappeler que le(s) cours suivi(s) ne sont pas nécessairement reliés à la profession en question. Il est aussi à noter qu'on aurait pu obtenir des chiffres légèrement différents en raison de l'erreur d'échantillonnage des estimations, si l'on avait entrepris une enquête portant sur tous les travailleurs rémunérés. L'erreur d'échantillonnage est inconnue dans ce cas, mais on peut faire une estimation d'une mesure statistique de l'erreur d'échantillonnage (appelée écart type) qui indique le degré de fiabilité des données. Au tableau suivant, les données suivies du suffixe Q présentent une très forte variation d'échantillonnage (de 16.6 à 25.0 % d'un écart type) et il faudrait faire preuve de beaucoup de prudence avant d'en tirer des conclusions. Les valeurs estimatives dans les cases marquées d'un astérisque, par opposition à celles marquées d'un trait qui indique une valeur absolue de zéro, n'ont pas été publiées parce qu'on ne les jugeait pas assez fiables.

Pour plus de renseignements fondés sur l'échantillon de décembre 1973, on peut consulter l'article consacré à la formation en cours d'emploi dans la publication "La population active" (n° 71-001 au catalogue), numéro de janvier 1975.

TABLE 15. Number and Percentage of Paid Workers in all Employer Sponsored Training Courses, by Number of Courses Taken, Occupation and Sex, Canada, 1973

TABLEAU 15. Nombre et pourcentage de travailleurs rémunérés dans tous les cours de formation parrainés par l'employeur, selon le nombre de cours entrepris, la profession et le sexe, Canada, 1973

Trainee's occupation — Profession du stagiaire	Number of paid workers — Nombre de travailleurs rémunérés	All trainees — Nombre de stagiaires	One course — Un cours	Two or more courses — Deux cours ou plus	Trainees as % of paid workers — Stagiaires en pourcentage des travailleurs rémunérés
		thousands — milliers			%
Managerial — Administrateurs	T. 594 M. 506 F. 88	79 69 *	55 47 *	240 220 *	13.3 13.6 *
Professional and technical — Professions libérales et techniciens.	T. 1,217 M. 683 F. 535	180 113 67	115 73 42	66 40 250	14.8 16.5 12.5
Clerical — Employés de bureau	T. 1,427 M. 383 F. 1,044	102 36 65	81 260 56	200 *	7.1 9.4 6.2
Sales — Vendeurs	T. 661 M. 386 F. 276	58 45 140	43 32 *	150 120 *	8.8 11.7 5.1
Service and recreation — Travailleurs des services et des activités récréatives.	T. 1,083 M. 471 F. 611	58 43 140	47 36 *	*	5.4 9.1 2.3
Transportation and communication — Transport et communications.	T. 467 M. 418 F. 49	29 230 *	220 170 *	*	6.2 5.5 *
Farmers and farm workers — Cultivateurs et travailleurs agricoles.	T. 94 M. 83 F. *	*	*	—	*
Other primary occupations — Autres professions du secteur primaire.	T. 124 M. 124 F. —	*	*	*	*
Craft production and related workers — Ouvriers de métier, artisans, ouvriers de la production et travailleurs assimilés.	T. 2,294 M. 1,938 F. 355	134 131 *	109 105 *	260 250 —	5.8 6.8 *
Labourers and unskilled workers (except in primary industries) — Manoeuvres et travailleurs non spécialisés (sauf industries primaires).	T. 355 M. 312 F. 220	*	*	—	*
All occupations — Toutes professions	T. 8,296 M. 5,305 F. 2,991	657 477 180	487 350 137	170 126 44	7.9 9.0 6.0

Note: See text for explanation for use of suffix Q and asterisks. — Note: Voir le texte pour une explication de l'emploi du suffixe Q et des astérisques.

Vocational Rehabilitation for Disabled Persons

Table 16 shows the number of physically or mentally disabled persons who received vocational training under the Vocational Rehabilitation for Disabled Persons Act (VRDP) the terms of which are summarized in the preceding notes on terminology and classifications. As stated in those notes, Quebec does not participate in the program; consequently, information on the number of disabled persons trained for rehabilitation purposes in that province is not available.

For the year under review, British Columbia was able to provide data classified only by location of training, not by training course. Therefore, Table 16 contains no data whatsoever for that province. Ontario and Manitoba were able to provide data classified by training course only for disabled persons placed for training-on-the-job; consequently, Table 16 contains only partial data for those provinces. In addition to the distribution by the courses shown, it can be inferred that there were an additional 196 in Ontario and 33 in Manitoba in "Arts and Sciences".(3)

Table 17 on the other hand, which shows the distribution of trainees by location of training only, without regard to course, contains complete data for every participating province.

After a brief period during which data were not available from British Columbia, they have become available once more beginning with January 1973. In order to show a complete year's data for that province in Table 17, the reporting period was extended to cover the 1973 calendar year rather than the year ending August 31, 1973, the period covered by the reported activity in the other provinces.

It should be borne in mind that not all disabled persons who receive vocational rehabilitation training do so under the VRDP Act. Some who are eligible for training under the Occupational Training for Adults Act receive their rehabilitation training under that program. Provincial authorities point out that the more generous terms of the OTA Act make training under that sponsorship more desirable.

In Table 16 courses designated as Arts and Sciences include all university programs irrespective of their specialization, such as Bachelor of Education, Law, Bachelor of Science in Nursing, and so on. Courses designated as Academic refer mostly to Basic Training for Skill Development courses given in adult vocational centres but also include courses in one or more academic subjects such as mathematics given in public high schools or taught by private tutors. Non-university arts and science courses would have been taken in a community college, and do not lead to university entrance. The latter academic courses, normally excluded from a study of vocational courses are included here because in the context of rehabilitation programs they do have a vocational objective.

(3) All university courses are classified as "Arts and Sciences".

Réadaptation professionnelle des invalides

Le tableau 16 donne le nombre de personnes physiquement ou mentalement handicapées qui ont bénéficié d'une formation professionnelle aux termes de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides (RPI) dont les dispositions sont résumées dans les notes précédentes sur la terminologie et les classifications. Comme l'indique ces notes, le Québec ne participe pas à ce programme; par conséquent, aucun renseignement sur le nombre d'invalides réadaptés n'est disponible pour cette province.

Pour l'année observée, la Colombie-Britannique a pu fournir des données classées uniquement selon le lieu de la formation et non selon le cours de formation. Par conséquent, le tableau 16 ne comprend aucune donnée pour cette province. L'Ontario et le Manitoba ont pu fournir des données classées selon le cours de formation seulement en ce qui concerne les invalides formés en cours d'emploi; par conséquent, le tableau 16 ne comprend que des données partielles pour ces provinces. En plus de la répartition selon les cours dont il est fait état, on constate qu'il y avait un nombre supplémentaire de 196 personnes en Ontario et de 33 personnes au Manitoba inscrites à des cours en "arts et sciences"(3).

Par ailleurs, le tableau 17 qui indique la répartition des stagiaires selon le lieu de la formation seulement, sans égard au cours, comprend des données complètes pour chacune des provinces participantes.

Après une brève interruption de ses déclarations, la Colombie-Britannique est maintenant en mesure de fournir des données à compter de janvier 1973. Afin de permettre de présenter au tableau 17 des données portant sur une année entière pour cette province, la période de déclaration a été étendue pour comprendre l'année civile 1973 plutôt que l'année se terminant le 31 août 1973, et qui constitue la période de déclaration des autres provinces.

Il faut remarquer que tous les invalides qui suivent des cours de réadaptation professionnelle ne le font pas aux termes de la Loi sur la réadaptation professionnelle des invalides. Ceux qui sont admissibles aux cours de formation au termes de la Loi sur la formation professionnelle des adultes bénéficient d'un stage de réadaptation dans le cadre de cette dernière. Les autorités provinciales font remarquer que les dispositions plus favorables de la F.P.A. rendent plus avantageuse la formation qu'elle assure.

Au tableau 16, les cours classés dans la catégorie "arts et sciences" comprennent tous les programmes universitaires, sans égard à la spécialisation, tels que le baccalauréat en éducation, la licence en droit, le baccalauréat en sciences infirmières, etc. Les cours faisant partie de la catégorie "formation générale" désignent principalement des cours de formation de base en perfectionnement des aptitudes, dispensés dans des centres professionnels pour adultes mais comprennent également des cours dans une discipline plus générale comme les mathématiques, offerts dans des écoles secondaires publiques ou donnés par des professeurs particuliers. Les cours non universitaires en arts et sciences sont suivis dans un collège communautaire et ne mènent pas à l'admission à l'université. Quant à ces derniers cours généraux, qui sont habituellement exclus d'une étude relative aux programmes de formation professionnelle, ils sont inclus ici parce qu'ils ont un objectif professionnel dans le cadre des programmes de réadaptation.

(3) Tous les cours universitaires font partie de la catégorie "Arts et sciences".

TABLE 16. Number of Participants in Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons, by Field of Training,
Province(1) and Sex, during the Year Ending August 31, 1973

No.	Field of training — Domaine de formation	New- foundland — Terre- Neuve		Prince Edward Island — Île-du- Prince- Édouard		Nova Scotia — Nouvelle- Écosse		New Brunswick — Nouveau- Brunswick	
		M	F	M	F	M	F	M	F
1	Academic and orientation — Cours académiques et d'orientation ...	13	9	7	16	3	—	3	1
2	Arts and sciences — Arts et sciences	24	5	—	—	8	9	—	—
3	Auto, aircraft and heavy duty mechanics — Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	8	—	—	—	1	—	—	—
4	Carpentry — Charpenterie	2	—	24	—	—	—	—	—
5	Community and personal services — Services communautaires et personnels	1	—	12	16	6	2	—	3
6	Data processing and business machines — Traitement de données et matériel de bureau	—	4	—	—	—	1	—	—
7	Electronics and electricity — Électronique et électricité	4	—	—	—	2	—	—	—
8	Engineering trades — Métiers relatifs au génie	—	—	—	—	—	—	—	—
9	Fine, applied and performing arts — Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	—	—	—	—	—	1	—	—
10	Garment making and textiles — Confection et textiles	—	4	—	—	—	3	—	—
11	Hotel and restaurant occupations — Hôtellerie et tourisme	—	—	—	—	3	—	—	—
12	Library and museum occupations — Emplois dans les bibliothèques et les musées	—	—	—	—	—	—	—	—
13	Management and supervision — Gestion et direction du personnel ..	—	—	—	—	—	—	—	—
14	Manufacturing (diverse products) — Fabrication (produits divers)	—	—	—	—	2	—	—	—
15	Medical and dental services — Services médicaux et dentaires	4	—	—	—	3	—	—	—
16	Merchandising and sales — Commercialisation et ventes	—	—	—	—	2	—	—	—
17	Metal work — Travail des métaux	1	—	—	—	—	—	—	—
18	Office and business practice — Travail de bureau et pratique commerciale	3	2	—	—	3	8	2	3
19	Other construction trades — Autres métiers de la construction ...	3	—	10	—	—	—	—	—
20	Primary industries occupations — Emplois dans les industries primaires	—	—	—	—	3	—	—	—
21	Protective services — Services de protection	—	—	—	—	—	—	—	—
22	Publishing and broadcasting — Édition et diffusion	1	—	6	3	1	1	—	—
23	Recreational services — Services de loisirs	—	—	—	—	—	—	—	—
24	Repair and servicing (misc.) — Réparation et entretien (divers)	—	—	—	—	3	—	—	—
25	Stationary, marine and power engineering — Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	—	—	—	—	—	—	—	—
26	Transportation — Transports	1	—	—	—	—	—	—	—
27	Other — Autres	—	—	—	—	4	1	—	—
28	Total	65	24	59	35	44	26	5	7

(1) In Ontario and Manitoba courses were specified only for "training-on-the-job." The remainder (1,778 in Ontario and 448 in Manitoba) were trained in public trade schools, community colleges, universities, etc.

(2) Data by course for the 575 who received training in British Columbia were not available for any method of training.

TABLEAU 16. Nombre de participants aux programmes de réadaptation professionnelle des invalides selon le domaine de formation, la province(1) et le sexe, pendant l'année se terminant le 31 août, 1973

Ontario		Manitoba		Saskatchewan		Alberta		British Columbia(2) — Colombie-Britan-nique(2)		Yukon		Northwest Territories — Territoires du Nord-Ouest		
M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	M	F	No
2	—	—	—	55	14	62	53	..	..	—	—	4	2	1
—	—	—	—	59	32	28	8	..	..	—	—	—	—	2
6	1	3	—	—	—	2	—	..	..	—	—	—	—	3
10	—	15	—	—	—	1	1	..	..	—	—	—	—	4
18	15	2	1	1	31	13	11	..	..	—	—	1	—	5
1	—	1	—	—	—	1	1	..	..	—	—	—	—	6
9	—	2	—	2	1	1	—	..	..	—	—	—	—	7
6	3	—	—	—	—	4	—	..	..	—	—	—	—	8
9	15	3	1	3	1	5	3	..	..	1	—	—	—	9
—	6	—	2	—	—	—	1	..	..	—	—	—	—	10
10	3	3	2	—	—	8	1	..	..	—	—	—	—	11
1	—	—	—	—	—	1	5	..	..	—	—	—	—	12
17	2	2	—	1	1	15	1	..	..	—	—	—	—	13
16	2	8	—	—	—	1	—	..	..	—	—	—	—	14
8	18	—	—	2	1	—	5	..	..	—	—	—	—	15
17	10	5	3	1	—	1	—	..	..	—	—	—	—	16
3	—	—	—	—	—	—	—	..	..	—	—	—	—	17
9	16	2	7	4	7	6	12	..	..	—	—	—	—	18
4	—	—	—	—	1	—	—	..	..	—	—	—	—	19
2	—	3	1	—	—	5	—	..	..	—	—	—	—	20
—	—	—	—	—	—	—	—	..	..	—	—	—	—	21
2	4	—	—	1	1	3	4	..	..	—	—	—	—	22
1	—	—	—	—	—	1	—	..	..	—	—	—	—	23
14	—	1	—	1	—	6	—	..	..	—	—	—	—	24
2	—	—	—	—	—	1	—	..	..	—	—	—	—	25
3	—	1	—	—	—	—	—	..	..	—	—	—	—	26
16	4	5	1	40	17	4	1	..	..	—	—	—	—	27
186	99	56	18	170	107	169	107	..	..	1	—	5	2	28

(1) En Ontario et au Manitoba les cours n'étaient précisés que pour la formation en cours d'emploi. Les autres (1,778 en Ontario et 448 au Manitoba) étaient des étudiants aux écoles de métiers publiques, aux collèges communautaires, aux universités etc.

(2) Il n'y a pas de données selon le cours pour les 575 personnes en Colombie-Britannique qui ont participé aux programmes de réadaptation professionnelle.

TABLE 17. Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons — Number of Participants, Discontinuations and Completions by Province and Location of Training, Year ending August 31, 1973

TABLEAU 17. Programmes de réadaptation professionnelle des invalides — Nombre de participants, nombre d'abandons et nombre de diplômés selon la province et l'endroit de formation, pour l'année se terminant le 31 août 1973

Location of training — Endroit de formation	Participants			Discontinuations — Abandons			Completions — Diplômés		
	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total	Male — Hommes	Female — Femmes	Total
Newfoundland — Terre-Neuve									
Public trade schools — Écoles de métiers publiques ...	23	9	32	3	5	8	20	4	24
Adult vocational centres — Centres de formation professionnelle pour adultes	13	9	22	2	1	3	11	8	19
Universities — Universités	24	5	29	3	1	4	21	4	25(1)
On-the-job — En cours d'emploi	1	1	2	—	—	—	—	1	1
Other institutions — Autres établissements	4	—	4	—	—	—	3	—	3
Total	65	24	89	8	7	15	55	17	72
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard									
Adult vocational centres — Centres de formation professionnelle pour adultes	59	35	94	11	7	18	4	3	7
Total	59	35	94	11	7	18	4	3	7
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse									
Private trade schools — Écoles de métiers privées ...	9	10	19	2	3	5	4	5	9
Universities — Universités	8	9	17	—	1	1	3	4	7
On-the-job — En cours d'emploi	20	6	26	5	2	7	12	3	15
Other institutions — Autres établissements	6	1	7	—	—	—	3	—	3
High schools — Écoles secondaires	1	—	1	—	—	—	1	—	1
Total	44	26	70	7	6	13	23	12	35
New Brunswick — Nouveau-Brunswick									
Private trade schools — Écoles de métiers privées ...	2	5	7	1	2	3	1	—	1
Adult vocational centres — Centres de formation professionnelle pour adultes	3	2	5	2	—	2	—	2	2
Total	5	7	12	3	2	5	1	2	3
Ontario									
Private trade schools — Écoles de métiers privées ...	..	..	158	..	..	..	..	..	..
Public trade schools — Écoles de métiers publiques ..	..	..	310	..	..	..	..	..	..
Adult vocational centres — Centres de formation professionnelle pour adultes .....	..	..	320	..	..	..	..	..	..
Universities — Universités .....	..	..	196	..	..	..	..	..	..
Workshops — Ateliers .....	..	..	791	..	..	..	..	..	..
On-the-job — En cours d'emploi	186	99	285	50	17	67	73	36	109
Other institutions — Autres établissements .....	..	..	3	..	..	..	..	..	..
Total .....	..	..	2,063	..	..	..	..	..	..
Manitoba									
Private trade schools — Écoles de métiers privées ...	18	31	49	1	4	5	12	16	28
Public trade schools — Écoles de métiers publiques ..	16	14	30	5	5	10	10	8	18
Community colleges or related institutions — Collèges communautaires ou établissements connexes	57	48	105	12	9	21	39	28	67
Universities — Universités	18	15	33	—	1	1	6	7	13
Workshops — Ateliers	268	171	439	58	45	103	112	86	198
On-the-job — En cours d'emploi	56	18	74	28	10	38	11	3	14
Other institutions — Autres établissements	71	49	120	11	13	24	59	36	95
Total	504	346	850	115	87	202	249	184	433

(1) For year in question only. Not complete program. — Pour l'année en question seulement et non pour le programme entier.

TABLE 17. Vocational Rehabilitation Programs for Disabled Persons - Number of Participants, Discontinuations and Completions by Province and Location of Training, Year ending August 31, 1973 - Concluded

TABLEAU 17. Programmes de réadaptation professionnelle des invalides - Nombre de participants, nombre d'abandons et nombre de diplômés selon la province et l'endroit de formation, pour l'année se terminant le 31 août 1973 - fin

Location of training - Endroit de formation	Participants			Discontinuations - Abandons			Completions - Diplômés		
	Male - Hommes	Female - Femmes	Total	Male - Hommes	Female - Femmes	Total	Male - Hommes	Female - Femmes	Total
<u>Saskatchewan</u>									
Private trade schools - Écoles de métiers privées	-	2	2	-	2	2	-	-	-
Public trade schools - Écoles de métiers publiques	6	5	11	1	1	2	5	4	9
Adult vocational centres - Centres de formation professionnelle pour adultes	7	7	14	-	1	1	7	4	11
Universities - Universités	60	34	94	5	-	5	48	30	78
High schools - Écoles secondaires	24	10	34	3	2	5	14	7	21
Workshops - Ateliers	39	33	72	4	1	5	22	21	43
On-the-job - En cours d'emploi	31	11	42	4	1	5	18	4	22
Other institutions - Autres établissements	3	5	8	-	-	-	1	5	6
Total	170	107	277	17	8	25	115	75	190
<u>Alberta</u>									
Private trade schools - Écoles de métiers privées	3	8	11	-	3	3	2	5	7
Public trade schools - Écoles de métiers publiques	1	2	3	1	2	3	-	-	-
Adult vocational centres - Centres de formation professionnelle pour adultes	47	42	89	18	21	39	29	21	50
Community colleges or related institutions - Collèges communautaires ou établissements connexes	71	39	110	18	8	26	53	27	80
Universities - Universités	31	6	37	3	-	3	28	6	34
High schools - Écoles secondaires	2	4	6	-	1	1	2	3	5
On-the-job - En cours d'emploi	5	4	9	-	1	1	5	3	8
Other institutions - Autres établissements	9	2	11	-	-	-	9	2	11
Total	169	107	276	40	36	76	128	67	195
<u>British Columbia - Colombie-Britannique</u>									
Adult vocational centres - Centres de formation professionnelle pour adultes .....	..	..	47	..	..	11	..	..	26
Community colleges or related institutions - Collèges communautaires ou établissements connexes .....	..	..	152	..	..	33	..	..	53
Universities - Universités .....	..	..	114	..	..	5	..	..	53
Workshops - Ateliers .....	..	..	180	..	..	53	..	..	81
On-the-job - En cours d'emploi .....	..	..	51	..	..	15	..	..	25
Other institutions - Autres établissements .....	..	..	31	..	..	4	..	..	21
Total .....	..	..	575	..	..	121	..	..	259
<u>Yukon</u>									
On-the-job - En cours d'emploi	1	-	1	-	-	-	-	-	-
Total	1	-	1	-	-	-	-	-	-
<u>Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest</u>									
Public trade schools - Écoles de métiers publiques	1	-	1	-	-	-	1	-	1
Adult vocational centres - Centres de formation professionnelle pour adultes	1	2	3	1	1	2	-	1	1
Other institutions - Autres établissements	3	-	3	2	-	2	1	-	1
Total	5	2	7	3	1	4	2	1	3

Note: The difference between the number of participants and those having either discontinued and/or completed represents the number still on roll at the end of the period. - Nota: La différence entre le nombre des participants et la somme des abandonnés et des diplômés représente le nombre encore inscrit à la fin de la période.

Private Trade Schools

Tables 18 to 21 present information on the operation of private trade schools for a period of time related to the 1972-73 school year. To clarify this statement, it is important to note that individual schools responding to the survey do not keep records on the basis of the same year; they may use the calendar year, the fiscal year or a year ending June 30. As schools were at liberty to report statistics for their own particular record keeping year which corresponded most closely to the 1972-73 school year, the period reported by any one school could be a 12-month period starting anytime between January 1, 1972 and June 30, 1972.

Private business colleges which were formerly classified separately in statistical reports on proprietary trade schools are now included in the category "private trade schools" along with a variety of other schools.

No information is available on private trade schools located in Quebec. Of the 200 schools surveyed in the other nine provinces, only 174 (87%) responded; consequently the data on students and teachers are based on incomplete returns.

The information on correspondence courses in Table 20 relates only to those courses sold to Canadians by schools operating out of the nine provinces. No information is available on the number of courses sold to Canadians by schools located in Quebec or by foreign based schools. The table also shows the increase or decrease in the number of courses purchased over a two-year period. It will be noted that no changes are applicable for some courses which were reported in 1972-73 but not in 1969-70. Conversely, (but not shown in the table) there were courses in welding, heavy equipment, construction, architecture and journalism reported in 1969-70 but not in 1972-73. Other courses, while still available in 1972-73 were reportedly purchased by fewer people; these, mainly business and office practice courses and engineering courses show negative growth values in the table.

Many of the 174 schools reporting could not report financial data, or reported data that for technical reasons could not be used. The data in Table 21 are therefore based on an even smaller number of returns. In spite of this, the table does serve to illustrate various relationships which exist between income and expenditure with respect to types of schools listed in the different regions.

Information is given in Tables 19 and 21 by region rather than by province. In the process of classifying schools by type (i.e., by course taught) the number of schools was reduced in the provinces with smaller populations to the point where a breakdown by province was not feasible.

Écoles de métiers privées

Les tableaux 18 à 21 contiennent des renseignements portant sur les activités d'écoles de métiers privées qui couvrent une période correspondant à l'année scolaire 1972-73. Pour plus de précisions, il importe de souligner que les écoles particulières participant à l'enquête ne conservent pas toutes des dossiers fondés sur le même découpage de l'année; elles peuvent utiliser l'année civile, l'année financière ou une année se terminant le 30 juin. Étant donné que les écoles étaient libres de déclarer leurs statistiques en fonction du découpage d'année utilisé dans leurs dossiers, qui correspondait le plus à l'année scolaire 1972-73, la déclaration d'une école pouvait porter sur une période de 12 mois commençant à n'importe quel moment entre le 1^{er} janvier 1972 et le 30 juin 1972.

Les collèges commerciaux privés qui étaient auparavant classés séparément dans les bulletins statistiques relatifs aux écoles de métiers privées font maintenant partie de la catégorie "écoles de métiers privées" ainsi que diverses autres écoles.

Aucune donnée n'est disponible sur les écoles de métiers privées situées au Québec. Des 200 écoles visées par l'enquête dans les neuf autres provinces, seulement 174 (soit 87 %) ont répondu; par conséquent, les données relatives aux étudiants et aux enseignants se fondent sur des déclarations incomplètes.

Les renseignements portant sur les cours par correspondance qui figurent au tableau 10 ne visent que les cours vendus aux Canadiens par les écoles offrant leurs services dans les neuf provinces. Aucune donnée n'est disponible concernant le nombre de cours vendus à des Canadiens par des écoles situées au Québec ou par des écoles se trouvant à l'étranger. Le tableau montre également l'augmentation ou la diminution des achats de cours sur une période de deux ans. On notera qu'il n'est produit aucun changement dans le cas de certains cours qui ont été déclarés en 1972-73 mais non en 1969-70. Par contre, (ce que le tableau n'indique pas), on a déclaré des cours de soudure, de matériel lourd, de construction, d'architecture et de journalisme en 1969-70 mais non en 1972-73. D'autres cours qui étaient encore disponibles en 1972-73, ont été achetés par moins d'étudiants; c'est surtout le cas pour les cours de pratique des affaires et les cours de génie, pour lesquels le tableau indique une croissance négative.

Bon nombre des 174 écoles déclarantes ne pouvaient fournir des données financières ou déclaraient des données qui ne pouvaient pas être utilisées pour des raisons techniques. Les données figurant au tableau 21 se fondent donc sur un nombre encore plus limité de réponses. En dépit de cela, le tableau permet de voir les diverses relations existant entre les recettes et les dépenses en ce qui a trait aux genres d'écoles dans les différentes régions.

Les tableaux 19 et 21 présentent des données selon la région plutôt que selon la province. Au cours du classement des écoles selon le genre (c.-à-d., selon le cours donné), le nombre d'écoles dans les provinces peu peuplées était réduit au point qu'une ventilation selon la province était impossible.

TABLE 18. Private Trade Schools - Number of Schools, Teaching Staff and Students, Nine Provinces,(1) 1972-73

TABLEAU 18. Écoles de métiers privées - Nombres d'écoles, effectifs, enseignants et étudiants, neuf provinces(1), 1972-73

Province	Schools - Écoles		Teachers - Enseignants						
			Full-time - Plein temps			Part-time - Temps partiel			
	Surveyed - Enquêtée	Reported - Répon- dantes	Male	Female	Total	Male	Female	Total	
			- Hommes	- Femmes		- Hommes	- Femmes		
Newfoundland - Terre-Neuve	3	3	2	1	3	-	1	1	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	1	1	1	-	1	-	-	-	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	11	10	13	23	41	9	2	11	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	5	5	3	12	15	-	5	5	
Ontario	84	72	101	181	282	38	49	87	
Manitoba	16	14	7	34	41	16	21	37	
Saskatchewan	10	9	7	46	53	-	3	3	
Alberta	37	30	13	42	55	37	17	54	
British Columbia - Colombie-Britannique	33	30	9	40	49	15	40	55	
Total	200	174	161	379	540	115	138	253	
Students - Étudiants									
Classroom - En classe							Correspondence(2) - Correspondance(2)		
Full-time - Plein temps				Part-time - Temps partiel			Correspondence(2) - Correspondance(2)		
Male - Hommes		Female - Femmes		Male - Hommes		Female - Femmes		Male - Hommes	
Male - Hommes		Female - Femmes		Male - Hommes		Female - Femmes		Male - Hommes	
Newfoundland - Terre-Neuve	6	122	-	-	-	-	-	-	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	4	30	-	-	-	-	-	-	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	714	664	-	10	-	-	-	-	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	48	626	11	92	-	-	-	-	
Ontario	2,434	5,206	1,422	2,515	7,553	739			
Manitoba	161	858	192	200	70	290			
Saskatchewan	52	1,340	4	61	-	-			
Alberta	264	1,039	6	177	1,120	1,488			
British Columbia - Colombie-Britannique	781	1,948	1,146	887	10	363			
Total	4,484	11,833	2,781	3,942	8,753	2,880			

(1) An insufficient number of schools in Québec responded to the survey to permit the inclusion of that province in this report. - Il n'y a pas eu suffisamment de réponses au Québec pour inclure cette province dans ces tableaux.

(2) May include students residing in other parts of Canada purchasing courses from schools located in province indicated. It does not include students purchasing courses from schools located in the United States. - Peut inclure des étudiants résidant dans d'autres provinces qui ont acheté des cours à des écoles situées dans la province indiquée. N'inclut pas les étudiants qui ont acheté des cours par correspondance à des écoles situées aux États-Unis.

TABLE 19. Private Trade Schools — Full and Part-time Enrolment by Type of School, Atlantic and Prairie Regions, Ontario and British Columbia, 1972-73

TABLEAU 19. Écoles de métiers privées — Effectifs à plein temps et à temps partiel selon le genre d'école, régions de l'Atlantique et des Prairies, Ontario et Colombie-Britannique, 1972-73

Province or region — Province ou région	Type of school — Genre d'école							
	Business and office practice	Barbering and hair- dressing	Electricity and electronics	Welding	Modeling and personal develop- ment	Heavy equipment and cons- truction	Other	All schools
	Commerce et travail de bureau	Coiffure pour hommes et pour femmes	Électricité et électronique	Soudure	Mannequins et dévelop- pement de la person- nalité	Conduite de machines lourdes et cons- truction	Autres	Toutes les écoles
Atlantic Region — Région de l'Atlantique:								
Full-time — Plein temps	1,402	124	—	—	2	—	686	2,214
Part-time — Temps partiel ...	113	—	—	—	—	—	—	113
Total	1,515	124	—	—	2	—	686	2,327
Ontario:								
Full-time — Plein temps	4,551	991	761	453	72	—	832	7,660
Part-time — Temps partiel ...	2,666	40	331	430	337	—	133	3,937
Total	7,217	1,031	1,092	883	409	—	965	11,597
Prairie Region — Région des Prairies:								
Full-time — Plein temps	2,497	740	—	—	31	—	446	3,714
Part-time — Temps partiel ...	344	48	—	—	23	—	225	640
Total	2,841	788	—	—	54	—	671	4,354
British Columbia — Colombie-Britannique:								
Full-time — Plein temps	762	194	—	—	932	586	255	2,729
Part-time — Temps partiel ...	432	3	—	—	330	722	546	2,033
Total	1,194	197	—	—	1,262	1,308	801	4,762
Full-time — Total — Plein temps	9,212	2,049	761	453	1,037	586	2,219	16,317
Part-time — Total — Temps partiel	3,555	91	331	430	690	722	904	6,723
Full and part-time — Total — Temps plein et partiel	12,767	2,140	1,092	883	1,727	1,308	3,123	23,040

TABLE 20. Private Trade Schools - Enrolment in Correspondence Courses,(1) Nine Provinces, 1972-73

TABLEAU 20. Ecoles de métiers privées - Nombre d'inscriptions aux cours par correspondance(1), neuf provinces, 1972-73

Course - Cours	Male - Hommes	Female - Femmes	Total	Percentage distribution - Répartition en pourcentage	Change in enrolment 1969-70 - 1972-73	
					Number - Nombre	Percentage - Pourcentage
Bookkeeping and accounting - Tenue des livres et comptabilité	51	106	157	1.3	25	18.9
Business and office practice(2) - Commerce et travail de bureau(2)	140	640	780	6.7	- 362	- 31.7
Broadcasting - Radiodiffusion	121	37	158	1.4	82	108.0
Commercial art, languages, writing - Dessin publicitaire, langues et rédaction	255	65	320	2.8	5	1.6
Electronics and electricity - Electronique et électricité	6,188	5	6,193	53.2	1,545	33.2
Engineering - Génie	240	60	300	2.6	- 1,041	- 78.6
Hotel-motel management - Gestion d'hôtels et de motels	179	144	323	2.8	...	...
Medical and dental assisting - Aide médicale et dentaire	-	246	246	2.1	...	...
Medical receptionist - Réceptionniste médicale	-	1,397	1,397	12.0	1,378	...
Practical nursing - Gardes-malades	-	104	104	0.9	...	...
Property management - Gestion immobilière	1,050	-	1,050	9.0	...	...
Telecommunications and TV - Télécommunications et T.V.	360	-	360	2.1	...	...
Other n.e.c. - Autres n.c.a.	169	76	245	2.1	- 1,661	- 88.2
Total	8,753	2,880	11,633	100.0	2,059	21.5

(1) Does not include courses sold to Canadian students by schools located in the United States for which no data were available. - Sauf les cours vendus aux étudiants canadiens par des écoles situées aux États-Unis pour lesquels les données ne sont pas disponibles.

(2) Includes courses in stenography and typing. - Y compris les cours de sténographie et de dactylographie.

TABLE 21. Private Trade Schools — Income and Expenditures by Selected Courses, Atlantic and Prairie Regions, Ontario and British Columbia, 1972-73

TABLEAU 21. Écoles de métiers privées — Recettes et dépenses selon certains cours, régions de l'Atlantique et des Prairies, Ontario et Colombie-Britannique, 1972-73

Region or province and course — Région ou province et cours	Income — Recettes			Expenditures — Dépenses					Expenditure as a % of income — Dépenses en % des recettes	
	Fees — Frais de sco- larité	Other — Autres	Total	Salaries and wages — Traitements et salaires			Other — Autres	Total	Salaries as a % of income — Traite- ments en % des recettes	Total expen- ditures as a % of income — Dépenses totales en % des recettes
				Teachers — Enseignants	Other — Autres	Total				
thousands of dollars — milliers de dollars										
Atlantic Region — Région de l'Atlantique:										
Barbering and hairdressing — Coiffure pour hommes et pour femmes	77.4	65.3	142.7	29.3	3.5	32.8	48.8	81.6	23.0	57.2
Business and office practice — Commerce et travail de bureau	393.9	32.7	426.6	181.2	20.6	201.9	145.5	347.4	47.3	81.4
Other — Autres	435.8	32.1	467.9	124.5	72.5	197.0	238.8	435.8	42.1	93.1
Ontario:										
Barbering and hairdressing — Coiffure pour hommes et pour femmes	511.9	482.6	994.5	419.3	55.2	474.6	498.6	973.2	47.7	97.9
Business and office practice — Commerce et travail de bureau	2,897.1	666.4	3,563.5	940.2	541.6	1,481.8	1,828.1	3,309.9	41.6	92.9
Electronics — Électronique	1,180.6	43.3	1,223.9	405.5	471.8	877.3	647.1	1,524.4	71.7	124.6
Modelling and personal development — Mannequins et développement de la personnalité	97.4	0.9	98.3	16.4	15.2	31.6	53.7	85.3	32.1	86.7
Welding — Soudure	125.2	2.3	127.5	32.6	5.3	37.9	73.5	111.4	29.8	87.4
Other — Autres	885.4	4.0	889.4	127.9	155.7	283.6	561.3	844.9	31.9	95.0
Prairie Region — Région des Prairies:										
Barbering and hairdressing — Coiffure pour hommes et pour femmes	133.2	761.7	894.9	251.1	132.9	384.0	409.8	793.8	42.9	88.7
Business and office practice — Commerce et travail de bureau	1,566.6	77.5	1,644.1	608.3	281.8	890.1	687.6	1,577.7	54.1	96.0
Modelling and personal development — Mannequins et développement de la personnalité	19.8	—	19.8	5.1	1.4	6.5	13.0	19.5	32.8	98.5
Other — Autres	340.6	0.2	340.8	55.9	109.8	165.7	161.6	327.3	48.6	96.0
British Columbia — Colombie-Britannique:										
Barbering and hairdressing — Coiffure pour hommes et pour femmes	35.7	168.6	204.3	66.1	5.2	71.3	73.3	144.6	34.9	70.8
Business and office practice — Commerce et travail de bureau	288.1	18.4	306.5	115.9	22.7	138.6	154.7	293.3	45.2	95.7
Modelling and personal development — Mannequins et développement de la personnalité	123.8	1.9	125.7	62.8	—	62.8	58.6	121.4	49.9	96.5
Other — Autres	285.5	175.7	461.2	136.3	41.9	178.2	244.7	422.9	38.6	91.7

APPENDIX

The fields of training shown in the various tables include the following types of courses:

<u>Field of training</u>	<u>Type of course</u>
Auto, aircraft and heavy equipment mechanics	Automotive trades Aircraft mechanics Heavy equipment and industrial machinery
Carpentry	Carpentry Boat and shipbuilding Cabinet making Woodworking
Other construction trades	Masonry Plastering and lathing Painting and decorating Pipe trades Structural steel Air conditioning and refrigeration
Community and personal services	Community services Beauty culture Barbering Laundering/dry cleaning Personal services n.e.c. Community planning Counselling
Recreational services	Sports and athletics
Data processing and business machines	Data processing Business machine operation
Electronics and electricity	Electronics Electricity Communications electronics Broadcast equipment operation
Engineering trades	Engineering Drafting Surveying Industrial instrumentation
Fine, applied and performing arts	Fine and applied arts Radio, TV and Performing arts
Food and textiles	Textiles Garment making (includes power sewing) Food processing
Hotel and restaurant occupations	Cooking and baking Hotels/restaurants/tourism
Management and supervision	Management (business) Supervision
Manufacturing (diverse products)	Rubber, glass, plastics Manufacturing Machining Factory machine operation
Merchandising and sales	Insurance/real estate/securities Merchandising Materials handling
Medical and dental services	Nursing Physical/occupational therapy Medical/dental technology or services
Office and business practice	Secretarial Bookkeeping Clerical Accounting

APPENDIX — Concluded

<u>Field of training</u>	<u>Type of course</u>
Primary industries occupations	Resource technology Agriculture (crops) Agriculture (livestock) Horticulture Agriculture (general) Fishing and fisheries Forestry Wood processing Extractive technology
Protective services	Protective services
Publishing and broadcasting	Writing/editing/journalism Advertising Printing and bookbinding Telecommunications operation Motion picture
Repair and servicing (misc.)	Small motor repair Office machine repair
Stationary and marine engineering	Marine engineering Stationary engineering (includes power plant operation)
Transportation	Motor transport operation Marine navigation Aviation
Metal work	Welding Sheet metal work Metal work
Library and museum occupations	Library/museum/archival sciences
Academic and orientation courses	English Art and science
Other	Shoemaking and repair Upholstery Excavating, paving, grading Lineman Teaching Photo processing Chemical/biological technology Architectural technology

APPENDICE

Les domaines de formation figurant dans les divers tableaux comprennent les genres de cours suivants:

<u>Domaine de formation</u>	<u>Genre de cours</u>
Mécanique d'automobiles, d'aéronefs et de machines lourdes	Métiers de l'automobile Mécanique d'aéronefs Matériel lourd et machines industrielles
Charpenterie	Menuiserie Construction navale Ébénisterie Travail du bois
Autres métiers de la construction	Maçonnerie Plâtrage et lattage Peinture et décoration Tuyautage Charpente d'acier Climatisation et réfrigération
Services communautaires et personnels	Services communautaires Soins de beauté Coiffure Blanchissage/nettoyage à sec Services personnels n.c.a. Urbanisme Orientation
Services de loisirs	Sports et athlétisme
Traitement des données et matériel de bureau	Traitement des données Fonctionnement des machines de bureau
Électronique et électricité	Électronique Électricité Électronique des communications Fonctionnement de matériel de radio-télédiffusion
Génie, métiers relatifs au	Génie Dessin Arpentage Instruments industriels Beaux-arts et arts appliqués
Beaux-arts, arts appliqués et arts d'interprétation	Beaux-arts et arts appliqués Arts de radio-télédiffusion et d'interprétation
Alimentation et textiles	Textiles Confection des vêtements (couture mécanique y compris) Traitement des aliments
Hôtellerie et tourisme	Cuisine et boulangerie Hôtels/restaurants/tourisme
Gestion et direction du personnel	Gestion (des entreprises) Surveillance
Fabrication (produits divers)	Caoutchouc, verre, plastiques Fabrication Usinage Fonctionnement des machines d'usine
Commercialisation et ventes	Assurances, affaires immobilières valeurs mobilières Commerce Manutention des matériaux
Services médicaux et dentaires	Sciences infirmières Physiothérapie et ergothérapie Techniques ou services médicaux et dentaires
Travail de bureau et pratique commerciale	Secrétariat Tenue des livres Travail de bureau Comptabilité

APPENDICE — fin

<u>Domaine de formation</u>	<u>Genre de cours</u>
Emplois dans les industries primaires	Techniques des ressources Agriculture (récoltes) Agriculture (bétail) Horticulture Agriculture (cours général) Pêche et pêcheries Sylviculture Traitement du bois Techniques d'extraction
Services de protection	Services de protection
Édition et diffusion	Rédaction, édition et journalisme Publicité Impression et reliure Télécommunications Cinéma
Réparation et entretien (divers)	Réparation de petits moteurs Réparation de machines de bureau
Mécanique de machines fixes, maritimes et de centrales électriques	Mécanique maritime Mécanique de machines fixes (y compris fonctionnement de centrales électriques)
Transports	Conduite de véhicules à moteur Navigation maritime Aviation
Travail des métaux	Soudure Tôlerie Travail des métaux
Emplois dans les bibliothèques et les musées	Bibliothéconomie, muséologie, archivistique
Cours académiques et d'orientation	Anglais Arts et sciences
Autres	Fabrication et réparation de chaussures Rembourrage Excavation, nivellement, pavage, Pose des lignes Enseignement Traitement photographique Techniques chimiques et biologiques Techniques d'architecture

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010495988

DATE DUE
DATE DE RETOUR

MAR 28 1978

JUN 21 1982 *Acropora*

....

JUL 27 1982

JAN 7 1983

LOWE-MARTIN No. 1137

